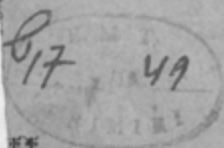


PS II.  
Fo.

# Calendarul Bunului Român

## Pe anul **1942**



INSTITUTUL DE ARTE GRAFICE „LUCEAFĂRUL”  
TIMISOARA I, BUL. DIACONOVICI LOGA 40, TELEFON 37—65

Prețul **22** Lei





P. 664

Subiect

PS. 70

P  
51127

Donățiunea Iela

Autoz

Calendarul

9348

# Bunului Român

pe anul

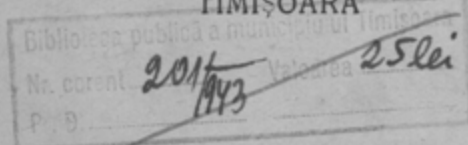
# 1942

2.6.17.49

INTOCMIT DE

Prof. Dr. NICOLAE ILIEȘIU

TIMIȘOARA



INSITUAT DE ARTE GRAFICE „LUCEAFARUL” TIMIȘOARA  
I., Bulevardul Constantin Diaconovici Loga 40. — Telef. 37 65.

BIBLIOTECA CENTRALA  
A REGIUNII BANAT

P-4967-D

## Partea calendaristică

### Cronologia pe anul 1942.

|                                                               |      |
|---------------------------------------------------------------|------|
| Dela facerea lumii, după biserica noastră — — — — —           | 7450 |
| „ facerea lumii, după biserica rom.-catolică — — — — —        | 6655 |
| „ facerea lumii, după c. v. al Evreilor — — — — —             | 5947 |
| „ potop — — — — —                                             | 4286 |
| „ fondarea Romei (după Varon) — — — — —                       | 2695 |
| „ moartea lui Alexandru Machedon — — — — —                    | 2265 |
| „ nașterea D-lui Isus Hristos — — — — —                       | 1942 |
| „ moartea D-lui Isus Hristos — — — — —                        | 1909 |
| „ risipirea Ierusalimului (prin Romani) — — — — —             | 1872 |
| „ descălicarea Romanilor în Dacia — — — — —                   | 1837 |
| „ creștinarea Românilor — — — — —                             | 1719 |
| „ despărțirea bisericii catolice de cea de răsărit — — — — —  | 888  |
| „ intemeierea Țării românești prin Radu Negru — — — — —       | 652  |
| „ intemeierea Moldovei — — — — —                              | 583  |
| „ moartea lui Ștefan cel mare — — — — —                       | 438  |
| „ aflarea tiparului — — — — —                                 | 500  |
| „ tipărirea primului calendar în Europa — — — — —             | 470  |
| „ descoperirea Americii (de Cristof Columb) — — — — —         | 450  |
| „ tipărirea celei dintâi cărți românești — — — — —            | 382  |
| „ moartea lui Mihai Viteazul — — — — —                        | 352  |
| „ aflarea mașinelor cu aburi — — — — —                        | 243  |
| „ unirea unor Ardeleni cu Roma (gr. cat.) — — — — —           | 242  |
| „ aflarea trenului (cu aburi) — — — — —                       | 178  |
| „ construirea primului balon — — — — —                        | 159  |
| „ răscoala Românilor din Ardeal (Horia) contra Ung. — — — — — | 158  |
| „ descoperirea electricității — — — — —                       | 152  |
| „ nașterea lui Avram Iancu — — — — —                          | 118  |
| „ iscodirea telegrafului — — — — —                            | 110  |
| „ unirea Moldovei cu Muntenia — — — — —                       | 83   |
| „ moartea marelui Andrei br. de Șaguna — — — — —              | 69   |
| „ aflarea telefonului și fonografului — — — — —               | 65   |
| „ proclamarea independenței Rămâniei — — — — —                | 65   |
| „ cel dintâi zbor cu aeroplanul — — — — —                     | 37   |
| „ izbucnirea războiului european — — — — —                    | 28   |
| „ intrarea României în război — — — — —                       | 26   |
| „ adunarea Românilor, la Alba Iulia — — — — —                 | 24   |
| „ introducerea calendarului Iulian îndreptat — — — — —        | 16   |
| „ înființarea Patriarhatului român (I, IX, 1924) — — — — —    | 18   |



*M. S. Regele Mihai I.*

## Sărbători legale și religioase

Toate Duminecile de peste an.

- 1 Ianuarie Sf. Vasile (Anul Nou).
- 6 Ianuarie Botezul Domnului.
- 7 Ianuarie Sf. Ion Botezătorul.
- 24 Ianuarie Unirea Țărilor Române.
- 2 Februarie Întâmpinarea Domnului.
- 5 Aprilie Sf. Paști.
- 6 Aprilie Sf. Paști.
- 1 Maiu Sărbătoarea muncii.
- 10 Maiu Independența Țărei noastre.
- 21 Mai Sfinții Imp. Constantin și Elena.
- 14 Mai Înălțarea Domnului.
- 14 Mai Ziua Eroilor.
- 24 Mai Sfintele Rusalii.
- 25 Mai Sfintele Rusalii.
- 29 Iunie Sfinții Petru și Pavel.
- 20 Iulie Sf. Ilie.
- 6 August Schimbarea la față.
- 15 August Adormirea Maicii Domnului.
- 8 Septembrie Nașterea Maicii Domnului.
- 14 Septembrie Înălțarea Sf. Crucii.
- 26 Octombrie Sf. Dumitru.
- 8 Noembrie Sfinții Arh. Mih. și Gavril.
- 21 Noembrie Întrarea în biserică.
- 6 Decembrie Sf. Nicolae.
- 25—26 Decembrie Crăciunul.

*Din aceste sărbători cu caracter oficial sunt :*

- 1 Ianuarie Anul Nou.
- 6 Ianuarie Botezul Domnului. Se serbează în toată Țara prin serviciu Divin și paradă militară.
- Vinerea Mare (înainte de Sf. Paști).
- Serviciul Învierii Domnului în orașe cu parada militară.
- 10 Maiu Aniversarea Proclămării Independenței României. Se serbează în toată Țara cu Te Deum și paradă militară.
- Comemorarea Eroilor morți pentru Patrie. Se face în toată Țara cu serviciul Divin și procesiuni la Mormintele lor.

Se oficiază Te Deumuri în toată Țara în ziua de 25 Oct.  
Ziua Nașterii M. Sale Regelui Mihai I.

Ziua de 24 Ianuarie, Aniversarea Unirii Țărilor Române și a înfăptuirii României Mari, se serbează în toată Țara în mod deosebit, după programe alcătuite de Societăți Culturale.

---

### POSTURILE

Miercurile și Vinerile de peste an, Ajunul Botezului 5 Ian. Postul Paștilor din 15 Febr. — 5 Aprilie, Postul S-lor Apostoli din 1 Iunie până în 28 Iunie. Postul Adormirii Născătoarei de Dumnezeu dela 1—14 August. Tăierea capului Sf. Ion în 29 August, Ziua Crucii din 14 Sept. Postul Nașterii Domnului din 15 Noembrie până în 24 Decembrie.

---

### POSTURILE ȘI ZILELE SCHIMBĂTOARE

Câșlegile 7 săptămâni și 3 zile, lăsatul de carne 8 Febr.; lăsatul de brâuă 15 Februarie; S-tul Teodor 21 Febr; Floriile 29 Martie; Înălțarea (Ispas) 14 Mai; Pogorirea Duhului Sfânt 24 Mai; Bunavestire: Miercuri a șasea din Post; Nașterea Domnului: Vineri.

---

### DESLEGAREA DE POSTURI

Miercurile și Vinerile dela Crăciun până la ajunul Botezului Cele din săptămâna Brânzei, din săptămâna după Paști (luminată), precum și cele din săptămâna după Rusalii.

---

### ZILELE DE REPAUS

La 1 Ianuarie, 6 Ianuarie, 2 Februarie, trei zile la Sfintele Paști, Înălțarea Domnului, 10 Maiu, Pogorirea Duhului Sf. 2 zile 29 Iunie, 20 Iulie, 6 August, 15 August, 8 Septembrie, 14 Septembrie, 26 Octombrie, 8 Noembrie, 21 Noembrie, 6 Decembrie, 25, 26, 27, Decembrie (Crăciun).

---

### SĂRBĂTORI ȘI VACANȚE JUDECĂTOREȘTI

Toate instanțele judecătorești țin următoarele sărbători

1 Ianuarie (Sf. Vasile), 6 Ianuarie (Botezul Domnului), 7 Ianuarie (Sf. Ion Botezătorul), 24 Ianuarie (Ziua Unirii), 25 Martie (Buna Vestire). Paștele (3 zile afară de vacanță), 23 Aprilie (Sf. Gheorghe), 1 Maiu (Sărbătoarea Muncii), 10 Maiu (Ziua independenței) 14 Mai (Ziua Eroilor), Rusalii, 29 Iunie (S-ții Petru și

Pavel, 15 August (Ad. Maicii Domnului), 8 Septemvrie (Nașterea Maicii Domnului), 14 Septemvrie (Înălț. S-tei Cruci), 26 Octomvrie (Sf. Dumitru), 8 Noemvrie (Sf-ții Arhangeli), 6 Decemvrie (Sf. Nicolae), Crăciunul 3 zile afară de vacanță.

Curtea de Casație, Curțile de Apel și Tribunalele, iau vacanță dela 24 Decemvrie până la 8 Ianuarie, dela Florii până la Dumineca Tomei și dela 15 Iulie până la 15 Septemvrie.

## Regentul anului 1942 e Mercur

Anul uscat, vântos, nu prea roditor. Primăvara va fi friguroasă, apoi uscată, caldă. Vara cu moină, și cu multe poame. Toamna se începe din Octomvrie, până la jumătate friguroasă, apoi bine. Iarna cu vifor, friguroasă și geroasă. În acest an vor fi poame multe, vin, grâu de primăvară și alte semințe. La sfârșitul verii ploaie multă.

## Douăsprezece zodii ale ceriului

|                     |                                                                                    |                       |                                                                                    |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Berbecule . . . . . |   | Cumpăna . . . . .     |   |
| Taurul . . . . .    |   | Scorpia . . . . .     |   |
| Gemenii . . . . .   |   | Săgetătorul . . . . . |   |
| Racul . . . . .     |   | Căpriorul . . . . .   |   |
| Leul . . . . .      |   | Udătorul . . . . .    |   |
| Fecioara . . . . .  |  | Pești . . . . .       |  |

## Eclipse de lună și de soare

În cursul anului 1942 vor fi în total 5 eclipse și anume:  
3 eclipse de Soare și 2 eclipse de Lună.

*Eclipsă totală de Lună*  
la 2—3 Martie 1942.

|                                                                                                         |   |   |      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|------|
| Inceputul eclipsei (întrearea Lunei în conul de penumbră al Pământului) : 2 Martie, la 23 ore 28 minute |   |   |      |
| Intrarea Lunei în conul de umbră :                                                                      | 3 | 0 | 36 " |
| Inceputul eclipsei totale :                                                                             | 3 | 1 | 33 " |
| Sfârșitul eclipse totale :                                                                              | 3 | 3 | 10 " |
| Eșirea Lunei din conul de umbră :                                                                       | 3 | 4 | 12 " |
| Sfârșitul eclipsei (eșirea Lunei din conul de penumbră :                                                | 3 | 5 | 15 " |



Inceputul eclipsei este vizibil în Asia (cu excepția părții de Est), în Oceanul Indian, în Africa, Europa, Marea înghețată de Nord, Oceanul Atlantic și în America de Sud.

Sfârșitul eclipsei este vizibil în Africa, Arabia și în partea cea mai de West a Asiei, în Europa, în Marea înghețată de Nord, în Grönlanda, în Oceanul Atlantic, în Vestul Americii de Nord, în America Centrală, în America de Sud și în partea cea mai de Sud a Oceanului Pacific.

*Eclipsă parțială de Soare*  
la 16—17 Martie 1942.

Inceputul eclipsei: 16 Martie la 23 ore 44 minute.

Sfârșitul eclipsei : 17       "       3       29       "

Eclipsa este vizibilă în: Oceanul înghețat de Sud, în partea cea mai de Sud a Oceanului Indian și în partea de Sud a Oceanului Pacific.

*Eclipsa parțială de Soare.*  
la 12 August 1942.

Inceputul eclipsei: 12 August la 4 ore 8 minute

Sfârșitul eclipsei :       "       5       21

Eclipsa este vizibilă numai pe o mică întindere din Marea înghețată de Sud.

*Eclipsă totală de lună*  
la 26 August 1942.

Inceputul eclipsei (intr. în conul de penumbră): la 3 ore 2 min.

Intrarea Lunei în conul de umbră : 4 1

Inceputul eclipsei totale : 5 1

Sfârșitul eclipsei totale : 6 35 min.

Eșirea Lunei din conul de umbră : 7 35

Eșirea Lunei din conul de penumbră : 8 34

Inceputul eclipsei este vizibil în Africa, Arabia și Asia Mică, în Europa, în Grönlanda, în Oceanul Atlantic, în Marea înghețată de Sud, în America de Sud, în partea de Sud-Est a Oceanului Pacific în America Centrală și în partea de Est a Americii de Nord.

Sfârșitul eclipsei este vizibil în: partea de West a Africii, în Oceanul Atlantic, în Marea înghețată de Sud, în Oceanul Pacific, în America Centrală și în America de Nord.

*Eclipsa parțială de Soare.*  
la 10 Septembrie 1942.

Inceputul eclipsei 10 Sept. la 15 ore 57 minute.

Faza maximă 17 39

Sfârșitul eclipsei 19 21

Eclipsa este vizibilă în partea cea mai de Nord a Americii (fără Alaska), în partea de Nord a Oceanului Atlantic, în Marea înghețată de Nord, în Grönlanda, în Europa, în Asia Mică în Marea Mediterană (fără partea de Răsărit) și în Africa de Nord.

# Ianuarie

1942

are 31 zile

ziua are 10, noaptea 14 ore

Gerar

| Zilele săptămânii                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Data | Calendarul Iulian<br>Indreptat | Calend. Gregor. | Zodie |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------------------------------|-----------------|-------|
| Joi                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 1    | (†) Tăier. I. Sf. Vas.         | (†) Anul nou    | ♈     |
| Vineri                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 2    | P. Silvestru, m. Teag.         | Macarius        | ♉     |
| Sâmbătă                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 3    | P. Malachia, m. Gord.          | Genoveva        | ♊     |
| Duminecă nain'e de Botez. Evanghelia 'ui Marcu. Cap. I. stih 1—8. „Începutul Evangheliei lui Isus Hristos" glas 5 inv. 8. <i>Apostol</i> : Fiule Timo'ei priveghiază (I. Tim. IV. 5—8).                                                                                                                         |      |                                |                 |       |
| Duminecă                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 4    | Sobor 70 Ap. Teod.             | Titus           | ♋     |
| Luni                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 5    | M. Teodot și Teona             | Telesfor        | ♌     |
| Marți                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 6    | (†) Botezul Domn.              | (†) Bot. Dlui   | ♍     |
| Miercuri                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 7    | (†) Sf. Ion Botezăt.           | Balint          | ♎     |
| Joi                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 8    | C. Gheorghe și Domn.           | Sever           | ♏     |
| Vineri                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 9    | S. M. Polieuct, Eustr.         | Iulian          | ♐     |
| Sâmbătă                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 10   | P. Grig. Domețiu               | Paul            | ♑     |
| Duminecă după Botez. Evangh. dela Matei Cap IV. stih 12—17: „În vremea aceea, auzind Isus, că Ioan s'a prins . . ." glas 6 inv. 9. <i>Apostol</i> : Fraților, fiecăruia din noi (Efes. IV. 7—13).                                                                                                               |      |                                |                 |       |
| Duminecă                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 11   | Cuv. Teodosiu cel M.           | Higinus         | ♒     |
| Luni                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 12   | Muc. Tațiana                   | Ernest          | ♓     |
| Marți                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 13   | M. Ermil Stratonice            | Ilarion         | ♐     |
| Miercuri                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 14   | SS. Păr. uciși în Sin.         | Felix           | ♑     |
| Joi                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 15   | C. Pavel, Ion Colib            | Mauriț pust.    | ♒     |
| Vineri                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 16   | Inch. cinst. lanț Ap. P.       | Marcel          | ♓     |
| Sâmbătă                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 17   | C. Antonie cel Mare            | Antoniu         | ♑     |
| Evangh. 15 d. Luca, alui Zachei „În vremea aceea trecea Isus . . ." glas 7 inv. 10. <i>Apostol</i> : Fiule Timotei, credincios este . . . (I. Tim. IV. 9—15).                                                                                                                                                   |      |                                |                 |       |
| Duminecă                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 18   | SS. Păr. Atanase               | Maurus          | ♒     |
| Luni                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 19   | C. Macarie, m. Egipt.          | Canut           | ♓     |
| Marți                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 20   | C. Eutimie cel Mare            | Fabian          | ♐     |
| Miercuri                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 21   | C. Maxim, Valer. C.            | Agneta          | ♑     |
| Joi                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 22   | S. A. Timoteiu,                | Vicențiu        | ♒     |
| Vineri                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 23   | SS. Clement, Agat,             | Logd. Mariei    | ♓     |
| Sâmbătă                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 24   | C. Xenia, Sărb. Naț.           | Timoteu         | ♑     |
| Dum. 33. d. Rus. Evangh. 16 Luca: Zis-a Domnul pilda aceasta i doi oameni au intrat în biserică să se roage, unul vameș și altul fariseu și Evangh.: „Zis-a Domnul: Eu sunt ușa . . ." (Ion X. 9—16), glas 8 inv. 11. <i>Apostol</i> : Fiule Timo'ei, urmați-o și învățăturii mele . . . (II. Tim. III. 10—15). |      |                                |                 |       |
| Duminecă                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 25   | (†) C. Grigore Teol.           | Intorc. la Saul | ♒     |
| Luni                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 26   | C. Xenofon, Arcadie            | Policarp        | ♓     |
| Marți                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 27   | Ad. m. I. Gură de Aur          | Ioan Crisost.   | ♐     |
| Miercuri                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 28   | C. Efrem și Paladiu            | Carol cel mare  | ♑     |
| Joi                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 29   | Aduc. m. S. M. Ign.            | Francisc        | ♒     |
| Vineri                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 30   | (†) S. I. Vas. Grig. și Ion    | Adelgunda       | ♓     |
| Sâmbătă                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 31   | S. Chir. Ioan, m. Vict.        | Petru           | ♑     |

## CE FACE PLUGARUL IN IANUARIE

Gunoește pământul. Drege uneltele de economie. Aerisează privnițele. Alege cartofii din pivniță. Alege sămânța de sămănat. Curăță fructele stricate. Ingrijește bine de vite, le dă nutreț învârstat și sare cât de des. Curăță pomii de muschiu, coajă veche, crengi uscate, iască; unge ranele cu amestecătură de balebă, pământ și păr de bou, tăiat mărunț. In jurul pomilor adună reaua în grămăzi. Bate pari la vie. Trage vinul.

### **Timpul**

Dacă în Ianuarie e moină, primăvara va fi friguroasă, iar vară călduroasă. Dacă nu va fi zăpadă, vor fi multe boale. Dacă în 19 Ian. în ziua lui Macarie, va fi timp frumos, va fi mult grâu și struguri. Dacă la 29 Ian., adecă la Sf. Ignat, nu va fi ploaie nici zăpadă, peste vară va fi timp bun. Cum e timpul la Sf. Grigore (10), așa va fi tot anul

*IANUARIE. 1—7 moină și rânt, 8—13 mestecat, 14—15 vișor, 16—17 liniștit, 18—19 vânt friguros, 20—28 strălucește soarele. 29—31 binișor.*

#### **1 Ianuarie**

Răsăritul soarelui 7 ore 52 min. Apusul soarelui 4 ore 46 min.

#### **15 Ianuarie**

Răsăritul soarelui 7 ore 50 min. Apusul soarelui 5 ore 1 min.

### **Fazele lunii**

|               |          |                 |                |   |
|---------------|----------|-----------------|----------------|---|
| 1942 Ianuarie | 2 ora 18 | începe faza de: | Lună plină     | ☾ |
|               | 10 "     | 8               | Ultimul pătrar | ☾ |
|               | 16 "     | 0               | Lună nouă      | ☾ |
|               | 24 "     | 9               | Primul pătrar  | ☾ |

### **Notițe:**

# Februarie

1942

are 28 zile

ziua are 11, noapte 13 ore

Faur

| Zilele săptămânii                                                                                                                                                                                     | Data | Calendarul Iulian<br>Indreptat | Calend. Gregor. | Zodie |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------------------------------|-----------------|-------|
| Dum. 34 d. Rus. Evangh. 17 Luca „Zis-a Domnul pilda aceasta, un om avea doi fii...” (Luca XV. 11—32), glas 1, inv. 1. <i>Apostol:</i> Fraților, toate imi sunt îngăduite... (I. Cor. VI. 12—20).      |      |                                |                 |       |
| Duminică                                                                                                                                                                                              | 1    | M. Trifon, Perpetua            | Ignațius        | ♈     |
| Luni                                                                                                                                                                                                  | 2    | (†) Intâmpin. Dlui             | (†) Intâm. Dlui | ♉     |
| Mărti                                                                                                                                                                                                 | 3    | D. Simeon și Ana               | Blasiu          | ♊     |
| Miercuri                                                                                                                                                                                              | 4    | C. Izidor, m. Avramie          | Veronica        | ♋     |
| Joi                                                                                                                                                                                                   | 5    | M. Agata, m. Teod.             | Agatia          | ♌     |
| Vineri                                                                                                                                                                                                | 6    | P. Vucol, Fausta               | Dorotea         | ♍     |
| Sâmbătă                                                                                                                                                                                               | 7    | C. P. Partenie, Luca           | Romuald         | ♎     |
| Duminea lăsatului de carne, Ev. dela Matei cap. 25 „Zis-a Domnul: Când va veni Fiul omnesc...” glas 2, inv. 2. <i>Apostol:</i> Fraților, mâncarea nu ne va pune... (I. Cor. VIII, 8, IX, 1—2)         |      |                                |                 |       |
| Duminică                                                                                                                                                                                              | 8    | M. Teodor Stratil.             | M. Ioan         | ♏     |
| Luni                                                                                                                                                                                                  | 9    | S. M. Nichifor, Marcel         | Apolonia        | ♐     |
| Mărti                                                                                                                                                                                                 | 10   | M. Haralambie, Val.            | Gabriela        | ♑     |
| Miercuri                                                                                                                                                                                              | 11   | M. Vlasie, Teodora             | Desideriu       | ♒     |
| Joi                                                                                                                                                                                                   | 12   | P. Melentie, Sat.              | Eulalia         | ♓     |
| Vineri                                                                                                                                                                                                | 13   | C. Martinian, Eulog.           | Eduard          | ♈     |
| Sâmbătă                                                                                                                                                                                               | 14   | C. Auxentie, Maron             | Valentin        | ♉     |
| Duminea lăsatului de brânză, Ev. dela Matei cap. 6 „Zis-a Domnul, de veți ierta oamenii greșelile lor...” glas 3, inv. 3. <i>Apostol:</i> Fraților, mai aproape este nouă... (Rom XIII, 11—XIV, 1—4). |      |                                |                 |       |
| Duminică                                                                                                                                                                                              | 15   | Ap. Onisim. m. M.              | Faust           | ♊     |
| Luni                                                                                                                                                                                                  | 16   | M. P. mfilie, Valent           | Iuliana         | ♋     |
| Mărti                                                                                                                                                                                                 | 17   | M. Teodor Tiron                | Sabas P.        | ♌     |
| Miercuri                                                                                                                                                                                              | 18   | P. Leon papa                   | Coloman         | ♍     |
| Joi                                                                                                                                                                                                   | 19   | Ap. Archip și Apfia            | Susana          | ♎     |
| Vineri                                                                                                                                                                                                | 20   | C. P. Leon ep., Ag.            | Eucherius       | ♏     |
| Sâmbătă                                                                                                                                                                                               | 21   | C. Timoteiu, Maur.             | Eleonora        | ♐     |
| Duminica 1. din Post. Evangh. d. Ioan Cap. I. „In vremea aceea voia Isus să meargă în Galileia...” glas 4, inv. 4. <i>Apostol:</i> Fraților, prin credință Moise (Evrei IX 24—26, 32—9).              |      |                                |                 |       |
| Duminică                                                                                                                                                                                              | 22   | M. din Eug., Tal.              | Petru intr.     | ♑     |
| Luni                                                                                                                                                                                                  | 23   | M. Policarp, c. Ant.           | Roman I. d. s.  | ♒     |
| Mărti                                                                                                                                                                                                 | 24   | Afl. cap. sf. Ion Bot.         | Ziua intercală  | ♓     |
| Miercuri                                                                                                                                                                                              | 25   | C. Tarasie, m. Regina          | Matia           | ♈     |
| Joi                                                                                                                                                                                                   | 26   | S. Porfir episc.               | Alexandru       | ♉     |
| Vineri                                                                                                                                                                                                | 27   | C. Procopie Decapol.           | Leandru         | ♊     |
| Sâmbătă                                                                                                                                                                                               | 28   | P. Vasilie mărturisit.         | Roman           | ♋     |

## CE FACE PLUGARUL IN FEBRUARIE

Alege sămânța pentru semănat și gunoește pământul. Grăunțele din magazii le vântură cu lopata. Nu lăsa oile să bea apă depe zăpadă. Curățește livezile de pietri, mușuroae, etc. Curăță pomii de coajă și de crengi mici. Pe timp frumos sădește pomi. Fă răsadnițe calde pentru legume. Gunoește viile.

### **Timpul**

Zăpada înultă din această lună, întărește sămănăturile. Dacă Februarie e urât, Mai va fi frumos. Dacă la Onisim e ger, iarna va fi lungă. Dacă în Februarie nu îngheață, nu va fi an bun. Vânturile reci, aduc an mănos.

*FEBRUARIE 1—2 vânt și frig, 3—9 iarnă și vânt, 10—16 schimbăcios. 17, 18 moină și vânt, 19—26 zăpadă în unele locuri, 27—29 moină și vânt.*

| 1 Februarie                    | 15 Februarie                   |
|--------------------------------|--------------------------------|
| Răsăritul soarelui 7 ore 35 m. | Răsăritul soarelui 7 ore 17 m. |
| Apusul soarelui 5 ore 24 m.    | Apusul soarelui 5 ore 43 m.    |

### **Fazele lunii.**

|           |                         |                |   |
|-----------|-------------------------|----------------|---|
| Februarie | 1 ora 11 începe faza de | Lună plină     | ☉ |
|           | 8 " 17                  | Ultimul pătrar | ☾ |
|           | 15 " 12                 | Lună nouă      | ☾ |
|           | 23 " 6                  | Primul pătrar  | ☾ |

### **Notițe:**

# Martie

1942

are 31 zile

ziua are 12, noaptea 12 ore

Germănar

| Zilele săptămânii                                                                                                                                                                                                                      | Data | Calendarul Iulian<br>Indreptat | Calend. Gregor. | Zodie |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------------------------------|-----------------|-------|
| Duminică 2 din Post. Evangh. dela Marcu Cap. V. „În vremea aceea intră-a Isus în Capernaum . . .” glas 5, inv. 5. <i>Apostol:</i> Întru început Tu Doamne (Evrei L) și „Fraților, Arhiereu ca aceasta (Ev. VII. 26).                   |      |                                |                 |       |
| Duminică                                                                                                                                                                                                                               | 1    | Cuv. Eudochia                  | Albin           | ♈     |
| Luni                                                                                                                                                                                                                                   | 2    | S. M. Teodot Ep. Ch.           | Simplicius      | ♈     |
| Mărti                                                                                                                                                                                                                                  | 3    | M. Eutropiu, m. Cl.            | Conigunda       | ♈     |
| Miercuri                                                                                                                                                                                                                               | 4    | C. Geras, m. Acațiu            | Teofil          | ♈     |
| Joi                                                                                                                                                                                                                                    | 5    | M. Conon, m. Ar.               | Eusebius        | ♈     |
| Vineri                                                                                                                                                                                                                                 | 6    | 42 muc din Amorea              | Friderich       | ♈     |
| Sâmbătă                                                                                                                                                                                                                                | 7    | MM. Vasile, Efrem              | Toma            | ♈     |
| Duminică 3 din Post. Evangh. dela Marcu Cap. VIII. „Zis-a Domnul, cine vrea să vină după mine . . .” glas 6, inv. 6. <i>Apostol:</i> Fraților, având Arhiereu mare . . . (Ev. IV. 14 - V. 1 6).                                        |      |                                |                 |       |
| Duminică                                                                                                                                                                                                                               | 8    | C. Teofilact, Pavel            | Gotfried        | ♈     |
| Luni                                                                                                                                                                                                                                   | 9    | SS. 40 Mucenici                | Francisca       | ♈     |
| Mărti                                                                                                                                                                                                                                  | 10   | Mart. Codrat, Cipr.            | S. 40 Martiri   | ♈     |
| Miercuri                                                                                                                                                                                                                               | 11   | C. Sofronie, Piomie            | Constantin      | ♈     |
| Joi                                                                                                                                                                                                                                    | 12   | C. Teofan, Grig.               | Grigoriu        | ♈     |
| Vineri                                                                                                                                                                                                                                 | 13   | Păr. Nichifor, Puplin          | Rozina          | ♈     |
| Sâmbătă                                                                                                                                                                                                                                | 14   | C. Benedict. Eusim             | Matilda         | ♈     |
| Duminică 4 din Post. Evangh. dela Marcu Cap. IX. „În vremea aceea venit-a un om la Isus . . .” glas 7, inv. 7. <i>Apostol:</i> Fraților, lui Avram . . . (Ev. VI. 13-20) și Fraților, ca fiii lumini (Ef. V. 9-19).                    |      |                                |                 |       |
| Duminică                                                                                                                                                                                                                               | 15   | M. Agapiu, Romil               | Cristof         | ♈     |
| Luni                                                                                                                                                                                                                                   | 16   | M. Sabin, Anin                 | Henrich         | ♈     |
| Mărti                                                                                                                                                                                                                                  | 17   | Cuv. Alexiu m. Mar.            | Gertrud         | ♈     |
| Miercuri                                                                                                                                                                                                                               | 18   | P. Chiril, m. Eucarp.          | Alexanpru       | ♈     |
| Joi                                                                                                                                                                                                                                    | 19   | M. Chrisant și D.              | Iosif           | ♈     |
| Vineri                                                                                                                                                                                                                                 | 20   | SS. uciși în m. Sava           | Ioachim         | ♈     |
| Sâmbătă                                                                                                                                                                                                                                | 21   | Păr. Iacob mărt.               | Benedict        | ♈     |
| Duminică 5 din Post. Evangh. dela Marcu Cap. X. „În vremea aceea luând Isus pe cei 12 învățați . . .” glas 8, inv. 8. <i>Apostol:</i> Fraților, Hristos venind (Ev. IX 11-14) și Fraților mai înainte de venirea . . . (Gal IV 23-25). |      |                                |                 |       |
| Duminică                                                                                                                                                                                                                               | 22   | M. Vasilie și Dros.            | Octavian        | ♈     |
| Luni                                                                                                                                                                                                                                   | 23   | C. Nicom., Domețiu             | Victoria        | ♈     |
| Mărti                                                                                                                                                                                                                                  | 24   | P. C. Zaharie                  | Gabriel         | ♈     |
| Miercuri                                                                                                                                                                                                                               | 25   | Bunavestire                    | (†) Bunavest.   | ♈     |
| Joi                                                                                                                                                                                                                                    | 26   | S. M. V. Gavriil               | Emanuil         | ♈     |
| Vineri                                                                                                                                                                                                                                 | 27   | C. Matrona din Tes.            | Damaschin       | ♈     |
| Sâmbătă                                                                                                                                                                                                                                | 28   | C. Ștefan făcăt. de m.         | Ion Capistr.    | ♈     |
| Duminică Florilor. Evangh. dela Ion, cap. XII. Stih 1-8: „Mai înainte de Paști cu 6 zile . . .” <i>Apostol:</i> Fraților, bucurați-vă pururea . . . (Filip IV. 4-9).                                                                   |      |                                |                 |       |
| Duminică                                                                                                                                                                                                                               | 29   | (†) Florile                    | Floriile        | ♈     |
| Luni                                                                                                                                                                                                                                   | 30   | Păr. Ion Scărariul             | Ioan            | ♈     |
| Mărti                                                                                                                                                                                                                                  | 31   | Cuv. Ipatie, Avda              | Beniamin        | ♈     |



## CE FACE PLUGARUL IN MARTIE

Samăna grâu de primăvară, orz, ovăz, mazăre. Vitelor de lucru dă-le nutreț bun. Pune cloțe să zacă. Fă semănăturile de primăvară și nu uita să grapi din nou locurile de trifoi și lucernă. Ca să aperi de omidă, legumele sădite, pune în apropiere semințe de cânepă (al căror miros alungă fluturii). Altoește pomii. Samăna flori și legume. Dezgroapă viile, tae vițele, etc.

### **Timpul**

Dacă la 7 Martie, sf. Vasile și Efrem, va fi frig, să ne așteptăm la a doua iarnă. La 11 Mart. sf. Sofronie, dacă e frumos, anul va fi bun. La Bunavestire (25 Mart.) cerul fiind plin de stele, e semn de an bun. Martie răcoros, va umplea podul și hambarul economului cu grâne. Neaua din Mărțișor inpuținează vinul.

*MARTIE 1—6 mestecat și vânt, 7—10 nor cu soare, 11—13 vânt, 14—19 schimbăcios și frig, 20—21 frig și vânt, 22—23 lapoviță, 24—25 noaptea frig și vânt, 26—31 zăpadă și vânt.*

#### 1 Martie

Răsăritul soarelui 6 ore 55 min.

Apusul soarelui 6 ore 2 min.

#### 15 Martie

Răsăritul soarelui 6 ore 30 min.

Apusul soarelui 6 ore 21 min.

### Fazele lunii

|        |       |                   |                |   |
|--------|-------|-------------------|----------------|---|
| Martie | 3 ora | 2 începe faze de: | Lună plină     | ☉ |
|        | 9 "   | 0                 | Ultimul pătrar | ☾ |
|        | 16 "  | 2                 | Lună nouă      | ☾ |
|        | 25 "  | 2                 | Primul pătrar  | ☉ |

### **Notițe:**

# Aprilie

1942

are 30 zile

ziua are 13, noaptea 11 ore

**Prier**

| Zilele săptămânii                                                                                                                                                                                | Data | Calendarul Iulian<br>Indreptat | Calend. Gregor.  | Zodie |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------------------------------|------------------|-------|
| Miercuri                                                                                                                                                                                         | 1    | C. Maria Egip. Gerontie        | Hugo             | ♈     |
| Joi                                                                                                                                                                                              | 2    | C. Tit. Amfia                  | Francisc         | ♈     |
| Vineri                                                                                                                                                                                           | 3    | (†) Viner. Patimilor           | Sf. Vinerea      | ♈     |
| Sâmbătă                                                                                                                                                                                          | 4    | Păr. Iosif                     | Ambrosie         | ♈     |
| Duminica Sfințelor Paști, Evangh. Ioun, cap. I: „La început era cuântul . . .” Apostol: „Cu-<br>vântul cel dintâu . . .” (Fap. Ap. I. 1—8).                                                      |      |                                |                  |       |
| Duminecă                                                                                                                                                                                         | 5    | (†) Sfintele Paști             | (†) Sf. Paști    | ♈     |
| Luni                                                                                                                                                                                             | 6    | (†) Luniia Paștilor            | (†) Luniia Pașt. | ♈     |
| Marți                                                                                                                                                                                            | 7    | (†) A 3 zi de Paști            | Herman           | ♈     |
| Miercuri                                                                                                                                                                                         | 8    | Ap. Irodion, Agav. Ruf.        | Dionisie         | ♈     |
| Joi                                                                                                                                                                                              | 9    | M. Eupsichie                   | Francisc         | ♈     |
| Vineri                                                                                                                                                                                           | 10   | Sf. Terentie și Pompei         | Daniil, Ezechil, | ♈     |
| Sâmbătă                                                                                                                                                                                          | 11   | Sf. Muc. Antipa                | Papa Leo         | ♈     |
| D. Tomei Gl. 1 inv. 1. Apostol: „In zilele acelea prin mâinile Apostolilor...” (Fapt. 5. 12—20).<br>Ev. Fiind seara în ziua aceea... (Ioan XX 19—31).                                            |      |                                |                  |       |
| Duminecă                                                                                                                                                                                         | 12   | Sf. Vasilie al Parosului       | Eulalia          | ♈     |
| Luni                                                                                                                                                                                             | 13   | Muc. Artemeon                  | Hermen           | ♈     |
| Marți                                                                                                                                                                                            | 14   | Sf. Martin al Romei            | Tibor            | ♈     |
| Miercuri                                                                                                                                                                                         | 15   | Ap. Aristarch                  | Anastasia        | ♈     |
| Joi                                                                                                                                                                                              | 16   | Muc. Agapia și Irina           | Turibius         | ♈     |
| Vineri                                                                                                                                                                                           | 17   | Sf. Muc. Simeon                | Rudolf           | ♈     |
| Sâmbătă                                                                                                                                                                                          | 18   | Cuv. Ion                       | Apolon           | ♈     |
| Duminica Mironosișelor, Evangh. Marcu, cap. XV.: „In vremea aceea venind Iosif din Arima-<br>teia . . .” glas 2, inv. 4. Apostol: „In zilele acelea inmu'findu-se ucenicii...” (F. Ap. VI. 1—7). |      |                                |                  |       |
| Duminecă                                                                                                                                                                                         | 19   | Muc. Pafnutie                  | Crescentia       | ♈     |
| Luni                                                                                                                                                                                             | 20   | P. C. Teodor Trihina           | Agneta           | ♈     |
| Marți                                                                                                                                                                                            | 21   | C. Timot., Mauriciu            | Eleonora         | ♈     |
| Miercuri                                                                                                                                                                                         | 22   | A. Natanail, c. Teodor         | Sotir, Caius     | ♈     |
| Joi                                                                                                                                                                                              | 23   | (†) Sf. m. Gheorghe            | George           | ♈     |
| Vineri                                                                                                                                                                                           | 24   | M. Sava Strat. și Elis.        | Adalbert         | ♈     |
| Sâmbătă                                                                                                                                                                                          | 25   | Sf. Apost. și Ev. Mar.         | Marcu evang.     | ♈     |
| Duminica Slăbănogului. Gl. 3. Inv. 5. Apostol: „In zilele acelea fost-a Petru trecând pela toți...”<br>(Fapt. 9. 32—42). Ev. „In vremea aceea s'a suit Isus în Ierusalim...” (Ioan 5, 1—15).     |      |                                |                  |       |
| Duminecă                                                                                                                                                                                         | 26   | M. Vas. ep. s. Glaf            | Cletus           | ♈     |
| Luni                                                                                                                                                                                             | 27   | M. Simeon frat. Dlui           | Peregrin         | ♈     |
| Marți                                                                                                                                                                                            | 28   | Ap. Idan, Sosipatru            | Vitalios         | ♈     |
| Miercuri                                                                                                                                                                                         | 29   | 9 muc. din Chizic              | Petru            | ♈     |
| Joi                                                                                                                                                                                              | 30   | Ap. Iacob Zevedei              | Catarina         | ♈     |

## CE FACE PLUGARUL IN APRILIE

Samănă cartofi și porumb (cucuruz). Curăță pivnițele. Plivește sămănăturile de burueni. Udă bine pomii noi sădiți. Altoește imediat pădureții. Ziua desgroapă răsadnițele acoperite. Plivește staturile din grădină. Samănă fasolea. Incepe lucrul la vie. Dacă nu plouă, udă legumele din grădină. La sfârșitul lunii scoate vitele la pășune. Curăță casa. Samănă și napi.

### **Timpul**

Dacă la sf. Gheorghe cioara nu se vede din grâu, vom avea seceriș bun. Dacă tună în Aprilie, să nu ne temem de ger. Aprilie ploios, aduce multe poame și struguri. Dacă suflă vânt din Paști până în Rusalii, tof anul va fi ploios și vântos.

*APRILIE 1—4 vânt, 5—8 noaptea frig, 9—11 puțină ploaie, 11—14 nor și frig, 15—16 senin, 17—20 noaptea frig, 21—24 ceață, 25—27 ploaie, 28—30 senin.*

### 1 Aprilie

Răsăritul soarelui 5 ore 59 m.

Apusul soarelui 6 ore 44 m.

### 15 Aprilie

Răsăritul soarelui 5 ore 34 m.

Apusul soarelui 6 ore 58 m.

### Fazele lunii

|         |       |    |                |                |
|---------|-------|----|----------------|----------------|
| Aprilie | 1 ora | 15 | începe faza de | Lună plină     |
|         | 8     | "  | 7              | Ultimul pătrar |
|         | 15    | "  | 17             | Lună nouă      |
|         | 23    | "  | 20             | Primul pătrar  |
|         | 20    | "  | 0              | Lună plină     |

### **Notițe :**

# Maiu

1942

are 31 zile

ziua are 14, noaptea 10 ore

**Florar**

| Zilele săptămânii                                                                                                                                                                                     | Data | Calendarul Iulian<br>Indreptat | Calend. Gregor. | Zodii |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------------------------------|-----------------|-------|
| Vineri                                                                                                                                                                                                | 1    | Pr. Eremie                     | Filip și Iacob  |       |
| Sâmbătă                                                                                                                                                                                               | 2    | Adm. m. Atan. c. M.            | Atanasie        |       |
| Duminea Samarinenții, Gl. 4. Inv. 7. <i>Apostol</i> : În zilele acelea apostolii cei ce s'au risipit (Fapt. 11. 19-30). Ev. „În vremea aceea venit-a Isus în cetatea Samariei...” (Ioan 4, 5-42).     |      |                                |                 |       |
| Duminecă                                                                                                                                                                                              | 3    | Timoteiu, Rodop                | Aflarea crucii  |       |
| Luni                                                                                                                                                                                                  | 4    | M. Pelagia s. Leontie          | Florian         |       |
| Marți                                                                                                                                                                                                 | 5    | M. Irina, Gain, Gaian          | Pius            |       |
| Miercuri                                                                                                                                                                                              | 6    | S. și Dreptul Iov              | Ioan            |       |
| Joi                                                                                                                                                                                                   | 7    | M. M. Asacie, Saturn           | Stanislau       |       |
| Vineri                                                                                                                                                                                                | 8    | Evang. Ion, c. Ars.            | Mihaiu          |       |
| Sâmbătă                                                                                                                                                                                               | 9    | Pror. Isaia, m. Gord.          | Grigoriu        |       |
| Duminea Orbului, Ev. dela Ioan cap. 9: „În vremea aceea, trecând Isus, văzut-a pe un orb...” glas 5, inv. 8. <i>Apostol</i> : „În zilele acelea, când mergeau Apostolii...” (F. Ap. XVI. 16-34).      |      |                                |                 |       |
| Duminecă                                                                                                                                                                                              | 10   | S. Zilotul Sărb. Naț.          | Antoniu         |       |
| Luni                                                                                                                                                                                                  | 11   | M. Mochie, m. D.               | Beatrix         |       |
| Marți                                                                                                                                                                                                 | 12   | C. Epifanie, p. Germ.          | Pongrațius      |       |
| Miercuri                                                                                                                                                                                              | 13   | M. Gliceria, p. Sergie         | Servațius       |       |
| Joi                                                                                                                                                                                                   | 14   | (†) Înălț. Dlui Z. Eroilor     | Înălțarea Dlui  |       |
| Vineri                                                                                                                                                                                                | 15   | Păr. Pachomie c. M.            | Sofia           |       |
| Sâmbătă                                                                                                                                                                                               | 16   | Cuv. Teodor Sfint.             | Ioan Nepom.     |       |
| Duminea Sfinților Părinți, Ev. d. Ioan cap. 17: „În vremea aceea ridicând Isus ochii săi spre cer...” glas 6, inv. 10. <i>Apostol</i> : În vremea aceea socotit-a Pavel (F. Ap. XX).                  |      |                                |                 |       |
| Duminecă                                                                                                                                                                                              | 17   | S. Andronic și Iunia           | Ubald           |       |
| Luni                                                                                                                                                                                                  | 18   | M. Teodot, Paulin              | Felix           |       |
| Marți                                                                                                                                                                                                 | 19   | Patrichie, Memandru            | Iov             |       |
| Miercuri                                                                                                                                                                                              | 20   | Mart. Talaleu                  | Bernadin        |       |
| Joi                                                                                                                                                                                                   | 21   | (†) Sf. Const. și Elena        | Andrei Bob      |       |
| Vineri                                                                                                                                                                                                | 22   | C. Vasilic, Codru              | Iuliu           |       |
| Sâmbătă                                                                                                                                                                                               | 23   | C. Mihail mărtur.              | Desideriu       |       |
| Duminea Rusaliiilor, Evangh. dela Ioan c. 7: „Iară în ziua cea mai de pe urmă, cea mare a Praznicului...” (Ion VII. 37-8). <i>Apostol</i> : Și dacă s'a plinit ziua praznicului... (F. Ap. II. 1-11). |      |                                |                 |       |
| Duminecă                                                                                                                                                                                              | 24   | (†) Rusalii                    | (†) Rusalii     |       |
| Luni                                                                                                                                                                                                  | 25   | (†) Lunia Rusalii              | (†) Lunia Rus.  |       |
| Marți                                                                                                                                                                                                 | 26   | Sf. Ap. Carp.                  | Filip           |       |
| Miercuri                                                                                                                                                                                              | 27   | M. Eladie, Terapont            | Maria Magd.     |       |
| Joi                                                                                                                                                                                                   | 28   | C. Nichita; M. Eutich.         | Vilhelm         |       |
| Vineri                                                                                                                                                                                                | 29   | M. Teodosie, Olvian            | Manilius        |       |
| Sâmbătă                                                                                                                                                                                               | 30   | Isachie. Varlaam               | Ferdin. Felix   |       |
| Duminea tuturor Sfinților, Ev. I. dela Matei cap. 10: „Zis-a Domnul, tot celce mă va mărturisi...” glas 8, inv. 1. <i>Apostol</i> : Fraților, stinți toți prin credință (Ev. XI. 33-39).              |      |                                |                 |       |
| Duminecă                                                                                                                                                                                              | 31   | Em. Haralambie                 | Angela          |       |

## CE FACE PLUGARUL IN MAIU

Udă altoii și slăbește-le legătura. Asigură recolta contra grindinei. Samănă grabnic și inul. Sămănatul fiind gata, — curăță holdele de scai, mușuroase, petri, etc. Pomii atăcați de omidă, îi afumă cu pucioasă. Pune zarzavaturile, crastaveții. Sapă cucuruzul când e în 4 frunze. Cosește lucerna. Termină cu ogoratul. Stropește via cu piatră vântată.

### **Timpul**

Dupăcum va fi timpul la Înălțarea Domnului, așa va fi toată toamna. Dacă la 25 Maiu e timp frumos, va fi o recoltă bună în stuguri. De va fi brumă între sf. Gheorghe și Arminden, va fi mult fân. Dacă tună în Mai, secerișul va fi frumos, dar vor fi vânturi mari.

*MAI 1—4 senin, ploaie și bine, 5—8 rouează, 9—15 bine, 16—17 ploaie, 18 senin, cald, puțin nestatornic, 19, 20 ploaie, 21—27 căldură, 28 vânt și ploaie, 29—30 ploaie.*

1 Maiu

15 Maiu

Răsăritul soarelui 5 ore 8 min. Răsăritul soarelui 4 ore 49 min.  
Apusul soarelui 7 ore 19 min. Apusul soarelui 7 ore 34 min.

### **Fazele lunii**

Mai 7 ora 14 începe faze de: Ultimul pătrar

15 " 8

Lună nouă

23 " 11

Primul pătrar

30 " 7

Lună plină



### **Notițe:**

# Iunie

1942

are 30 zile

ziua are 15, noaptea 9 ore

Cineșar

| Zilele săptămânii | Data | Calendarul Iulian Indreptat | Calend. Gregor. | Zodii |
|-------------------|------|-----------------------------|-----------------|-------|
| Luni              | 1    | Iustin Filozoful            | Gratian         | ♈     |
| Marți             | 2    | M. Nich., Ioan cel n.       | Erasmus         | ♈     |
| Miercuri          | 3    | M. Luchilian, Paula         | Clotilda        | ♈     |
| Joi               | 4    | Mitrofan al Cpolei          | Quirinus        | ♈     |
| Vineri            | 5    | M. Dorotei al Tirului       | Bonifaciu       | ♈     |
| Sâmbătă           | 6    | C. Visarion, Ilarie         | Norbert         | ♈     |

Dum. 2 după Rusalii. Gl. 1 inv. 2. *Apost.*: Fraților, slavă și cinste și pace (Rom. II. 40—16.)  
Ev.: „În vremea aceea umblând Isus pe lângă marea Galileii...” (2 Mat. IV. 18—23).

|          |    |                          |               |   |
|----------|----|--------------------------|---------------|---|
| Duminecă | 7  | M. Teodot, Licarion      | Lucreția      | ♈ |
| Luni     | 8  | M. Nicandru, Marc        | Medard        | ♈ |
| Marți    | 9  | P. Chiril și Ernata      | Primus        | ♈ |
| Miercuri | 10 | M. Timoteiu Teofan       | Margareta     | ♈ |
| Joi      | 11 | A. Vart. Varnava         | Barnaba       | ♈ |
| Vineri   | 12 | P. Onufr. m. Antoniu     | Vasilides     | ♈ |
| Sâmbătă  | 13 | M. Achilina, c. Trifilia | Anton de Pad. | ♈ |

Dum. 3 după Rusalii. Gl. 2 inv. 3. *Apost.*: Fraților, îndreptați fiind în credință. (Rom. 5. 1—10). *Fvangh.*: „Zis-a Domnul: luminătorul trupului este ochiul...” (3 Mat. VI. 22—23).

|          |    |                         |           |   |
|----------|----|-------------------------|-----------|---|
| Duminecă | 14 | Prof. Eliseiu, c. Iulit | Antoniu   | ♈ |
| Luni     | 15 | Pf. Amoc p. Aug.        | Vitus     | ♈ |
| Marți    | 16 | Sf. Tiron               | Iustina   | ♈ |
| Miercuri | 17 | M. Savel, Imanuil       | Adolf     | ♈ |
| Joi      | 18 | M. Leonte, Eterie       | Marcell   | ♈ |
| Vineri   | 19 | Ap. Iuda fratele Dlui   | Gervasius | ♈ |
| Sâmbătă  | 20 | M. Metodie              | Silvestru | ♈ |

Dum. 4 după Rusalii. Gl. 3 inv. 4. *Apost.*: Fraților, fiind s'obozi de păcat (Rom. 9. 18—23).  
Ev.: „În vremea aceea intrând Isus în Capernaum (4 Mat. 8. 5—13).

|          |    |                          |                 |   |
|----------|----|--------------------------|-----------------|---|
| Duminecă | 21 | M. Eusebie               | Alois           | ♈ |
| Luni     | 22 | M. Evzechie, Zenon       | Paulin          | ♈ |
| Marți    | 23 | M. Agripina, Dimit.      | Sidonia         | ♈ |
| Miercuri | 24 | (†) Nașt. Sf. Ioan. Bot. | N. I. Ioan Bot. | ♈ |
| Joi      | 25 | M. Fevronia, Firmin      | Prosper         | ♈ |
| Vineri   | 26 | P. David, I. Anțion      | Fremias         | ♈ |
| Sâmbătă  | 27 | C. Samson, Anect         | Ladislau        | ♈ |

Dumineca 5 d. Rusalii. Ev. d. Matei, cap. 8 „În vremea aceea, trecând Isus de cea parte...  
glas. 4, inv. 5. *Apostolul*: Fraților bunăvoința inimii mele (Rom. X. 1—10).

|          |    |                        |                    |   |
|----------|----|------------------------|--------------------|---|
| Duminecă | 28 | Aduc. m. Chiril și Ion | Leo papa II.       | ♈ |
| Luni     | 29 | (†) Sf. A. Petru Pav.  | (†) Petru și Pavel | ♈ |
| Marți    | 30 | Soborul Sf. Apostoli   | Leontinus          | ♈ |



## CE FACE PLUGARUL IN IUNIE

Sapă cucuruzul și întâia și a doua oară. Alungă muștele din grajduri. Distruge torțelul din trifoiu. Samănă ridichi. Sapă cartofii. Sapă viile a doua oară. Ingrijește via. Seamănă rapița. E timpul secerișului.

### **Timpul**

Dacă cântă cucul după Sânziene, nu va fi anul bun. Fragi multe la Rusalii, înseamnă an bogat în struguri. Dacă plouă la 8 Iunie (sf. mucenic Teodor) și Medard la catolici, va ploua în continuu 40 zile. Călătoria furnicilor, prevestește timp frumos. Săritul peștilor, prevestește furtună. Mulți bureți iuți, aduc iarnă ușoară.

*IUNIE 1 nor și vânt, 2—4 bine, 5 vânt, 6 ploaie, 7—11 bine și vânt, 12 ploaie, 13 bine, 14—15 nor cu soare, 16 ploaie, 17—18 mestecat, 19 ploaie, 20—24 bine, 25 ploaie, 26 nor cu soare, 27—30 ploaie.*

#### 1 Iunie

Răsăritul soarelui 4 ora 35 m. Apusul soarelui 7 „ 52 m.

#### 15 Iunie

Răsăritul soarelui 4 ore 30 m. Apusul soarelui 8 „ 1 m.

### Fazele lunii

| Iunie | 5 ora | 0 începe faza de | Ultimul pătrar |
|-------|-------|------------------|----------------|
| 13    | „     | 23               | Lună nouă      |
| 21    | „     | 23               | Primul pătrar  |
| 28    | „     | 15               | Lună plină     |



### **Notițe:**

## Iulie

1942

are 31 zile

ziua are 14, noaptea 10 ore

Cuptoriu

| Zilele săptămânii | Data | Calendarul Iulian<br>Indreptat | Calend. Gregor. | Zodii |
|-------------------|------|--------------------------------|-----------------|-------|
| Miercuri          | 1    | SS. Cosma și Dam.              | Teobald         | ♈     |
| Joi               | 2    | Vest. Nc. de D-zeu             | Cer. Mariei     | ♉     |
| Vineri            | 3    | M. Iachint, P. Anatolie        | Heliodor        | ♊     |
| Sâmbătă           | 4    | P. Andrei, s. Ciprila          | Uldarich        | ♋     |

Duminică 6 d. Rusalii, Ev. dela Matei c. IX: „In vremea aceea intrând Isus in corabie...”  
glas 5, inv. 6. *Apost.*: Fraților având daruri (Rom. XII. 6—14).

|          |    |                      |              |   |
|----------|----|----------------------|--------------|---|
| Duminică | 5  | C. Atanasie și Lamp. | Ciril        | ♌ |
| Luni     | 6  | Cuv. Sisoie, Lucia   | Isaia        | ♍ |
| Marți    | 7  | C. Toma, Mec. Chier  | Wilibald     | ♎ |
| Miercuri | 8  | M. Procopiu, Avda    | Chilian      | ♏ |
| Joi      | 9  | M. Pangratie, Ciril  | Antonia      | ♐ |
| Vineri   | 10 | S. Muc, 45 din Nic.  | Amilia       | ♑ |
| Sâmbătă  | 11 | M. Eufimia, Chinden  | Papa Pius I. | ♒ |

Duminică 7. d. Rusalii, Ev. dela Matei IX.; „In vremea aceea, trecând Isus, mers-au după  
Dânsul doi orbi...”, glas 6, inv. 7. *Apost.*: Fraților datori suntem noi (Rom. XV. 1—7).

|          |    |                       |              |   |
|----------|----|-----------------------|--------------|---|
| Duminică | 12 | M. Proclu, Ilarie, F. | Henrich      | ♓ |
| Luni     | 13 | Sobor. Archang. M.    | Eugen M.     | ♐ |
| Marți    | 14 | Ap. Aquila            | Bonaventura  | ♑ |
| Miercuri | 15 | MM. Chiric și Iulita  | Desp. Apost. | ♒ |
| Joi      | 16 | M. Antinogen, Faust   | Maria        | ♓ |
| Vineri   | 17 | Martira Marina        | Alexiu       | ♐ |
| Sâmbătă  | 18 | MM. Iacint și Emilian | Friderich    | ♑ |

Duminică 8 d. Rusalii, Ev. d. Matei, cap. XIV. „In vremea aceea, văzută-a Isus, popor mult...”  
și in vremea aceea ridicând Isus ochii Săi la cer, (Io. XIII. 1—13) glas 7, inv. 8. *Apost.*: Fraților,  
rogu-vă pe voi (I. Cor. I. 10—17) și Fraților, aduceți-vă aminte de mai marii voștri (Ev. XIII 7—16).

|          |    |                        |               |   |
|----------|----|------------------------|---------------|---|
| Duminică | 19 | C. Die și Muc. Macr.   | Aurelia, Paul | ♒ |
| Luni     | 20 | (†) Sf. Porocul Ilie   | Ilie prof.    | ♓ |
| Marți    | 21 | PP. Simeon, Ioan p.    | Daniil prof.  | ♑ |
| Miercuri | 22 | M. Maria Magdalina     | Maria Magd.   | ♒ |
| Joi      | 23 | MM. Foca, Vitalin, Tr. | Apolinarie    | ♓ |
| Vineri   | 24 | M. Cristina, Cap.      | Cristina      | ♐ |
| Sâmbătă  | 25 | Adorm. sf. Ana, Bart.  | Iacob         | ♑ |

Duminică 9 d. Rusalii, Ev. d. Matei cap. XIV.: In vremea aceea, nevoit-a Isus pe invățării  
— săi...” glas 8, inv. 9. *Apost.*: Fraților, ai lui Dumnezeu împreună (I. Cor. III. 9—17).

|          |    |                      |         |   |
|----------|----|----------------------|---------|---|
| Duminică | 26 | M. Ermolae, Ermoc    | Ana     | ♒ |
| Luni     | 27 | (†) M. Pantelimon    | Aurel   | ♓ |
| Marți    | 28 | A. Prohor, Nic., T.  | Victor  | ♑ |
| Miercuri | 29 | M. Calnic și Teodota | Marta   | ♒ |
| Joi      | 30 | Ap. Sila și Siluan   | Avdon   | ♓ |
| Vineri   | 31 | S. Eudoxim, Iosif    | Ignățiu | ♑ |

## CE FACE PLUGARUL IN IULIE

Seceră grâul dacă e bine copt. Treieră rapița. Sapă cartofii și porumbul. Ovăzul tăiat lasă-l la pământ să se usuce paiul. Înainte de seceră, cucuruzul să-l sapi a doua oară. Plivește viile. Samănă trifoiul și lucerna.

### **Timpul**

Dacă tuna la sf. Ilie, alunele vor fie viermănoase. Ploaia din ziua de Pantelimon, aduce încă 10 zile de ploi continue. Ploaie cu soare, nu aduce an bun. Dacă furnicele fac mușuroaiele nalte, vom avea iarnă grea. Dacă paianjenul își rupe în două pânza, înseamnă ploaie.

*IULIE 1—2 bine, 3—5 ploaie și vânt, 6 bine și vânt, 7 bine, 8—9 ploaie, 10—11 bine, 12—15 ploaie și vânt, 16—17 bine, 18—20 ploaie, 21—24 bine, 25 nor și soare, 26—27 ploaie, 28—29 bine, 30 ploaie, 31 bine.*

1 Iulie

15 Iulie

Răsăritul soarelui 4 ore 35 min. Răsăritul soarelui 4 ore 44 min.  
Apusul soarelui 8 ore 4 min. Apusul soarelui 7 ore 58 min.

### **Fazele lunii**

|       |       |                      |                |   |
|-------|-------|----------------------|----------------|---|
| Iulie | 5 ora | 11 începe fazele de: | Ultimul pătrar | ☾ |
|       | 13 „  | 14                   | Lună nouă      | ☾ |
|       | 21 „  | 7                    | Primul pătrar  | ☾ |
|       | 27 „  | 21                   | Lună plină     | ☾ |

### **Notițe:**

# August

1942

are 31 zile

ziua are 13, noaptea 11 ore

Măsălar

| Zilele săptămânii                                                                                                                                                                                   | Data | Calendarul Iulian<br>Indreptat | Ca'end. Gregor. | Zodii |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------------------------------|-----------------|-------|
| Sâmbătă                                                                                                                                                                                             | 1    | Sc. sf. crucii și M. M.        | Petru           | ♋     |
| Duminică 10 d. Rusalii. Ev. d. Matei cap. 17.1: „În vremea aceea s'a apropiat de Isus un om.”<br>glas 1, inv. 10. Apost.: Fraților, Dumnezeu pe noi Apostoli (I. Cor. IV. 9-16).                    |      |                                |                 |       |
| Duminică                                                                                                                                                                                            | 2    | Aduc. moașt. sf. Ștef.         | Portiancula     | ♋     |
| Luni                                                                                                                                                                                                | 3    | C. Isachie, Dalmat             | Augustin        | ♋     |
| Marți                                                                                                                                                                                               | 4    | Sf. 7 coconi din Ef.           | Domnica         | ♋     |
| Miercuri                                                                                                                                                                                            | 5    | M. Eusigie, s. Fabiu           | Marta           | ♋     |
| Joi                                                                                                                                                                                                 | 6    | (†) Schimbarea la față         | Sc. la față     | ♋     |
| Vineri                                                                                                                                                                                              | 7    | M. Dometie, Narc.              | Caiedan         | ♋     |
| Sâmbătă                                                                                                                                                                                             | 8    | Păr. Emilian, Triand.          | Ciriace         | ♋     |
| Duminică 11. d. Rusalii, Ev. d. Matei cap. XVIII.: „Zis-a Domnul pilda aceasta: asemănatu-s'a împărăția cerurilor.”, glas 2, inv. 11. Apost.: Fraților, pecetea apostoliei mele (I. Cor.: IX. 2-12) |      |                                |                 |       |
| Duminică                                                                                                                                                                                            | 9    | Ap. Matia                      | Roman           | ♋     |
| Luni                                                                                                                                                                                                | 10   | M. Laurențiu, Sixt             | Laurențiu       | ♋     |
| Marți                                                                                                                                                                                               | 11   | M. Eupiu                       | Susana          | ♋     |
| Miercuri                                                                                                                                                                                            | 12   | M. Fotie, Anichit              | Clara           | ♋     |
| Joi                                                                                                                                                                                                 | 13   | C. Maxim, Dositeiu             | Hipolit         | ♋     |
| Vineri                                                                                                                                                                                              | 14   | P. Michea, Lucin               | Eusebiu         | ♋     |
| Sâmbătă                                                                                                                                                                                             | 15   | (†) Ad. născ. D-zeu            | (†) Ad. Mariei  | ♋     |
| Duminică 12 d. Rusalii, Ev. d. Matei cap. XIX.: „În vremea aceea apropiat s'a de Isus, un tânăr...”, glas 3, inv. 1. Apost.: Fraților, arat vouă Evanghelia (I. Cor. XV. 1-11).                     |      |                                |                 |       |
| Duminică                                                                                                                                                                                            | 16   | M. Dioned, Alcibiad            | Rocus           | ♋     |
| Luni                                                                                                                                                                                                | 17   | M. Miron, Straton              | Liberat         | ♋     |
| Marți                                                                                                                                                                                               | 18   | M. Flor și Laur                | Helen           | ♋     |
| Miercuri                                                                                                                                                                                            | 19   | M. Andreiu, c. Teofan          | Ludvig          | ♋     |
| Joi                                                                                                                                                                                                 | 20   | Pr. Samuil                     | Ștesan reg.     | ♋     |
| Vineri                                                                                                                                                                                              | 21   | Ap. Tadeu și Vassa             | Ioana           | ♋     |
| Sâmbătă                                                                                                                                                                                             | 22   | A. Agatonic, Sever.            | Timotei         | ♋     |
| Duminică 13 d. Rusalii, Ev. d. Matei c. XXI.: „Zis-a Domnul pilda aceasta: un om care era stăpân de case...”, glas 4, inv. 2. Apost.: Fraților, priveghiați, stați în credință (I. Cor. XVI. 13-24) |      |                                |                 |       |
| Duminică                                                                                                                                                                                            | 23   | S. M. Lup și Irineu            | Filip           | ♋     |
| Luni                                                                                                                                                                                                | 24   | M. Eutichie, Tation            | Bartolomeu      | ♋     |
| Marți                                                                                                                                                                                               | 25   | Ap. Vartolom și Tit.           | Ludvig reg.     | ♋     |
| Miercuri                                                                                                                                                                                            | 26   | M. Adrian și Natalia           | Samuil          | ♋     |
| Joi                                                                                                                                                                                                 | 27   | C. Pimen                       | Iosif           | ♋     |
| Vineri                                                                                                                                                                                              | 28   | Cuv. Moise Arabul              | Augustin        | ♋     |
| Sâmbătă                                                                                                                                                                                             | 29   | (†) Tăier. cap. sf. I. B.      | Tăi. c. s. Ioan | ♋     |
| Duminică 14 d. Rusalii, Ev. d. Matei cap. XXII.: „Zis-a Domnul: asemănatu-s'a împărăția Cerului, omului împărat...”, glas 5, inv. 3. Apostol: Fraților, celce ne adevărează pe noi (II. Cor. I. 21) |      |                                |                 |       |
| Duminică                                                                                                                                                                                            | 30   | P. Alexa., Ion, P.             | Roza            | ♋     |
| Luni                                                                                                                                                                                                | 31   | Brăul Preacuratei M.           | Raimund         | ♋     |

## CE FACE PLUGARUL IN AUGUST

Smulge cânepa și inul. Culege fasole. Distruge cuscuta din trifoiu. Culege grădina. Samănă salată de iarnă. Adună și curățește sămânța de legume. Samănă rapița. Adună poamele coapte. Plivește viile. Ară pentru toamnă.

### **Timpul**

Strugurii copleși dela sf. Mărie, înseamnă an bogat în vin. Timpul frumos din ziua sf. Bartolomeu, aduce toamna ploioasă. Cum e timpul în ziua sf. Fotie așa va fi și toamna. Când barza croncănește, vine ploaie. Ploaia din August, subție vinul. Dacă pisicile cascade, vine ploaie.

*AUGUST 1—5 bine și ploaie, 6 mestecat, 6—22 bine, 23—24 nor cu ploaie, 25—29 bine, 30—31 nor și ceață.*

### 1 August

Răsăritul soarelui 5 ore 1 m.  
Apusul soarelui 7 „ 42 m.

### 15 August

Răsăritul soarelui 5 ore 17 m.  
Apusul soarelui 7 „ 20 m.

### Fazele lunii

|              |                  |                |
|--------------|------------------|----------------|
| August 3 ora | 1 începe faza de | Ultimul pătrar |
| 12 „ 4       |                  | Lună nouă      |
| 19 „ 14      |                  | Primul pătrar  |
| 26 „ 6       |                  | Lună plină     |



### **Notițe :**

# Septembrie

1942

are 30 zile

ziua are 12, noaptea 12 ore

Răpciune

| Zilele săptămânii                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Data | Calendarul Iulian<br>Indreptat | Calend. Gregor.  | Zodii |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------------------------------|------------------|-------|
| Marți                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1    | (†) C. P. Simion Stâlp.        | Egid             | ♊     |
| Miercuri                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 2    | M. Mamant, Ion aj.             | Absolon          | ♋     |
| Joi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 3    | M. Antim, Aristion             | Serafin          | ♌     |
| Vineri                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 4    | M. Vavila, Prof. Moise         | Rozalia          | ♍     |
| Sâmbătă                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 5    | Pr. Zaharia Urban              | Victoria         | ♎     |
| Dum. 15 d. Rusali, Ev. 15 Mat.: „În vremea aceea un leginitor oarecui s'a apropiat de Isus ispitindu-l (Mt. XXII. 35—45) gl. 6, inv. 4. Apostol: Fraților Dumnezeu, carele a zis să strălucească lumina (II. Cor. IV. 8—15).                                                                                                                       |      |                                |                  |       |
| Duminecă                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 6    | A. Mihal, Romil                | Zaharia          | ♏     |
| Luni                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 7    | M. Sozont                      | Regina           | ♐     |
| Marți                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 8    | (†) Nașt. N. de D-zeu          | (†) Nașt. Mariei | ♑     |
| Miercuri                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 9    | P. Ioachin și Ana              | Gorgonius        | ♒     |
| Joi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 10   | M. Minodora, Nimf.             | Nicolau          | ♓     |
| Vineri                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 11   | M. Teodora, Diodor             | Atanasiu         | ♐     |
| Sâmbătă                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 12   | M. Avtonom                     | Tobias           | ♑     |
| Dumineca înaintea Înălțării Sf. Cruci. Ev. Ioan c. III.: „Zis-a Domnul: nimeni nu s'a suit la cer...” și în vremea aceea venit-a Isus în părțile Kesariei lui Filip... (Mt. XVI. 13—19). glas. 7, inv. 5. Apostol: Fraților, vedeți cu ce fel de slove (Gal. VI. 11—18) și Fraților sfinți, cari sunteți părtași (Ev. III. 1—4).                   |      |                                |                  |       |
| Duminecă                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 13   | S. Corneliu Sutașul            | Maternus         | ♒     |
| Luni                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 14   | (†) Înălț. Sf. Cruci           | Înălț. S. Cruci  | ♓     |
| Marți                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 15   | M. M. Nichita, C. V.           | Hildegard        | ♑     |
| Miercuri                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 16   | M. Euftimia                    | Ludmila          | ♒     |
| Joi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 17   | M. Sofia și ficele ei          | Nicodim          | ♓     |
| Vineri                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 18   | C. Eunemie făc. de min.        | Toma             | ♐     |
| Sâmbătă                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 19   | Trofim, Sav., Dorim.           | Lambert          | ♑     |
| Duminecă după Înălțarea Sf. Cruci, Ev. d. Marcu VIII.: „Zis-a Domnul, cercece voiește să vină după mine...” și Zis-a Domnul ucenicilor săi: păziți-vă de oameni, că și vor pune mâinile ... (Lc. XXI. 12—19), glas 8, inv. 6. Apostol: Fraților stind că nu se indreptează (Gal. II. 16—20). și Fraților întăriți-vă întru Domnul (Ef. VI. 10—17). |      |                                |                  |       |
| Duminecă                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 20   | S. M. Eustatie                 | Fustagiu         | ♒     |
| Luni                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 21   | Ap. Codr. din Mag.             | Mateiu           | ♓     |
| Marți                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 22   | S. Foca făc. de m.             | Mauriciu         | ♑     |
| Miercuri                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 23   | (†) Zemis, s. Ioan Bot.        | Tecla            | ♒     |
| Joi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 24   | M. Tecla                       | Gellert          | ♓     |
| Vineri                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 25   | C. Eufrosina                   | Cleofas          | ♐     |
| Sâmbătă                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 26   | (†) Adorm. Sf. Ion Ev.         | Ciprian          | ♑     |
| Dumineca 18 d. Rusali, Ev. 1 de'a Luca cap. V.: „În vremea aceea sta Isus lângă lacul Genisaretului...” glas 1, inv. 7. Apostol: Fraților, cel ce samănă cu scumpețe (II. Cor. IX. 6—11).                                                                                                                                                          |      |                                |                  |       |
| Duminecă                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 27   | S. M. Calistrat                | Cosma și Dam.    | ♒     |
| Luni                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 28   | C. Hariton                     | Vicenția         | ♓     |
| Marți                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 29   | M. Chiriac Sihast.             | Mihail           | ♑     |
| Miercuri                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 30   | M. Grigorie, Mardon.           | Hieronim         | ♒     |



## CE FACE PLUGARUL IN SEPTEMVRIE

Culege poamele, seamăună secară și bucate tomnatice. Dă cu lopata cerealele. Culege cucuruzul și după tăierea tuleilor fă arătură de grâu. Ia miera de la stupi. Vântură și pregătește grâul de sămănătură.

### **Timpul**

Toamnă caldă, aduce iarnă prelungită. Dacă iul cade nainte de sf. Grigore, vine curând iarnă. Timpul care îl avem la sf. Marie mică va dura 8 săptămâni. Tunetul din Septemvrie, anunță multă zăpadă. Când sunt mulți paianjeni pe jos, înseamnă iarnă grea.

SEPTEMVRIE 1—5 bine, 6 nor, 7 ploaie, 8—14 bine, 15 16 ploaie, 17 bine, 18 frig, 19—24 bine, 25—26 ploaie, 27 bine, 28 vânt, 29—30 ploaie.

### 1 Septemvrie

Răsăritul soarelui 5 ore 36 m.

Apusul soarelui 6 ore 54 m.

### 15 Septemvrie

Răsăritul soarelui 5 ore 53 m.

Apusul soarelui 6 ore 28 m.

### Fazele lunii

|            |       |                   |                |   |
|------------|-------|-------------------|----------------|---|
| Septemvrie | 2 ora | 18 începe faza de | Ultimul pătrar | ☾ |
|            | 10 "  | 18                | Lună nouă      | ☾ |
|            | 17 "  | 19                | Primul pătrar  | ☾ |
|            | 24 "  | 17                | Lună plină     | ☾ |

### **Notițe:**

# Octombrie

1942

are 31 zile

ziua are 11, noaptea 13 ore

**Brumărel**

| Zilele săptămânii | Data | Calendarul Iulian<br>îndreptat | Calend. Gregor. | Zodii |
|-------------------|------|--------------------------------|-----------------|-------|
| Joi               | 1    | Ap. Anania, c. Rom.            | Remig           | ♏     |
| Vineri            | 2    | M. Ciprian, Iustina            | Leodegar        | ♏     |
| Sâmbătă           | 3    | S. Dionisie, Arcopag.          | Candid          | ♏     |

Duminică 19 d. Rusalii, Ev. a doua d. Luca cap. VI.: „Zis-a Domnul, precum vă este voia, ca să faceți vouă...”, glas 2, inv. 8. *Apostol*: Fraților, Dumnezeu și Tatăl (II. Cor. XI).

|          |    |                        |               |   |
|----------|----|------------------------|---------------|---|
| Duminică | 4  | S. P. Ieroteiu         | Francisc Ser. | ♏ |
| Luni     | 5  | Muc. Charitona         | Placid        | ♏ |
| Mărti    | 6  | (†) Sf. Ap. Toma       | Bruno         | ♏ |
| Miercuri | 7  | M. Sergiu, Polichron.  | Iustina       | ♏ |
| Joi      | 8  | Muc. Pelaghia          | Brigita       | ♏ |
| Vineri   | 9  | Ap. Iacob al lui Alfeu | Dionisiu      | ♏ |
| Sâmbătă  | 10 | SS. M. Eulampie și E.  | Francisc      | ♏ |

Duminică 21 d. Rusalii, Ev. a 4 d. Luca c. VII.: „Zis-a Domnul ridică aceasta, eșita sămănătorul...”, și în vremea aceea ridicând Isus ochii spre cer... (Ion XVII 1-13) gla. 3, inv. 9. *Apostol*: Fraților, fiind că nu se îndreptăză (Gal. II. 16-20) și Fraților, aduceți-vă aminte de mai marii Vostri... (Ev. XIII. 7-10).

|          |    |                       |            |   |
|----------|----|-----------------------|------------|---|
| Duminică | 11 | (†) S. Ap. Filip      | Filomena   | ♏ |
| Luni     | 12 | M. Andronic, Tarah    | Maximilian | ♏ |
| Mărti    | 13 | SS. M. Carp. și Papil | Coloman    | ♏ |
| Miercuri | 14 | (†) Cuv. Paraschiva   | Calist     | ♏ |
| Joi      | 15 | C. M. Lucian          | Teresia    | ♏ |
| Vineri   | 16 | S. M. Loghin Sut.     | Gallus     | ♏ |
| Sâmbătă  | 17 | Pr. Osie, Andrei      | Hedvig     | ♏ |

Duminică 20 d. Rusalii, Ev. a treia d. Luca c. VII.: „În vremea aceea mers-a Isus într-o cetate, ce se chema Nain...”, glas 4, inv. 10. *Apostol*: Fraților, arat vouă că Evanghelia (Gal. I. 11-19).

|          |    |                        |           |   |
|----------|----|------------------------|-----------|---|
| Duminică | 18 | Ap. și Ev. Luca        | Luca      | ♏ |
| Luni     | 19 | Pr. Ioil și Bar.       | Ferdinand | ♏ |
| Mărti    | 20 | S. M. M. Artemie       | Vendelin  | ♏ |
| Miercuri | 21 | C. Ilarion, Socrat     | Cordula   | ♏ |
| Joi      | 22 | P. S. Averchie         | Fortunat  | ♏ |
| Vineri   | 23 | S. Ap. Iacob frat. Dl. | Rafail    | ♏ |
| Sâmbătă  | 24 | S. M. M. Arete         | Crisant   | ♏ |

Duminică 23 d. Rusalii, Ev. a 6 d. Luca c. VIII.: „În vremea aceea, venit-a Isus cu corabia în ținutul Gadarenilor”, glas 5, inv. 11. *Apostol*: Dumnezeu bogat fiind în milă (Ef. II. 4-10).

|          |    |                       |            |   |
|----------|----|-----------------------|------------|---|
| Duminică | 25 | SS. M. Notarie, M.    | Dimitrie   | ♏ |
| Luni     | 26 | (†) Sf. M. Dumitru    | Sabina     | ♏ |
| Mărti    | 27 | M. Nestor, Capit.     | Sim. India | ♏ |
| Miercuri | 28 | M. Terentie, Pomp.    | Ursula     | ♏ |
| Joi      | 29 | C. Anastasia, p. Avr. | Narcis     | ♏ |
| Vineri   | 30 | P. Zenoviu, Artema    | Claudius   | ♏ |
| Sâmbătă  | 31 | M. Epimah, Ample      | Wolfgang   | ♏ |

## CE FACE PLUGARUL IN OCTOMVRIE

Culege poamele. Sapă straturile din care a scos legumele. Grijește de cucuruz, întorcându-l ca să nu se păcăvească. Ară mi. riștele. Samănă grâul de toamnă să fie cu totul gata. Culege strugurii. Serile fiind lungi, femeile torc, iar gospodarii citesc Calendarul „Viața Banatului“ și Calendarul „Bunului Român“ a prof. N. Ilieșiu.

### **Timpul**

Dacă în ziua de sf. Paraschie cerul e senin, vara va fi frumoasă. Anul viitor va fi roditor, dacă frunzele arborilor cad de vreme. Când paianjenul se ascunde în pânză sa, e aproape zăpada. Asemenea ieșirea șoarecilor de câmp pe drum, prevestește iarnă apropiată. Octomvrie vântos și ghețos, aduce Ianuarie și Februarie blând.

*OCTOMVRIE 1 ninsoare, 2—3 noaptea frig, 4—5 bine, 6 zăpadă, 7—8 vijor și vânt, 9—15 bine și ploaie, 16—21 bine, 22 moină și ceață, 23—30 ger și ceață.*

1 Octomvrie

15 Octomvrie

Răsăritul soarelui: 6 ore 13 min. Răsăritul soarelui: 6 ore 28 min.  
Apusul soarelui: 5 ore 58 min. Apusul soarelui: 5 ore 34 min.

### **Fazele lunii**

|                  |                   |                |                                                                                   |
|------------------|-------------------|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Octomb. 2 ora 12 | începe fazele de: | Ultimul pătrar |  |
| 10 „ 6           |                   | Lună nouă      |  |
| 16 „ 1           |                   | Primul pătrar  |  |
| 24 „ 6           |                   | Lună plină     |  |

# Noemvrie

1942

are 30 zile

ziua are 10, noaptea 14 ore

Brumar

| Zilele săptămânii                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Data | Calendarul Iulian<br>Indreptat | Calend. Gregor.    | Zodii |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------------------------------|--------------------|-------|
| Duminică 22 d. Rusalii, Ev. a 5 d. Luca c. XVI.: „Zis-a Domnul pilda aceasta: era un om bogat și se înbrăca în porfiră...”, glas 6, inv. 1. <i>Apostol:</i> Fraților, vedeți cu ce fel de slove (G. I. VI. 11-18).                                                                                                                            |      |                                |                    |       |
| Duminică                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 1    | S. Cosma și Dam.               | (†) Toți Sfinții & | ♈     |
| Luni                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 2    | M. Achindin, Aft.              | Pom. mort.         | ♈     |
| Marți                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 3    | M. Achepsina, Iosif            | Silvia             | ♈     |
| Miercuri                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 4    | C. Ioanich., m. Ermen          | Carol              | ♈     |
| Joi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 5    | M. Galaction, Caius            | Emeric             | ♈     |
| Vineri                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 6    | C. Pavel mărt. Luca            | Leonard            | ♈     |
| Sâmbătă                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 7    | S. 35 martiri și Lazăr         | Engelbert          | ♈     |
| Duminică 24 d. Rusalii, Ev. 7, d. Luca c. VIII.: „În vremea aceea venit-a un om la Isus, carele era numele Iar...” și Zis-a Domnul ucenicilor săi: celce vă ascultă pe voi... glas 7, inv. 2. <i>Apostol:</i> Fraților, Hristos este pacea voastră (Ef. II. 14-22) și Fraților, de vreme ce cuvântul cel prin ingeri grăit... (Ev. II. 2-10). |      |                                |                    |       |
| Duminică                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 8    | (†) A. Mihail și Gavril        | Gottfried          | ♈     |
| Luni                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 9    | M. Onisifor, Simeon            | Teodor             | ♈     |
| Marți                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 10   | M. Orest și Olimp.             | Andrei             | ♈     |
| Miercuri                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 11   | M. Mina, Victor, Vich.         | Martin             | ♈     |
| Joi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 12   | Ion milostiv. C. P.            | Emilia             | ♈     |
| Vineri                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 13   | C. Ion gură de aur             | Sanislau           | ♈     |
| Sâmbătă                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 14   | Apost. Filip                   | Serapion           | ♈     |
| Duminică 25 d. Rusalii, Ev. 8 d. Luca c. X.: „În vremea aceea, venit-a un legiutor la Isus...”, glas 8, inv. 3. <i>Apostol:</i> Vă rog eu legatui întru Domn. (Ef. IV. 1-7).                                                                                                                                                                  |      |                                |                    |       |
| Duminică                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 15   | Muc. Gurie, P. N. D.           | Leopold            | ♈     |
| Luni                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 16   | Ap. și evang. Matei            | Eduard             | ♈     |
| Marți                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 17   | M. Grigorie, Lazar             | Grigoriu           | ♈     |
| Miercuri                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 18   | MM. Platon, Roman              | Otto               | ♈     |
| Joi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 19   | M. Avdie, Varlaam              | Elisabeta          | ♈     |
| Vineri                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 20   | Proclu, Grigore                | Felix              | ♈     |
| Sâmbătă                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 21   | (†) Intrarea în biserică       | Intrar. în bis.    | ♈     |
| Duminică a 29 d. Rusalii, Ev. 9 d. Luca c. XII.: „Zis-a Domnul pilda aceasta, unui om bogat tare i-a rodit tarina...” și în vremea aceea, arătat-a Domnul pe alți 70 apostoli. (Lc. X. 1-15); glas 1, inv. 4. <i>Apostol:</i> Fraților, ca fiii luminei să umblați (Ef. V. 9-10) și Pavel, legatul lui Isus Hristos (Ep. Filimon, toată).     |      |                                |                    |       |
| Duminică                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 22   | Ap. Filimon, m. Tib.           | Cecilia            | ♈     |
| Luni                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 23   | C. Amfilochie, Sis.            | Clemente           | ♈     |
| Marți                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 24   | P. Clement, m. Petru           | Ioan, Flora        | ♈     |
| Miercuri                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 25   | Ecaterina, Mercurie            | Ecaterina          | ♈     |
| Joi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 26   | C. Alipie, Stelian             | Conrad             | ♈     |
| Vineri                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 27   | M. Iacob Persul                | Virgil             | ♈     |
| Sâmbătă                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 28   | M. Stefan cel Nou              | Sosten             | ♈     |
| Duminică 30 d. Rusalii, Ev. 13 d. Luca cap. XVIII.: „În vremea aceea, un om oarecarele s'a apropiat de Isus, ispitindu-l...”, glas 2, inv. 5. <i>Apostol:</i> Fraților, înbrăcați-vă ca niște alesi (Colos III. 12-16).                                                                                                                       |      |                                |                    |       |
| Duminică                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 29   | SS. M. Paramon, Fil.           | Saturnus           | ♈     |
| Luni                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 30   | (†) Ap. Andrei                 | Andrei             | ♈     |

## CE FACE PLUGARUL IN NOEMVRIE

Pe timp frumos mai sădește pomi. Transportă gunoiul la câmp. Îngrijește pomii. Strânge varza. Îngroapă viile. Adună ce mai are, pentru iarnă. Te îngrijește de lemne, pentru că timpul răcoros prevestește curândă zăpadă.

### **Timpul**

Dacă frunzele pomilor, nu sunt căzute la sf. Mihai, va fi o iarnă grea. Dacă plouă la începutul acestei luni, Crăciunul va fi geros. Dacă se arată șoareci de câmp, iarna e departe. Cum e Noemvrie, așa va fi Ianuarie.

*NOEMVRIE 1—4 frig, nor și ceață, 5—8 mai cald, 9—13 vânt și frig uscat, 14 mai cald și noaptea ninsoare, 15—22 frig, 23—24 nor și vânt, 25 zăpadă, 26 vânt mare, 27—28 zăpadă, 29—30 senin.*

#### 1 Noemvrie

Răsăritul soarelui 6 ore 12 m.  
Apusul soarelui 5 ore 57 m.

#### 15 Noemvrie

Răsăritul soarelui 7 ore 10 m.  
Apusul soarelui 4 ore 50 m.

### **Fazele lunii**

|          |       |    |                |                |   |
|----------|-------|----|----------------|----------------|---|
| Noemvrie | 1 ora | 8  | începe faza de | Ultimul pătrar | ☾ |
|          | 8 "   | 17 |                | Lună nouă      | ● |
|          | 15 "  | 9  |                | Primul pătrar  | ☾ |
|          | 22 "  | 22 |                | Lună plină     | ● |

### **Notițe:**

# Decembrie

1942

are 31 zile

ziua are 9, noaptea 15 ore

Indrepa

| Zilele săptămânii | Data | Calendarul Iulian<br>Indrepat | Calend. Gregor. | Zodii |
|-------------------|------|-------------------------------|-----------------|-------|
| Marți             | 1    | Prof. Naum și Filar           | Oscar           | ♈     |
| Miercuri          | 2    | P. Avacum și Teofil           | Aurelia         | ♈     |
| Joi               | 3    | P. Sofronie, Teod.            | Francisc        | ♈     |
| Vineri            | 4    | M. Varvara, Ion D.            | Barbara         | ♈     |
| Sâmbătă           | 5    | S. Sava, M. Diogen            | Sava            | ♈     |

Duminică 27 d. Rusalii, Ev. 10 de la Luca c. XIII.: „În vremea aceea învăța Isus în una din Sina-gogi...” și Ev. Luca cap. VI. „În vremea aceea stătu-a Isus la loc șes...” glas 3, inv. 6. *Apostol*: Fraților, întăriți-va întru Domnul (Et. VI. 10-17) și Fraților, ascultați pe învățătorii voștri... (Ev. XIII. 17-21).

|          |    |                      |                 |   |
|----------|----|----------------------|-----------------|---|
| Duminică | 6  | (†) Sf. Păr. Nicolae | Nicolau         | ♏ |
| Luni     | 7  | C. Ambrosie, s. Fil  | Ambrosie        | ♏ |
| Marți    | 8  | C. Patap., ap. Cesar | (†) Zem. Mariei | ♏ |
| Miercuri | 9  | Zemislirea S. Ana    | Leocadia        | ♏ |
| Joi      | 10 | M. Mina Marian       | Iudit           | ♏ |
| Vineri   | 11 | Cuv. Danil, m. Mirax | Damaschin       | ♏ |
| Sâmbătă  | 12 | Păr. Spiridon        | Maxențius       | ♏ |

Duminică 28 d. Rusalii, Ev. 11 d. Luca c. XIV.: „Zis-a Domnul pilda aceasta, un om oarecare, făcut-a cină mare...” glas 4, inv. 7. *Apostol*: Fraților, când se va arăta Hristos (Co. III. 4-10).

|          |    |                       |          |   |
|----------|----|-----------------------|----------|---|
| Duminică | 13 | M. Eustatie, Mardarie | Lucia    | ♏ |
| Luni     | 14 | M. Tirs, Arian, Apol. | Spiridon | ♏ |
| Marți    | 15 | M. Elenterie, Sos.    | Irineu   | ♏ |
| Miercuri | 16 | Prof. Agheu, s. Teof. | Adelaida | ♏ |
| Joi      | 17 | Pr. Daniil            | Lazar    | ♏ |
| Vineri   | 18 | M. Sevastian, Marcel  | Grațian  | ♏ |
| Sâmbătă  | 19 | M. Bonifaciu, Prob.   | Manasie  | ♏ |

Duminică înaintea Nașterii Domnului, Ev. d. Matei c. I.: „Cartea Neamului lui Isus Hristos...” glas 5, inv. 8. *Apostol*: Prin credință a nemernicit Avram (Ev. XI. 9-19-40).

|          |    |                         |                    |   |
|----------|----|-------------------------|--------------------|---|
| Duminică | 20 | M. Ignat, Filigoni      | Toma               | ♏ |
| Luni     | 21 | M. Iuliana, Temist.     | Liberatus          | ♏ |
| Marți    | 22 | M. Anast. Crisogon      | Dimit., Zeno       | ♏ |
| Miercuri | 23 | SS. 10 Martiri din Crit | Victoria           | ♏ |
| Joi      | 24 | Mart. Eugenia           | Adam și Eva        | ♏ |
| Vineri   | 25 | (†) N. D. Isus Hristos  | (†) N. D. I. Hrist | ♏ |
| Sâmbătă  | 26 | (†) S. Preacuratei      | (†) Muc. Ștefan    | ♏ |

Duminică după Nașterea Domnului, Ev. d. Matei c. II.: „Iară dacă s'au dus Filozofii... și Zis-a Domnul pilda aceasta: un om oarecare era casnic... (Mt. XXI. 33-44), glas 6, inv. 9. *Apostol*: Fraților, arăt vouă că Evanghelia (Gal. I. 11-19) și în zilele acelea Ștefan fiind plin de credință (Fapt. Ap. VI. 8-VII).

|          |    |                      |              |   |
|----------|----|----------------------|--------------|---|
| Duminică | 27 | Arhidiac, Ștefan     | Ioan Evang.  | ♏ |
| Luni     | 28 | 20.000 muc. din Nic. | Pruncii nev. | ♏ |
| Marți    | 29 | Pruncii uciși de Ir. | Toma episc.  | ♏ |
| Miercuri | 30 | M. Anisia, c. Zotic  | David. reg.  | ♏ |
| Joi      | 31 | C. Melania, Gaud.    | Silvestru    | ♏ |



## CE FACE PLUGARUL IN DECEMVRIE

Alege fructele stricate din pivniță. Trage vinu de pe drojdi. Aduce lemne. Ingrijește de vite, le dă sare. Femeile țes. Gospodarii cumiști citesc Calendarele „Viața Banatului” și Calendarul „Bunului Român” a profesorului dr. Nicolae Ilieșiu.

### Timput

Dacă e ger la începutul lunii, acesta va ține 10 săptămâni. Zăpadă la Crăciun nu înseamnă an bun. Crăciun ploios, aduce Paști cu zăpadă. Când câinii latră la luna, e ger mare. Zăpada și gerul din Decemvrie aduc an bun.

DECEMVRIE 1—4 ger, 5—6 nor, 6—10 nor și ceață, 11—12 moină, 13 vânt, 14—15 ploaie cu zăpadă, 16—17 zăpadă, 18—23 ger și vânt, 24—25 zăpadă, 26—27 nor, 28—29 moină, 31 ger.

1 Decemvrie

15 Decemvrie

Răsăritul soarelui 7 ore 31 min. Răsăritul soarelui 7 ore 45 min.  
Apusul soarelui 4 ore 39 min. Apusul soarelui 4 ore 37 min.

### Fazele lunii

|           |       |                     |                  |
|-----------|-------|---------------------|------------------|
| Decemvrie | 1 ora | 4 începe fazele de: | Ultimul pătrar ☾ |
|           | 8 „   | 4                   | Lună nouă ☾      |
|           | 14 „  | 20                  | Primul pătrar ☾  |
|           | 22 „  | 17                  | Lună plină ☾     |
|           | 30 „  | 21                  | Ultimul pătrar ☾ |

### Notițe:

## *Pe-al nostru steag...*

de: ȘT. O. IOSIF

*Pe-al nostru steag e scris unire,  
Unire'n cuget și'n simțiri  
Și sub măreață lui umbrire  
Vom înfrunta orice loviri:  
Acela'n luptă grea se teme,  
Ce însuși e rătăcitor;  
Iar noi, uniți în orice vreme  
Vom fi vom fi învingători.*

*Am înarmat a noastră mână,  
Ca să păzim un scump pământ,  
Dreptatea e a lui stăpână,  
Iar domn e adevărul sfânt;  
Și'n cartea vecinicii scrie,  
Că țări și neamuri vor pieri  
Iar ȧara noastră cu mândrie,  
Etern, etern va înflori.*

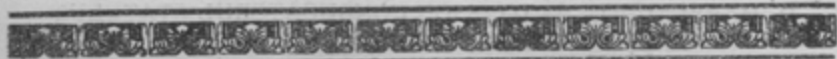
*Trăiască România Mare  
Cu Bucovina și Ardeal  
Lăfînd cu fal'a ei hotare  
Pe moștenirea lui Traian.  
Și de sub veacuri de robie  
Scofînd tot sufletul român  
O țară mîndră să învie  
Pe oseminte de român.*

*Invingători cu verde laur  
Noi fruntea nu ni-o 'mpodobim,  
Nici scumpele grămăzi din aur  
Drept răsplătire nu voim  
Știînd că'n viața trecătoare  
Eterne fapte-am săvârșit  
Și chinul morții 'ngrozitoare  
Bogat, bogat ni-e răsplătit.*

---



M. S. REGINA MAMÁ ELENA





D. MAREȘAL ION ANTONESCU CONDUCĂTORUL STATULUI,  
PREȘEDINTELE CONSILIULUI DE MINIȘTRI

# Cununa lui Isus

Se povestește, că mântuitorul Cristos, în copilăria sa, avea o grădină, pe care o îngrijea cu multă iubire. Trandafiri roșii și crini albi împodobeau cărările ei luminoase. În fiecare seară și dimineață dumnezeescul prunc își stropea florile cu apă de izvor și le scutea de arșița razelor fierbinți ale soarelui. Cândul și dorința lui era să aștepte până când trandafirii vor fi înfloriți și atunci să-și împletească o cunună frumoasă, cu care să și împodobească fruntea.

La început răsăriseră numai niște boboci verzi. În scurtă vreme însă bobocii au crescut mari și s'au desvoltat, încât erau de toată frumusețea.

Micul grădinar era încântat mai ales de roșata trandafirilor. Fericit cum era, a chemat atunci pe toți copii din vecini să vadă și să se bucure și ei de podoaba florilor lui.

Cete întregi de copii sgomotoși au dat năvală în grădina cea minunată a lui Isus. Ei însă, ca copiii, nu se mulțumiră numai să miroasă și să privească florile. Sburdălnici cum erau, s'au apucat și le-au rupt până la cea din urmă. Pruncul Isus ședea la o parte și privea resemnat cum micii ștregari îi rup florile.

Ce păcat! — au zis mai pe urmă copiii, părându-le oarecum rău de fapta lor — acum nu-ți poți face cunună de flori. Ți-am luat toți trandafirii și ție nu ți-a rămas nici unul!

— Ați uitat, că mi-au rămas ghîmpii, — zise micul Isus cu bîndețe.

Ca să-și repare greșala și mai ales pentru a face huz, copii au adunat atunci ghîmpii și din micile crenguțe spinoase au împletit o cunună și au pus-o răsând pe capul lui Isus. Nici un trandafir nu împodobește cunună. Dar ghîmpii înțepau fruntea, albă ca ceara, a micului Isus, care sta tăcut și liniștit în fața lor.

Tot astfel s'a arătat Christos și mai târziu față de oameni. Trandafirii i-a cinstit altora, iar pentru sine și-a păstrat doar spini.

GH. TULBURE





## STAN BOLOVAN

Zice, că era odată un om, om cu stare și cu socoteală, după cum se mai află și astăzi câte unul ici colea, el își avea vituțele sale, moșioara sa, căsuța sa, cu un cuvânt avea ce-i trebuia. Un năcaz însă avea și el ca toți oamenii, că bag seamă om fără niciun năcaz și iarnă fără frig nu se poate. Năcazul și supărarea lui e: a aceea, că n'avea copii. Și se ruga bietul om zi și noapte, se ruga ingenunchi să-i dăruiească D-zeu copii, dar înzadar, că tot nu i se împlinea rugarea. E: a cât pe-aci să-și piardă și nădejdea, ba-și făcuse și cântec.

„Doamne, doamne !

Mult zic doamne.

D-zeu gândești, că doamne

Cu capul pe mănăstire,

Că de mine n'are știre.”

Odată, cum mergea el gândindu-se la bucuria oamenilor cu copii și la nefericirea lui, se întâlnește cu D-zeu și cu St. Petru.

— Dar unde mergi măi omule ? îl întreabă D-zeu.

— O, Doamne ! Mă duc să mă prăpădesc de necaz — răspune omul.

— Și ce necaz ai omule ? Spune-mi ce dorești ? căci eu îți pot împlini ori ce poftă a ta. Ce-ai vrea ca să ai ?

— Copii Doamne ! Copii aș vrea să am !

— Și ce ai mai vrea să ai ? iar Stan, că așa-i era nume'e, răspunse și-a doua oară, că copii ar vrea să aibă.

— Te mai întreb odată omule, — zise D-zeu :

— Ce-ai mai vrea tu să ai ? iar Stan răspunse și a treia oară, că copii ar vrea să aibă.

— Bine, zise D-zeu, copii să ai după cum ai cerut tu. Și se duse Stan acasă ; adevărat ce să vezi ? și casa și curtea îi era plină de copii ; nici mai mulți nici mai puțini decât o sută de copii află el acasă, cari toți îi ziceau tată și-i cereau de mâncare. Acum dă-le Stane de mâncare dacă ai de unde ! Se puse omul meu pe gânduri : cu ce să hrănescă atâta amar de copii ? Vându tot ce avu pe lângă casă și cumpără tot făină, apoi se duse în lume să le câștige hrană.

Mergând el prin această sîcroată de lume mare, ajunse





Dumineca la joc, într'un sat din Ardeal

seara la o stână, lângă o pădure mare. În staul erau câteva oi de oi, iar în comarnic vreo 12 păcurari unul mai lat în spate decât celălalt.

Bună seara feciori — zise Stan intrând în comarnic.

— Să fii sănătos bade, răspunseră ciobanii, apoi îi puseră scâuneciu, să şadă, ca la om strein şi începură a vorbi mai de una, mai de alta, până Stan le spune, că el a luat lumea în cap să câştige de mâncare la cei o sută de copii. Păcurarii încă-i povestiră, că lor le merge bine, că oile au păşune destulă, dar s'a învăţat un trăsnet de smeu şi în toată noaptea fură câte trei oi. — Oh, zise Stan şi voi nu vă puteţi apăra de el?

— Nu răspunseră păcurarii.

— Haideţi să ne tocmim; ce-mi daţi să vă măntuesc de el?

Şi se tocmiră să i dea a treia parte din toate oile, dacă va fi harnic să alunge pe smeu dela turmă.

Acum se puse Stan la pândă în staur în mijlocul oilor, de bună samă după ce cinară un balmoş păcurăresc. Colo către miezul nopţii veni smeu şi dă să intre în staur dar Stan îi strigă răstit:

— Mai încet mă! ce vrei să faci? dară foruitul pe smeu răsă cu hohot şi zise: „Cine eşti tu, care vrei să mă opreşti să intru în staur?“ \*)

Eu sunt Stan bolovan, care mănânc pietri şi carne de smeu, dar tu cine eşti? Eu sunt smeu, dar dacă tu zici că mănânci pietri şi carne de smeu, hai să ne cercăm puterile.

— Nu-mi pasă, zice Stan, să vedem dară, care din noi va stoarce apă din piatră?

Şi apucă smeu un bolovan mare şi tot îl sfarmă în prânză, dar nu ieşi pic de apă din el; atunci apucă Stan un bruş de caş ce-l avea în traistă şi cum îl strânge începe a i curge zărul printre degete. Noa vezi smeule, aşa să faci tu, dacă eşti tare! Iar smeu răspunse: „Cunosc, că eşti mai tare decât mine; dar ştii ce? hai la noi slugă, aă mama de multă vreme tot cearcă, doară va afla o slugă tare ca tine.“

— E bine, zise Stan, dar ce simbrile îmi vei da pe un an?

---

\*) Pe la Reteag zic staur şi nu staul, la ocolul acel înconjurat cu lese ori cu gard, unde stau oile; — iar comarnic zic la alcătueala aceea care şade personajul stânei: baciul, păcurarii etc. — I. P. R.



Port național din Bucovina



— Eu răspunse<sup>se</sup> smeul, îți dau o desagă de bani de aur.

Târgul fu gata. Stan intră în comarnic la păcurari și le spuse, că de smeul i-a mântuit pe vecie, dar ei să facă bine și să ducă partea lui de oi la el acasă, să nu-i moară copiii de foame, că el a intrat în slujba smeului pe un an de zile. Păcurarii se legară, că-i vor duce oile acasă până într'una, ceea ce și făcură, că vedeau cu cine are de lucru, iar Stan merse cu smeul acasă. Pe atunci anul era de trei zile.

Când ajunseră acasă aflare pe mama smeului cu trei căldări cu apă fierbinte, ca să opărească, oile ce le va aduce smeul. După ce intră în casă, spuse smeul bătrânei numai la ureche, ca să nu mai tragă nădejde de oi, că acum fu Stan Bolovan la stână, care e așa de tare de scoate apă din piatră. Și cine e acela, Stan Bolovan? întrebă smeoaica. Iată l-am băgat slugă pe un an, aci e. Bine zise smeoaica, bine, să vă cercați puterile să văd care sunteți mai tari?

Și se apucă smeul și-și aruncă buzduganul cel de 99 de măști cale de-o poștă. Apoi zise către Stan: „Noa Stane, haidați după buzdugan și să vedem tu până unde-l vei putea arunca?”

— Să cercăm zise Stan, dar să ne luăm merinde baremi pe trei zile, că eu vreau să-ți arăt ce pot! Și-și luară merinde și se puseră la drum și du-te, du-te până deteră de buzdugan. Acolo Stan nu mai putea de obosit, deci se puse să șadă pe buzdugan. „Dar ce faci Stane, întrebă smeul, nu mai dai?”

— Ba dau îndată, răspunse Stan, numai aștept o leacă până ce trece luna, să n'o nimeresc cumva s'o stric, ori să-ți rămână buzduganul pe acolo, că chiar în lună am un frate faur, de ți-l prinde știu, că nu-l mai vezi.

— Bă, zice smeul, decât să faci atâta pagubă, mai b'ne lasă că dau eu și pentru tine.

Cum vrei, zise Stan, iar smeul luă buzduganul și-l aruncă îndărăt acasă. — O zi era trecută.

Seara spuse smeul mamei sale toată întâmplarea și se miră grozav de puterea lui Stan cea mare.

A doua zi îi mână smeoaica după apă. Fiecare luă câte o piele mare de bivoliță cusută ca burduful, că în de-acelea aduceau apă, alte vase n'aveau. Când ajunse la fântână, smeul umplu pieile amândouă cu apă și dă să plece. Dar Stan zise: „Ho! ho! cine să care atâta apă în toate zilele? Dacă-ți sun slugă, voi să te slujească cu dreptate.” Și scoase Stan cuțitul din

șerpar și începu a brăzda locul în jurul fântânei. „Ce faci bre?” întrebă smeul.

— Ce să fac, zise Stan, voi să duc toată fântâna odată!

— Ba lasă-te, zise smeul, mai bine duc eu și burduful tău, numai nu strica fântâna, că o avem dela moși-strămoși.

— Cum voești, zise Stan, numai să nu zici, că nu te slujesc pe dreptate.

Două zile trecură. Seara iar povesti smeul mamei sale de toată întâmplarea și se mirară amândoi de puterea lui Stan.

A treia zi îi trimise smeoaica după lemne; după ce ajunseră la pădure, smeul rupse un copaciu din rădăcină și dă să plece către casă. Stan însă tot lega la vițe de curpen una de alta, să facă — drag doamne — funie din ele și să facă nu știu ce lucru mare cu ele.

— Ce faci Siane? întrebă smeul.

— Ce să fac, răspunse Stan, doară numai n'am nebunit să merg cu vreascuri acasă ca Țigarii, eu vreau să duc cu o cale toată pădurea acasă, să nu zici că nu s slugă cu dreptate!

— Ba, zice smeul, una ca asta n'o fi, să scoți tu din pământ astă dragă de pădure toată odată, mai bine duc eu și pentru tine un copac!

— Cum vrei, zice Stan, numai să nu zici că nu te-am slujit pe dreptate!

— Și luă smeul încă un copac în spate și mergea gâfâind către casă, iar Stan mergea îndărătul lui duhăind ca un domn.

— Trei zile trecură, anul era împlinit. — Veni rândul să-i dea o desagă de galbeni. După cină însă zise smeoaica către smeul: „Mă, de noi nu va fi bine, de scapă din casa noastră cu zile Stan, mergi la noapte, când doarme și-l lovește cu buzdușanul chiar în frunte, auz tu-m'ai? chiar în frunte, să piară că și de-atâția bani ce i dăm îmi pare rău, dar mai rău îmi pare de voiu ști, că scapă sănătos din casa mea, c'atunci nu mai cutezăm a ieși de-aici de frica lui.

Stan ascultase la ușe, dar nu se înpăimântă știind, că smeul e prost ca miezul nopții. Deci merse în casa lui și culcă în pat un butuc mare de lemn, apoi după ce-l acoperi bine cu țolul, se băgă sub pat. Colo către miezul nopții vine smeul și dă de vreo câteva ori cu sabia în butuc, crezând că s'a văieta de durere, apoi mai în urmă dăte cât putu de tare cu buzdușanul și merse voios la mumă-sa.



— Noa, da omorâtul-ai?

— L-am șters dintre cei vii, răspunse smeul.

Adecă dimineața spre mirarea lor, Stan se scoală întinzându-se și căscând o gură de gândeai, că vrea să-i soarbă.

— Dar cum te hodiniși estă noapte Stane? întrebă smeoaica.

— Mulțam de întrebare, stăpână, bine, numai cât am visat ca și când m'ar fi mușcat nescai pureci și par'că peste frunte mi-a trecut un șoarece.

Și nu se puteau destul mira de tăria lui, deci zice smeoaica.

— Te-ai purtat bine, fătul meu Stane, ți-ai implinit anul foarte omenește, acum aci-ți e simbria, o desagă de galbeni, poți merge acasă și să-i folosești în pace.

Dar Stan bine vedea, că smeul cu mumă-sa îi duc frica, deci zise hotărît:

— Eu gândeam, că barem doi-trei ani să slujesc la voi, să am cu ce merge acasă la copilași, numai cu atâta avere agonisită ce voui ști eu face cu o sută de copii? băgați-mă slugă baremi pe un an încă.

Dar smeul cu mumă-sa atâta frică știau de Stan, încât se hotărîră a-i da și două și trei perechi de desagi cu galbeni, numai să se vadă scăpați de el, deci zise smeul: „Stane, îți dăm două perechi de desagi pline cu galbeni, numai mergi și ne lasă în pace”. Dar Stan nu se învoi. — „Auzi Stane, zice smeoaica, îți dăm trei perechi de desagi plini cu galbeni, numai fiii bun du-te și ne lasă în pace, că nu mai avem lipsă de slugă.

Stan se cugetă puțin apoi zice:

— Fie, dacă-mi dați trei perechi de desagi plini plinuți cu galbeni de aur, atunci plec, dar să mi-i și ducă smeul până la mine acasă. Și se învoiră. Smeul luă trei perechi de desagi plini cu galbeni în spate și merse după Stan. Dar smeul așa greu sufla de greutatea poverii încât, când sufla, Stan mergea fuga înainte, ca suflat de un vânt pogan, când trăgea smeul răsuflarea, Stan iar venia îndărăt tras de răsuflarea lui. Tot merge smeul și tace mult timp, dar odată nu se poate răbda să nu întrebe pe Star:

— De ce fugi tot înainte și vii iar îndărăt?

Iar Stan răspunse:



— Să pot aş sbura până acasă, dar văd că nu te poți ține de mine, și-mi vine să mă'ntorc la tine și numai una să-ți dau cu pumnul în frunte, să te învăț cum ai de mers pe drum, când ești cu mine pe cale.

Smeul tremura și mergea după Stan.

Când erau aproape de casa lui Stan, ieșiră toți copiii în calea lor, sbierând de foame.

— Ce zic copiii aceia? întrebă smeul pe Stan.

— Iată, răspunse Stan, copilării de-ale lor, zic c'ar mânca carne de smev. Atunci smeul aruncă desăgii jos și..... du-te copile!

Ce-o fi spus la mumă-sa nu mai știu, atâta știu, că din minuta aceea copiii lui Stan nu se mai văietau de foame. Mulți din ei vor fi murit de-atunci, că doar e demult, dar cari n'au murit încă, aceia și azi trăesc.

Ion Pop Reteganul



## Cugetări și proverbe

— Înainte de a judeca și osândi cercetează te singur și vezi de ai dreptul să judeci și osândești pe alții.

\*

— Poartă-te în așa fel, ca și cum te-ai simți supravegheat de zece ochi.

**Confucius**

\*

— Nu te gâdî numai la drepturile tale, gândește-te și la datoriile tale.

\*

— Voești să stăpânești pe alții și nu poți stăpâni propriile tale pațimi?

— Fii mulțumit, numai atunci când ți-ai făcut datoria.

**Goethe**

\*

Uneori durerea nu este mai departe decât bucuria.

## Fântână vrăjită

Jos la fântâna dintre plop,  
Descânt' o vrăjitoare.  
Se umflă apa, — joacă stropi  
În scăpătat de soare.  
Se umflă apa, scade iar  
Și parcă vrea să fiarbă, —  
Se 'ndoie plopul și tresar  
Vrăjiți de hăda oarbă.

Și tot șoptind și tot vrăjind  
Aruncă bobii 'n sită,  
Se 'ndoale plopul vâjâind  
Și noaptea e sosită.  
Și tot vrăjind și tot șoptind,  
Ea face un semn cu mâna, —  
Din plop foi moarte se desprind  
Și clocote fântâna.

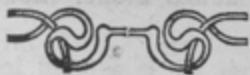
Legate-s apele de-acum,  
Ea 'n umbră stă și-așteaptă.  
Un călăreț trudit de drum  
Spre cei doi plop se 'ndreaptă  
Spre gura insetată el  
Găleată o apleacă,  
Bea apă descântată el  
S'aruncă 'n șea și pleacă.

Dar nici doi pași nu face'n drum  
Stă roibul, sforăște,  
Și două brațe-l prind acum  
Pe călăreț în clește,  
Se apără cu suflet stins,  
Și luptă și se sbate  
Dar vrăjitoarea-l ține strâns  
Și-i călărește'n spate.

Cu pintenii el bate 'n cal  
Stă zările să soarbă, —  
Pădure, holde, vale, deal  
Se pierd în noaptea oarbă.  
Și 'n zori de zi au fost găsiți  
Acolo la fântână,  
Și cal și călăreți sdrobiți  
De gâna cea păgână.

Voi, fetelor, și voi, feciori,  
La apă când v'ați duce,  
Suilați asupra-i de trei ori  
Și faceți sfânta cruce,  
Căci la fântâna dintre plop  
Stă baba blestemată, —  
Și nu desleagă zece popi  
Ce leagă ea odată!

ST. O. IOSIF



## Către iubii cetitori

Dau acest Calendar în mâna țăranului român cu aceeași dragoste cu care m'am apropiat întotdeauna de gl'a părinților și strămoșilor mei țărani, iobagi supti de griji și necazuri dar dornici de libertate și iubitori de natură.

În mediul acestor țărani mi-am petrecut și eu poezia vieții mele.

Am încărcat și eu carul cu fân în timpul copilăriei, am dat snopi de grâu pe vârfuri de stoguri, am spus ghicitori la șezători și am cetit în după-amiezi de dumineci, țăranilor din satul meu, Povestea vorbii lui Anton Pan, Păcala și Tândală, povestea lui Prăslea, ori Gruia lui Novac.

Am inoptat prin păduri căutând vitele rătăcite, am dormit în podurile șurilor din sălașuri în mijloc de codru, ori pe frunze uscate din staul în poieni înflorite, am auzit urletul lupilor dornici de pradă și am văzut atunci bieteale oi, cu câtă dragoste se lipesc de om...

Întâmplări de mult scurse, mă năpădesc adesea și-și scutură mirosul unei vieți trăită în mijlocul naturii.

În timpul iernii eram școlar, iar vara plugar. Astfel am cunoscut întreaga poezie și comoara sufletească a satului și m'am identificat cu nizuințele de bine ale păturii noastre țărănești. Am notat cântecele fetelor cari se întorc seara dela seceriș, doinele feciorilor cari pleacă-n «cătănie», chiuituri usturătoare ale jucătorilor, jocurile naive ale copiilor și povești cu smei și feți frumoși.

Iată deci calendarul meu, nu are pretenții științifice. El dă satului, ceea ce știu că îi place fiecăruia. Nu filosofie, astronomie, ci glume, povești, poezii, chiuituri, ghicitori etc. Cei cari nu cunosc satul, nu-i cunosc nici gustul, nici farmecul, nici nimicurile lui încântătoare.

Cei cari își duc viața între zidurile orașului îmbăcsit de fum, praf și zgomot, nu pot înțelege satul românesc nici căldura sufletului lui.

In aceste vremuri de grea cumpănă pentru Neam, doresc cetitorilor puțină voie bună și deplină încredere într'un viitor strălucit al scumpei noastre Patrii.

NICOLAE ILIEȘIU

## Din comoara satelor noastre

Plânge-mă mamă cu dor  
Că ți-am fost voinic fecior  
Și de grijă ți-am purtat  
Ogorul ți-l-am lucrat,  
Iar de când m'am cătănit  
Viața mi-s'o otrăvit,  
Că tânjesc în țări streine  
Și tot plâng gândind la tine.  
Mult mi-e dor mămucă dor  
De cel mândru frățior  
Și de turma cea de oi  
Și de cântec de cimpoi.

Frunză verde rosmarin  
Mândra imi face venin  
De necaz că nu mai vin,  
Las să facă cât de mult  
Tot la ea nu mă mai duc,  
Las să facă nici nu mi pasă  
Tot de mine nu se lasă,  
Că s'a mai lăsat odată  
Și-a zăcut o vară toată,  
Și a știut și bun și rău  
Că nu-i rău din D-zeu  
Ci-i boală de dorul meu.

Câte paseri sunt în codru  
Toate cântă mai la modru,  
Nu mai neagra ciocărlie  
Cântă cânt'a dușmănie  
Că ea cânt'a cătănie,  
Cătăni-re-aș cătăni  
Numai pușca de n'ar fi,  
Pușca și oșelele  
Imi mănâncă zilele;  
Cătăni-re-aș cătăni  
Cătăni cât a-și trăi.

Hei leliță, lele Ană  
Nu da gîra la cătană,  
Că cătana-i ca binii  
Du-ce-s'o și n'o veni;  
Și cătana-i poamă dulce  
Când ți-o fi mai drag se duce;  
El se sue'n car de foc  
Tu rămâi făr de noroc,  
El se sue pe mașină  
Ta rămâi fată streină.

Arză-te focul pădure  
Și toate lemnele'n tine,  
Să rămăie'un stejărel  
Pentru'a mă sui în e',  
Să-mi fac ochisorii roată  
Să mă uit în lumea toată,  
Să mă uit și'n țara mea  
Ca să'mi văd ibovnica  
Cu mătura măturând  
Cu lacrimi pe jos stropind.

Sue mândra pe colnic  
Răsucind la borangic  
Dar pe fus n'a pus nimic;  
Răsuțește de trei zile  
Și pe fus n'a pus trei fire,  
Pe cer cătând dup'un nor  
Bată-te pustia dor.

De când badea mi-s'a dus  
Negură'n poartă s'a pus,  
Și pe pari și pe nuia  
Și pe inimioara mea;  
De-ai ști bade, cum nu ști  
Cât e de rău a dori  
Ți-ai face din noapte zi  
Și la mine a-i veni.



Româncă din Ardeal, cu furca la brâu





## De toate și de pretutindeni

### Pasărea morții

În insula Guinee, așezată în partea de răsărit a Asiei, trăiește o pasăre veninoasă, numită „Pasărea morții”. E destul ca un om, sau un animal, să fie cât de puțin înțepat, de ciocul acestei păsări, ca să moară. Întâi simte o durere vie, pe locul mușcăturii, iar după câteva ceasuri cade ca trznit. După aceea urmează câteva zvârcoliri și moartea.

### O insulă fericită

În oceanul Atlantic există o insulă cu numele Tristan Cunha, la vre-o 3000 km. depărtare de orașele Buenos Aires și Capstadt. Mai anii trecuți vasul de război „Jeanne d'Arc” s'a oprit la această insulă ca s'o viziteze. Locuitorii insulei s'au bucurat, deoarece de 18 luni n'au mai văzut oameni depe continent. S'au mai bucurat apoi și pentru darurile primite, ca pâine, zahăr, cafea, îmbrăcăminte, tutun, etc.

Tristanenii sânt oameni fericiți, pentru că se mulțumesc cu o viață simplă. Ei nu știu de dușmani, de revoluții, războaie; nu citesc ziare, nu ascultă radio și prin urmare, sânt scutiți de toate frământările lumii. Conducerea insulei lor, e la fel, simplă: un șef și trei ofițeri ajutori.

În această insulă frumoasă, traiul e ușor, fiindcă au pământ pentru a cultiva cartofi, legume; au pășuni frumoase pe care pasc oi, capre, vaci, porci. Au și vânat: pinguini, focșe, din cari scot grăsime pentru luminat, în locul petrolului.

N'au nici-o legătură cu lumea largă, deaceia n'au nevoie de telegraf sau poștă. Se vede că nici de medici n'au nevoie, căci rareori se'mbolnăvesc.

Continentalii nu cred însă că o astfel de viață poate fi mulțumitoare. Deaceia, orașul Capstadt le-a oferit de mai multeori teren arabil în apropierea orașului pentru a părăsi insula. Totuși Tristanenii au refuzat să părăsească insula fericită și ferită de păcatele continentelor.

## **Cel mai bătrân copac**

El trăiește în insula Ceylon și se numește „Bo”. Copacul e un ficus, cu trunchiul alb și ale cărui frunze seamănă cu ale plopilor noștri. Se știe că a fost adus în insulă în anul 366 înainte Cristos și dăruit domnitorului cingalez din vremea aceea. Se crede că sub acest arbore s'a adăpostit însuși Buda, creatorul religiei budiste. De atunci milioane de credincioși din toată Asia au venit să se închine arborelui sfânt. Templele budiste țin mult să-și procure bucăți din copac, iar vizitatorii păstrează cu sfințenie frunzele pe care le pot obține dela păzitorii lui.

Copacul lui Buda este, deci, mai bătrân decât pinul japonez dela Karasski, care are 2300 ani și decât cedrii din Liban și sequoia din California, bătrâni de 2000 ani.

## **Auzul peștilor**

Cât de bine aud peștii reiese dintr'o povestire publicată de Gustav Lederer, director aquariului grădinei zoologice din Frankfurt. Vorbind despre observațiile sale făcute asupra peștilor din secția peștilor de apă dulce a aquariului său, el afirmă că aci se găsesc instalate două clopote; unul este la cassă, iar cu celălalt se anunță vizitatorilor că se va da de mâncare peștilor, spectacol care se bucură de un interes. Sunetul clopotelor este asemănător; totuși când sună clopotul de „masă”, peștii se strâng imediat într'un anumit loc la suprafața aquariului, în timp ce nici nu iau în seamă clopotul dela cassă.

## **Ce vârstă are pământul ?**

Iată o întrebare, al cărei răspuns se străduiesc să-l dea unii învățați din lume. Ei adevărat spun, că vârsta pământului nostru este cuprinsă cam între un miliard și 850 milioane de ani și trei miliarde și 500 milioane ani. Nu putem ști în urma căror socoteli au ajuns învățații la acest rezultat, însă noi credem, că nici o minte omenească nu e în stare să pătrundă această taină.

## **Din traista cu glume**

### **Tot Silvestru cu minte**

Culă Cârtaș să duce la prietenul său Silvestru pe care îl găsește scufundând degetul într'un pahar cu apă.

— Ce faci, Silvestre?

— Ce să fac! Ieri am fost la doctor și mi-a prescris să fac o baie. Și acum caut să mă obișnuiesc încetul cu încetul.

### **Omul însurat**

— Băiete, eu când m'am însurat cu mamă-ta nu eram decât un simplu funcționar.

— Bine, tăticule, par'că ieri spuneai mamei, că ai fost un mare măgar, când ai luat-o de nevastă.

### **La doctor**

— Nu știu ce să mă fac cu bărbatul meu, domnule doctor; toată noaptea vorbește în somn...

— Hm, poate c'ar fi bine să-l lași să vorbească ziua.

### **Cum gândesc fetele de azi**

— Sunt în mare încurcătură, dragă prietenă. Am doi draguți bogați și frumoși...

— Foarte bine, n'ai decât să te măriți...

— E ușor de zis, însă nu știu, cu care să mă mărit mai întâi?

### **Cine se însoară**

— Tăticule, și boii se însoară?!

— Da puile, numai boii.

### **Cățelul Doamnei**

— Cum draga mea, pe vremurile astea de sărăcie dai zahăr cățelului?!

— Nu, îi dau numai să lingă bucățica.

## Răspuns înțelept

Profesorul: — Ce-au făcut Evreii, dupăce au trecut Marea Roșie?

Elevul: S'au întins la soare, ca să se usuce.

## Soacra dispărută

— Allo! Dl. Popescu?

— Da. Ce doriți?

— Aici Prefectura Poliției. Cred că am găsit pe soacra D=voastră, care dispăruse acum trei luni de zile.

— Și ce a spus?

— Nimic.

— Nimic? Atunci nu e soacră mea.

## Părintele și țăranul

Părintele: Bine măi Toadere, e neapărat de lipsă să te înbeți în fiecare zi?

Țăranul: Așa domnule părinte, mie-mi place să mă văd în toate zilele în raiu,

## Nevasta vrednică

Eu am o nevastă bună de tot, Când vin acasă-  
îmi scoate pantofii din picioare.

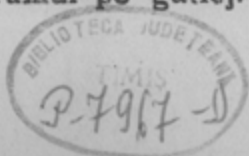
Ca și a mea. Numai că a mea îmi scoate pantofii  
din picioare când vreau să ies în oraș...

## Impotriva băuturilor

Doi prieteni stau de vorbă: unul dintre ei zice  
celuilalt:

— Hai să-ți fac cinste o ținică.

— Mulțumesc, nu beau ținică. Întâi, pentru-că eu  
nu sunt băutor, al doilea, pentru-că sunt înscris  
într'o societate împotriva băuturilor, și al treilea,  
pentru-că astăzi am mai băut vre-o trei țuici. Dar  
dacă ții cu orice preț să beau, adă ținica încoace,  
să-i dau drumul pe gâtlej.



P.53

## Răsvrătire\*)

Se răsvrătesc în mine Voevozii !  
Ce nu plăteau ciocoilor tribut ;  
Un Gelu, Seneslau, Menumorut  
Și cad, striviți de ghioaga lor, — Irozii !

Aud galop și tropot de potcoave  
În lac de sânge-i frunze de trifoi ;  
Luptându-se îl văd pe Litovoiu...  
Cu ură, dărz, așa cum scrise în hristoave !

Răsvrățitor se naște'n mine-un Horia !  
În tine, ca în toți ce ni-e rumâni ;  
Să sfarme grofii, să-i sugrume'n mâni !  
Să scrie el, cu pumnul lui, — istoria !

TRAIAN RUSU-ȘIRIANU

## Pentru fata visurilor

Mia,  
tu-mi alungi din suflet sihăstria...  
Tu imi ești făclia  
Mia,  
Ce mă trece prin viață  
Și-mi topește clipele de ghiță.

Ochii tăi ? două castane  
Buzele, napolitane.  
Fața — sânge cum e mărul.  
În amurg muiat ți-i părul.  
Trupul — nepătat stihar,  
Gândul, floare pe-un altar.

Castă, ca o genovevă  
În rochița de elevă ;  
Nufăr alb, așa senină  
Viața mea, te vrea  
deci,  
vină

TRAIAN RUSU-ȘIRIANU

\*) Din volumul m. s. „Pământul făgăduinței.“



# Spicuiiri tipicale

Anului 1942 îi corespunde anul 2695 dela fondarea Romei (după Varron), 5702 după calendarul israelit și 1360 după cel musulman.

Paștile în anul 1942, cad în ziua de 5 Aprilie, atât la ortodocși, cât și la catolici. Între duminica de după Înălțarea Sf. Cruci și cea înainte de Nașterea Domnului, sunt 12 Dumineci. Ordinea în care se cetesc în aceste Dumineci, evangheliile dela Luca sunt: 1, 2, 4, 3, 6, 5, 7, 8, 9, 13, 10, 11. Între Duminica Tomii și a 7 după Paști, șirul Evangheliilor Învierii e: 1, 4, 5, 7, 8, 10. La Duminica Tomii, șirul glasurilor totdeauna se începe cu glas 1., iar la Duminica tuturor sfinților (Duminica întâia după Rusali) e totdeauna Evarghelia 1-a Învierii. În anul 1941, ultima Duminică din Decembrie (Duminică, 28 Dec. 1941) fiind la rând glasul 4, și evanghelia Învierii 7, urmează ca în prima Duminică din Ianuarie 1942, (deci la 4 Ian. 1942 sau Duminica înaintea Botezului) să fie la rând glasul 5 și Evarghelia Învierii 8.

Data Paștilor, cade numai în zi de Duminică, în intervalul de timp dela 22 Martie—25 Aprilie (socotit stilul vechiu). Avem deci 35 date lunare, — toate Dumineci, — în care cad, — nu în ordine numerică calendaristică, — Paștile. Făcându-ți deci 35 de Calendare cu 35 de date pascale diverse, vei avea un Calendar perpetuu. Vei vedea că în anul cutare, la care dată cad Paștile, și vei aplica acel Calendar, din șirul celor 35 Calendare.

În anul 1943, Paștile noastre ortodoxe vor cădea la 25 Aprilie, deodată cu cele catolice. Tot în 25 Aprilie vor cădea Paștile ortodoxe în anii 1954, 1965, 1976.

Începutul Triodului se face totdeauna la Duminica Vameșului și Farizeului.

Posturile din biserica noastră sunt: Postul Nașterii Domnului, care începe la 15 Nov. și ține până la Crăciun, Postul Paștilor, care începe luni după Duminica lăsatului de brânză și ține până la Paști, Postul lui Săn Petru care începe luni după Duminica tuturor sfinților (întâia Duminică după Rusali) până la 28 Iunie, Postul Sănteimarii dela 1—14 August. Mai sunt apoi zile de post 14 Sept. (Înălțarea Crucii), 5 Ianuarie (Ajunul Botezului), 29 August (Tăierea capului Sf. Icn Botezătorul), Miercurile și Vinerile de peste an.

## Lună sau soare?

Doi amici, Ion și Petrache,  
Dintr'un sat din apropiere  
Au intrat în cârciumioară  
Și i-au dat cu vis, cu bere  
Până ce simțiră casa  
Că să'n vârte'n jurul lor  
Și crășmar, în loc de unul  
Vedeau trei în preajma lor  
Către seară dau să plece  
Dar cum fac doi pași în sat  
Iată Ion că se oprește  
Și spre cer cată mirat.  
— „Ce tot te sgăești acolo?”  
Petre 'atrebă — „Ce să fie,  
Și arătându-i luna-i zice:  
Mândru soare, măi Bădie!  
Ești nebun! Ion îi răspunde,  
Sau nu ți-e tocmai d'abună?  
Soare-i ăla! — „soare Ioane!  
— „Nu e soare, bă, e lună!”  
— „Ba e lună!” — „Ba e lună!”  
— „Soare e!” Ba lună e!”  
Și se luară așa la ceartă  
De te miri și tu de ce.

Tot certându-se ei astfel  
Cu tot focul, cu tot zorul  
Iată că pe-acolo trece  
Iancu Moriș croitorul  
Și văzându-i cum se ceartă  
Noaptea în mijloc de sat,  
Se oprește și-i întreabă:  
— „Ce e moi?... Ci sa'ntâmpat?”  
— „Bine că veniși jupâne,  
Zise Petre 'atr'o sudoare,  
Ala care-i sus pe ceruri,  
Ce o fi... lună sau soare?  
Ista zice că e soare.  
Eu zic că-e luna ce-urcă.  
Fii bin rogu-te matale  
Și c'o vorbă ne descurcă!”  
— „Chiar așa, Ion vorbește,  
Nu e soare sus acuma  
Și'mprejurul lui seniaul?”  
— „Spune drept că este luna!”  
Șade Moriș și gândește  
Și apoi răspunde: — „Știi,  
Nu știu de e soare — ori lună  
Fiindcă iu nu's depe-aci!

(„Anecdote trăsnite” de Anton Marcu)

---

### „Românii mei!”

Fiți mari în ceasul bucuriei.

Fiți mari în ceasul încercărilor.

REGINA MARIA

---

## Prostul și luna

Era o noapte cu lună și era frumos și lumină ca ziua. Un prostănac trecea pe marginea unui lac. Cum sta apa liniștită și limpede, zărește chipul lunei în fundul apei și undă începe nerodul să strige : „Săriți măi ! săriți că s'a înecat luna !” Și până să vină cineva, se hotărăște s'o scoată el și băgă bățul în apă. Cum căuta să-l infigă în lună, dă prin noroi și tulbură apa. Acum luna nu se mai vedea, și el crezu că a infipt bățul în ea. Prostul trase cu putere și hop ! cade pe spate. Noroc că era la malul apei. Și cum veni cu fața în sus, zări luna pe cer ; prostul strigă atunci cu îngâmfare : „Iaca, măăă, unde am aruncat luna : tocmai la cer !”

## Cei trei surzi

Un surd pierdusă odată niște capre și tot căutându-le, dete de un alt om care era și el cam tare de urechi.

Acesta cosea niște fân.

— Nu cumva văzuși niște capre trecând pe aici, măi prietene ? — întrebă el.

Dar acesta neînțelegând întrebarea, răspunse :

— Cât vezi de aici până la pădure tot eu cosesc, — și arată cu degetul.

Acesta crezu că-i arată caprele în pădure ; pleacă într'acolo, făgăduindu i că dacă le va găsi, o să-i dea o capră.

Se întâmplă de găsi caprele tocmai în pădurea aceea. Și fiindcă a apucat de a făgăduit celuilalt o capră, se gătea să i-o dea. El alese una ciută și o duse înaintea omului care cosea.

— Iacă îți dau capra asta, că mult bine mi-ai făcut de le-am găsit.

— Da nu eu i-am rupt coarnele, măi creștine !

— Apoi de, nici eu n'am vorbit să-ți dau două, zise omul cu capra, cam răstit.

Pe când se sfădeau ei așa, iacă trece un om călare, care și ăsta era tot surd. Și hui amândoi să se jeluiască lui.

— Uite, prietene, zice că i-am rupt coarnele caprii lui.

— Apoi de, nici eu n'am spus să-i dau două capre.

Dar acesta care n'auzise nimic și crezând că ei îi cer calul cu care venise, zise :

— Bine fraților, dacă voi ziceți că e al vostru, luați-l. Eu am găsit calul ăsta slobod pe câmp, fără stăpân. Și des-călecând, dădu calul celor doi surzi, cari rămaseră uluiți : apoi plecă pe jos.

Apostol Culea

# Cuvinte sfinte

Eu sunt ușa — zice Domnul — de va intra cineva prin mine se va mântui; și va intra și va ieși și pășune va afla.

Ioan X, 9.

Dragostea să fie nefățarnică. Urgisiți răul. Lipiți-vă de ce e bine.

În iubire frățească, unii pe alții iubiți vă; în cinste unii altora dați-vă întâietate.

Romani XII, 10.

La mânie, nu păcătuți. Soarele să nu apună peste întăritarea voastră.

Efesenii IV, 26.

Când stați de vă rugați, iertați de aveți ceva împotriva cuiva, ca și tatăl vostru cel din ceruri să vă ierte greșalele voastre.

Marcu XI, 25.

Simbria păcatului este moartea, iar darul lui Dumnezeu e viața veșnică întru Hristos Iisus, Domnul nostru.

Romani VI, 23.

Nu este prooroc disprețuit fără numai în patria sa și între rudeniile sale și în casa sa.

Marcu VI, 11.

## Vorbe din bătrâni

Învățătura la om e o comoară, iar munca cheia ei. Deci păzește bine cheia, ca să nu pierzi comoara.

Femeia cinstită și vrednică este cea mai mare bogăție în casă.

Albina ține mierea în gură și acul în coadă!

Femeia fără copii este ca câmpul fără roade, ca grădina fără flori și ca poiana fără iarbă.

Părinții care nu judecă pe copii la tinerețe, sunt ei judecați de copii lor, la bătrânețe.

Trei lucruri gonesc pe om din casă: fumul din sobă, ploaia prin coperiș și femeia rea.

Femeia care cu adevărat își iubește bărbatul, are milă de el, de banii lui și de onoarea lui.

Unele mieri se gândesc, cum să se mai îmbrace, ca și altora a place;

Iar' bărbații, pe cine să desbrace, ca pe mieri să'îmbrace!

# In cetatea Carpaților

De prin veacul al treilea, dela spărtura pe care-au făcut-o Goții încoace cu duiumurile lor, curgând mereu noroade sălbatice pe poarta cea mare a șesului dunărean, și văzând Daco-Românii că nu mai e chip de trăit pe locurile acestea așa de bânuite, încep să-și ridice turmele și ce bruma le-a mai rămas, și se retrag la deal din bătaia năvălirilor, până ce se adăncesc cu totul în adăposturile munților, unde frați de-ai lor sunt, încă dela începutul domniei romane, sălășluți pe valea Oltului, pe valea Timișului și 'n Ardeal. — Aci, în mândra îngrădire de codri și de sfânci, își înfiripează cu 'acetul așezări nouă prin locurile mai ascunse, împărțindu-se unii cu turmele pe înălțimile platourilor, alții cu puțină semănătură pe luncile apelor, având țara deavalma și ducând laolaltă aceeași vieată retrasă și neștiută de nimeni, pe care tot în părțile acestea au fost trăit-o și Agatirșii în vremile de demult. Din când în când se ivește câte-o nouă ceată de pribegi, izgoniți și ei din vetrele lor, de pe sub poalele munților, sau de prin câmpiile Moesiei. Ei aduc știri de ce grozăvii se mai petrec în lumea de-afară, de ce barbari mai vântură țările, vorbește de vitejiile împăraților, de puterea cea sfântă a Papei, care-a demolit pe cumplitul Atila, biciul lui Dumnezeu, numai cu vraja cuvântului și l-a întors îndărăt dela porțile Romei, vorbesc de frumoasele învățături creștine, ca de un izvor de lumină mântuitoare, la care aleargă să se adape toate neamurile pământului...

Unul din ei — un preot, un apostol descult, scoate din sân un trătăj latinesc și prinde-a citi. Fața i se înviorază, glesuț se ridică din ce în ce mai cald și mai sonor. Cu multă luare aminte ascultă păstorii vorbele lui Isus, pline de adâncă și limpede înțelepciune, minunile pe cari le-a făcut, și cât de mult a iubit el pe oameni, și cum a pățimit și s'a jefit pentru mântuirea lor... În liniștea măreață a munților, pe înălțimile acestea luminoase — departe de pământ, aproape de cer — sufletele celor cari-au trecut prin atâtea dureri sorb însetate credința cea dătătoare de putere. O cruce de lemn înfiptă la



gura unei peșteri, înseamnă pragul unei biserici. Zile de sărbătoare se aprind ca niște candelă în întunericul timpului, tot mai în larg răsună toaca, tot mai mulți cuvioși îi aud chemarea.

Și alte cete de frați vin, și preoți mai vin de prin ținuturile căzute sub aspra stăpânire a Bulgarilor. Sate se înghebează pe văi bătute de soare și sfinnici se aleg din scoboritorii vechilor viteji, din cei mai bătrâni, din cei mai cuprinși.

Astfel, pe când afară, în largul câmpului, din ciocnirea celor două lumi — a Barbarilor și a Romanilor — și din amestecul de sânge al atâtor neamuri, răsar popoare nouă și state nouă se înghegă pe sfărâmurile vechilor alcătuiți, aici, în tainițele Carpaților, pe sub poalele codrilor ocrotitori, frunțașii cneji îmbăcați în zeghe și încălțați cu opinci, părinții voievozilor de mâine, adună, sub povața lor păcurile de păstori risipite pe depărtările plaiurilor, și acetul cu acetul urzesc și ei câte-un început de țărișoară, la locuri mai cu îndemânare, pe deschizătura vreunei ape mai mari așezând rânduială între oameni, altar aceleiași credințe, și străji pe la porțile munților.

Și vremea trece, trec sutele de ani vânturând noroadele și schimbând fața lumii, numai crâmpeliul acesta de neam, nebăgat în seamă, pierdut din vederea istoriei, rămâne statornic aici, și 'n toată lunga-i întunecare, de aproape o mie de ani, nimic nu se tulbură, nimic nu se strică din alcătuirea firii lui, — cum a intrat, așa va eși din munți: acelaș chip, aceeași limbă, acelaș suflăt.

A. Vlahuță

### Din vremuri de demult

## In rariște

În rariștea de lângă vii  
Te aștept iubite ca să vii,  
La umbra nukului din lan:  
Unde veneai acum un an.

De acum un an e multă vreme  
Veneai ca nimeni să te cheme,  
Veneai pe drum, erai trudit,  
Veneai la sânul-mi obosit,

M'am încrezut, m'am înșelat,  
Oh, multe lacrimi am vărsat:  
Iubirea ta a fost un vis,  
Căci numai vorbe mi-ai promis.

M'am încrezut m'am înșelat,  
O! multe lacrimi am vărsat,  
E trist că tu acum nu vii  
În rariștea de lângă vii.

## Dela sate

### Ții tu minte

Ții tu minte ții tu dragă  
Când sărutul prim ți-am dat  
Ții tu minte ții tu dragă  
Cât de rău te-ai supărat.  
Ți-ai dat capul într'oparte  
Ți-ai plecat genele 'a jos,  
Și mi-ai zis cu supărare:  
„Domnule nu e frumos”!

Ții tu minte a doua oară  
Când din nou te-am sărutat,  
Supărarea-ți mai trecuse  
Capul nu l-ai mai plecat.  
Mă priveai cu ochii galeși  
Ții tu minte vorba ta;  
„Domnule să nu ne vadă  
Sau să știe cineva”.

Astăzi dragă supărarea  
Chiar și frica ți-a trecut  
Singurică îți pleci capul  
Mă săruți și te sărut.

Din colecția IONEL BURU Sacoșul-Turcesc.

### Poate vă interesează că...

...populația pământului este azi de peste 2 miliarde de oameni și dacă creșterea va continua numai cu 1%, peste 70 de ani vom avea 4 miliarde de oameni.

...există în lume aproximativ 6 milioane de orbi. Cei mai mulți sunt în India: 479.500!

...în Mesopotamia erau curse de cai acum 3300 de ani. Cu prilejul unor săpături au fost descoperite scripte care dovedesc acest lucru.

...insectele, în special lăcustele, pricinuesc în India pagube de 37,5 milioane lire sterline în fiecare an. (RDV)

## Despre minciuni și flecării

Omul care e flecar  
Troncănește ca un car  
Il auzi numai:  
Hodorog tronc, vorba'ndată,  
Ca moara, când e stricată.  
Haideți să vorbim de grabă,  
Că tot n'avem nici o treabă

Fiindcă

Gura nu cere chirie,  
Poate vorbi ori ce fie  
Trănește cuvântul tronc,  
Ca cloșca când face clonc.  
Și se pomenește vorbind:  
Frumoasă noră dobândești  
Dar se uita cam piez's

Și că

După ce-e neagră, o chemă și  
Neaga:

După ce e mută, apoi e și slută.

Sau

Uit mester a croit-o

Rău ciocan a ciocănit-o.

Sau

Bun ciocan te-a ciocănit

Că frumos te a potrivit,

Tata avea armăsar

Dar el a eșit măgar

E bătut la cap

Tocmai ca un țap.

Știe sfaturi să des,

Cât știe și baba mea.

Căci

Vorbele celor mari sunt ca  
smochina de dulce,

Iar vorbele celor mici sună  
ca niște nuci;

Zice un înțelept:

Sau taci, sau zi ceva mai bun  
de cât tăcerea!

Cuvântul e ca gândul:

Nu se ajunge nici cu armăsarul,  
nici cu ogarul,

De multe ori,

limba tale mai mult decât sabia.

Limba oase n'are și oase sfărâmă.

De aceea

Puneți frâu la gură și lacăt la  
inimă.

Căci

Gardul are ochi și zidul urechi.

Vorba rea se duce ca glonțul.

Ce se naște p'intuneric trebuie  
să se vadă la lumină

Și boul are limbă mare, dar nu  
poate să vorbească.

De aceea

Taci, să-ți fie casa, casă și  
masă, masă.

Glumele să-ți fie măsurate

ca sarea în bucate.

Ca să nu-ți zică cineva

Vo. be bune dar nesărate.

Limba îndulcește, limba amărește.

Cu rămă mică se prinde peste  
mare.

Vorba dulce mult aduce.



## Pentru gospodine

# Arta culinară

de Elisabeta Dr. Ilieșiu

## Conserve de mere pentru plăcintă

5 kg. mere se spală, se curăță de coajă, se taie prin răzătoarea de mere, apoi se pun pe foc să fiarbă 30 minute, adăugem 50 deca zahăr și mai lăsăm să fiarbă încă 20 minute. Punem borcanele într'o tavă cu apă caldă ca să se infierbânte, turnăm merele fierbinți în borcane, pe deasupra punem puțin salicil, legăm cu hârtie pergament, peste sfoară punem o fășie de pânză unsă cu un amestec de făină cu apă. Borcanele se fierb în aburi timp de 1 oră.

## Conserve de vinete

Se coc vinetele pe jar, se curăță, se sarează bine și se lasă să stea o oră, apoi se storc de zeamă și se așează în borcane, punându-se pe deasupra un strat gros de sare. Legăm borcanele cu hârtie pergament. Nainte de a se prepara salata, spălăm bine vinetele în apă rece și le lăsăm să stea în apă timp de 24 ore.

## Conserve de ghlveci

Prăjim 35 deca ceapă tăiată în 2 deciletri untdelemn, fierbem de treisferturi 15 deca morcovi tăiați, 12 deca ardei verde, 12 deca conopidă (carfiol), 12 deca fasole verde, 10 deca țelină, 12 deca vinete, — toate acestea tăiate în bucăți, — le scurgem de apă, le punem la ceapa prăjită ca să mai fiarbă până se înmoale, adăugând încă jumătate kg. roșii curățite de sămânțe, tăiate în felii, 2 căței de usturoi zdrobiți un vârf de cuțit salicil. Așezăm ghlveciul ferbinte în borcane încălzite (borcanele de 2 degete goale) punem pe deasupra 1 decilitru untdelemn fierbinte, legăm borcanele cu hârtie pergament, peste sfoară mai punem o fășie de pânză unsă cu un amestec de făină și apă. Învelim borcanele în haine și lăsăm să stea la cald până a doua zi.

## Compot de ringlote

5 kg. ringlote se spală, se înțepă cu un ac în mai multe locuri, le opărim cu apă fiartă la care am adăus o ceașcă de oțet din vir, apoi le lășăm să stea jum. oră, după aceea le scoatem pe o sită de păr să se scurgă de apă. În timpul acesta punem să fiarbă în 2 litri de apă, 1 și jum. kg. zahăr și când siropul a început să fiarbă punem ringlotele, le lășăm o câteva minute, însă fără ca să fiarbă. Luăm cratița de pe foc și lășăm până a doua zi, când scoatem prunele pe o sită iar siropul îl punem pe foc să scadă, să rămână numai atât cât să acopere prunele. Punem în sirop o linguriță sare, așezăm ringlotele în sirop, lășăm să fiarbă vre'o câteva minute, apoi așa fierbinți le așezăm în borcanele încălzite, legăm cu hârtie pergament și învelim borcanele în haine și lășăm la caldură până a doua zi.

## Budincă de cartofi

Trei gălbînuse se amestecă cu 5 deca unt, 2 linguri smântână, 4 linguri brânză de Brăilă, sare, adăugând 30 deca cartofi fierți dați prin sită, 5 deca pâine albă muiată în lapte, stearsă bine, spuma dela 3 albușe. Ungem o formă de budincă, cu untură presăram cu pesmet (preslu), punem compoziția în formă și-o fierbem în aburi 3 sferturi de oră. Servim cu sos de roșii sau de bureți.

## Budincă de varză

O căpățină de varză se toacă mărunt, se sarează, apoi se lasă să stea o oră, iar după aceea se stoarce bine și se prăjește cu 6 deca unt sau untură. În timp ce se prăjește varză amestecăm 3 gălbînuse cu 1 lingură făină, 1 lingură pesmet (preslu), piper zdrobit, sare, 1 linguriță zahăr, 2 linguri smântână, adăugând varză prăjită și răcită, spuma dela 3 albușe. Punem compoziția într'o formă unsă și presărată cu preslu, fierbem în aburi timp de o oră. Servim cu unt cald sau smântână.



## Budincă de gris cu şadou de zahăr ars

Punem să fiarbă într'un litru de lapte 10 deca zahăr, 10 deca gris, puţină sare, iar când e fierb se adaugă spuma dela 2 albuşe. Mai lăsăm să fiarbă 3 minute. Răsturnăm budinca într'o formă udată cu apă. Şase deca de zahăr se rumeneşte pe foc, apoi se stinge cu un decilitru apă şi se lasă să fiarbă până scade de jumătate, 2 galbenuşuri se freacă spumos cu 4 deca zahăr,  $\frac{1}{2}$  linguriţă făină, subţiem cu 3 decilitru lapte, adăugând şi zahărul ars şi punem pe foc să fiarbă, amestecând mereu cu o lingură până se îngroaşă.

## Prăjitură cu cireşe

Zece deca unt se freacă spumos cu 3 deca zahăr praf, adaugem treptat 3 gălbenuşe, 5 grame drojdie înmuiată în 2 linguri lapte şi 15 deca făină. Punem aluatul în tava unsă, presărăm puţin pesmet (preslu) pe deasupra punem jumătate Kgr. cireşe la cari le-am scos sămburii şi le-am stors bine de zeamă. Coacem aluatul de trei sferturi şi punem pe deasupra spuma bine bătută dela 5 albuşe, amestecăm cu 20 deca zahăr praf, 5 deca nuci tăiate subţire şi mai lăsăm să coacă câteva minute, grijind ca spuma să rămână albă.

## Prăjitură cu prune

30 deca unt se amestecă cu 30 deca făină, adaugem 2 gălbenuşuri, 2 linguri zahăr, sare, 2 linguri vin, şi o lingură de smântână. Frământăm bine întindem într'o foaie şi împăturăm de trei ori. Cu trei sferturi din aluat căţuşim o tavă, coacem de jumătate, apoi punem 40 prune cojite, fără sămburi, tăiate în două presărăm cu pesmet (preslu), peste aluat, zahăr după gust (cam 20 deca), scorţişoară, 5 deca nuci zdrobite, iar din aluatul rămas formăm grătele şi le punem peste prune. Punem în cuptor să se coacă cam trei sferturi de oră.

## Prăjitură de zahăr ars

25 deca zahăr se rumenește și se stinge cu jumătate litru lapte și după ce a fiert puțin se răcește. Zece deca untură, 2 ouă, 25 deca zahăr se amestecă spumos adăugând jumătate kg. făină, zahărul ars, pus încet, 1 linguriță bicarbonat de sodiu, scortişoară, cuişoare. Lăsam aluatul să stea două ore, apoi punem compoziția în o tavă bine unsă, înfăinată și dăm la copt.

## Mâncarea afumată

S'a însurat un flăcău și a luat o fată harnică, cuminte și gospodină?

De câte ori se punca la masă, însurățelul nostru nu-i plăcea mâncarea, ori cât de bună i-ar fi făcut-o nevastă.

Azi așa, mâine așa, până când femeia bagă de seamă că bărbatul se scoală nemâncat dela masă.

Într-o zi femeia îl întreabă:

— Da' ce, bărbate? Nu-ți place mâncarea ce ți-o fac eu?

— Nu, femeec... Să-mi faci mâncarea ca la mama atasă.

Femeea se lăă de gânduri.

Într-o zi când nu era pe lângă vatră, s'a afumat mâncarea.

Vine bărbatul și-i pune la masă mâncarea de astă, afumată.

— Femeec, ori a venit azi mama pe la noi?

— Nu, da' de ce întrebi?

— Apoi asta-i mâncare de care-mi făcea mama și-mi place și mie.

— Bine, bărbate, răspunde femeia — de-acu oiu și te fel de mâncare să-ți fac.

## A stat pe cuib

Mama a adus din piață un coș plin cu ouă.

Peste un ceas, micuța Florica vine p'ângând, cu rochița murdară, cu pantalonașii plini cu gălbenuș de ouă.

— Ce-ai pățit, Florico!, țipă mama, cum de ai căzut pe coșul de ouă?!

— N'am căzut, dar Ghiță mi-a spus că dacă o să șed un ceas pe ouă, ele o să clocească și-o să iasă puișorii...

## Glume

# De-ale Țiganilor

### **Era cât p'aci să facă plăcințele**

Se întâlnește un puu de țigan, cu o românsă, la care lucra mamă-sa uneori.

Ce mai faci măi Culiță, îl întreabă femeia?

Bine.

Dar mă-ta ce face?

Bine; era să facă aseară plăcințele, dar n'a mai făcut.

Și de ce n'a făcut rupico?!

D'apoi n'avea făină și unsoare, că tigaie imprumutată din sat.

### **Făgăduiala țiganului**

Un țigan s'a dus în ajunul Blegoveștenilor să prindă pește dintr'un tău.

Când aruncă undița în lac, țiganul începu a se ruga lui Dumnezeu așa:

— Dumnezeuo, dă-mi în undiță un crap, ca să-l paș, să-mi ajungă și de friptură și de beutură, că ți duc mâne la biserică un colac mare cât o roată, și o luminare cât o oiște incovoiată.

N'apucă țiganul să isprăvească bine rugăciunea, și numai vede că mișcă sfoara dela undiță.

Trage țiganul și scoate un pește de mai i-se rupe undița.

— Săc, Dumnezeuo, că te-am păcălit, zise țiganul punând mâna pe pește! Da, peștele smâc, știopârlic din mâna țiganului și pleosc, tleosc, iar în baltă, alunecându-i.

Țiganul incremenit:

„Ahaileoo...! Dumnezeuo, adică-te zău nu vruți să ști nici o țirică de glumă țigănească.

### **Căldarea lui Culă Cărtaboș**

Lui Gheorghe al Sandei i-a furat cineva căldarea de aramă, ce o avea omul la casă. După toate căutăturile, truda i-a fost zadarnică, căci n'a putut da de urma ei.

În vremea asta, țiganul Cula Cârtaș, care furase căldarea, era în mare încurcătură, căci nu știa ce să facă cu ea. Lui nu-i trebuia, fiindcă era prea mare, iar să o ducă la târg să o vândă, nu-i venia la socoteală, de frică să nu o cunoască cineva din sat, și așa el să dea de potcă.

Să hotărește țiganul să facă ce n'a mai făcut, să ducă pe furiș lui Gheorghe căldarea napoi.

Înainte de a putea face această faptă, se întâlnește cu Gheorghe în sat.

— Știi măi Culă, că mi-a furat cineva căldarea aia mare ce o aveam?!

— Taci, mă, las' că o s'o găsești tu! Că ce dracu să facă și ăl care a furat-o cu atâta căldăroaie mare?!

— Ei, parecă n'o avea ce face! Îi trage câteva cu un topor, o face țandări, le bagă într'un sac și pleacă la târg cu ele, — iacă ce o să facă!

Cum auzi Culă vorbele astea, îi zice înduioșat lui Gheorghe

— Apoi, dacă-i așa, fratele Gheorghe, n'o s'o mai găsești tu căldarea câtă-i lumea.

### Proverbe Țigănești

— Mai bine o haină fără nasturi, decât cisme fără talpă.  
— Ori mulere care nu și-a înșelat bărbatul, ori un pește care cântă.

— Gura nevastei frumoase, e clopotul diavolului.  
— Și cocoșul orb cântă, și măgarul șchiop dă cu copita.  
— Mai bine un cal fără șeauș, decât o șeaușă fără cal.  
— În straița goală dracul nu-și face cuib.  
— Și desculț și încălțat tot în mormânt ajungi.  
— Mai bine o alună în buzunar, decât o nucă în pomul vecinului.

— Mai bine beau vin în vas de lemn, decât apă în pahar de aur.

— De cine-i place la preoteasă, cantor ajunge.  
— Își păzește nevasta ca și cucul ouăle.  
— Nevastă bătrână și bărbat tinăr, piaptăn la capul pleșuv.  
— Pe cine-l bate Dumnezeu îi dă trei neveste în nouă ani.  
— E cu flori în pălărie, dar în cap numai prostie.  
— Orice drum la groapă duce.

De se urește cumva dracu', sfădește între sine două muieri.

## Legendă din Valea Rinului

# Vestitul erou Siegfried

Siegfried este cel mai mare și mai vestit erou din toți eroii și vitejii cavaleri, despre care se vorbește în cântecele și legendele din valea Rinului. Născut în orașelul Xanten din părinți de viță nobilă, Siegfried, încă de când era băiat în vârstă mică avea înfățișarea unui bărbat și o forță căreia nici bărbatul nu i se putea împotrivii. Iute din fire, nimeni nu-l putea stăpâni.

Nici nu implinise bine vârstă de treisprezece ani, că părăsi castelul și plecă în lumea largă, împins de dorința de a săvârși și el fapte vitejești, așa cum auzise că au săvârșit părinții, moșii și strămoșii lui.

Mergând în jos, dealungul Rinului albastru, ajunse într-o seara la poalele celor Șapte Munți, unde locuia un vestit meșteșugar de arme pe nume Mimer, ale cărui săbii erau cele mai bune și mai tăioase. Lui Siegfried îi plăcu meșteșugul aceasta și se rugă de Mimer să-l ia ca ucenic, dorind să ajungă să și facă o sabie bună pentru sine însuși. Mimer îl primi.

În curând ceilalți lucrători și-au dat seama de puterea de taur a noului lor tovarăș. În adevăr, Siegfried apucă deseori câte doi trei odată, îi ridica în văzduh, apoi le dădea drumul la pământ însă nu totdeauna încetitor. Era însă vai și amar de dâștii, când Siegfried se infuria și le căra la pumni și palme. Zile și săptămâni întregi purtau pe obraji și pe corpul lor urmele pumnilor și palmelor lui Siegfried.

Într-una din zile Siegfried făcu o nouă năzbâtie. Cu o singură lovitură de ciocan dată pe nicovală prefăcu în tândări câțiva drugi de fier și înfipse nicovala adânc în pământ.

Lui Mimer începu să-i fie frică de puterea fără seamăn a ucenicului său. Se temea chiar ca într-o zi Siegfried să nu-l răpună și pe el. De aceea, uzi gândul de a scăpa de el pentru totdeauna și iată cum. Într-o pădure din apropiere locuia un balaur care sfâșia în bucăți pe toți oamenii ce întâlnea în drum. Mimer porunci lui Siegfried să meargă la pădurea aceea și să aducă de acolo un sac cu cărbuni. Știa bine că băiatul n-o să se mai poată întoarce cu viață.



Siegfried, cu toate că ştia de primejdia ce-l ameninţa, merse bucuros şi fără şovăire o singură clipă. Merse în mijlocul pădurii, făcu o grămadă mare de lemne şi dăte foc pentru a le prefăce în cărbuni. Fu simţit însă de balaur, care veni iute târându-se pe ghiarele-i înalte. Indoindu-şi corpul acoperit de solzi tari, groasăuica dihanie deschise gura mare vrând să înghită pe tânărul viteaz. Ochii lui Siegfried străluciră de bucurie, văzând că îl este dat să se lupte cu balaurul a cărui faimă mersese departe.

Fără să şovăie o clipă, luă din grămada de lemne un clomeş aprins şi-l infipse adânc în gura dihaniei. Dând un ulet de durere, balaurul se întoarse şi încearcă să-l lovească pe Siegfried cu coada plină de tepi. Dar viteazul nostru sări înălături, lovi înainte pe balaur izbutind până la urma a-i strivi capul cu o stâncă, cât toate zilele de mare. Despărţi apoi de trup capul dihaniei şi-l aruncă în focul care ardea. Dar spre marea lui mirare văzu că din cap curge o grăsimă, care umplu o baltă din apropiere.

Tot atunci pe un teiu de lângă grămada de lemne veni să se așeze o păsărică. Păsărica a început să cânte voioasă, dar Siegfried pricepu că în cântecul ei spunea cuvintele ce urmau să se audă: „Dacă vrei să ajungi ca nici o armă să nu poată pătrunde în corpul tău, desbracă-te şi cufundă-te în baltă.”

Siegfried își scoase repede hainele și își unse tot corpul cu grăsimă de la balaur. Însă nu putu să bage de seamă că din teiul bătrân se desprinsese o frunză și căzu tocmai între umerii lui. Partea aceasta din corpul viteazului rămase fără apărare. După ce a terminat cu baia de grăsimă, Siegfried lua capul balaurului și se întoarse cu el la meșterul său. Cu cât se apropia mai mult, cu atât se infuria mai tare împotriva vicleanului Mimer, care îl trimisese la moarte.

La rândul său Mimer văzu pe Siegfried venind și se grăbi să se ascundă, cuprins de mare spaimă. Însă Siegfried îl găsi și-l omori pe loc. După aceea își făcu un paloș mare și bun cu două tăișuri, își mai făcu o îmbrăcăminte de cavaler și sărind în șeaua celui mai bun cal al lui Mimer, plecă mai departe, în căutarea de noi aventuri.

Mult timp merse la întâmplare și fără nicio țintă, străbătu munți și văi, râuri și lacuri, cetăți și sate până ce în sfârșit ajunse la țărmul mării.

Acolo găsi o luntre, în care intră cu calul său, dar fu aruncat de o furtună pe coasta stâncoasă a unui ținut necunoscut. Calul se cățăără cu tot curajul pe stâncile dela țărm și duse pe Siegfried la un castel vrăjit, înconjurat din toate părțile cu un zid de flăcări. Pentru câteva clipe Siegfried stătu la îndoială, nehotărându-se ce are de făcut. Însă auzi din nou vocea păsării din teiu. Pasărea cânta și zicea: "Sparge vraja! Fi! îndrăznește și trece prin flăcări. Răsplata ta va fi una din fetele cele mai frumoase de pe pământ."

Siegfried prinde curaj, dăte armăsarului său pîteni și în clipa următoare cal și călărește pîeriră în marea de flăcări. Dar ca print'o minune, flăcările se stîluseră numai decît. Vraja era deci spartă. Înaintea lui Siegfried se ridica un castel ca din basme. Viteazul nostru intră în castel și rămase uimit văzând că toate ființe vii dorm adâncite în somn: caii în grajduri, grăjdarii în odăile lor, bucătarii lângă focul din bucătărie. Dar când se duse în camera cea mare de sus, Siegfried văzu ceva așa de frumos cum nu văzuse până atunci în viața lui. Pe un divan stătea lungită și cufundată în somn o fecioară de o ne-spuse frumusețe. Bogatul ei păr de aur era împodobit cu pietre prețioase și era îmbrăcată într'o rochie făcută din stofa cea mai scumpă.

Tânărul viteaz stătu câteva minute să o privească, cuprins de admirație. Apoi plecându-se spre dînsa, depu-se un sărut fierbinte pe buzele trandafirii. Brunhilda — fiindcă acesta era numele fecioarei adormite — deschise ochii și în același clipă se trezire toate ființele vii dela castel.

Impins de dorința după noi aventuri, Siegfried n'a stat mult timp cu Brunhilda. S'au despărțit, dându-și însă cuvîntul să se întâlnească din nou.

Aceasta e începutul aventurilor lui Siegfried, despre care mai e mult, foarte mult de povestit.

(Calend. Universul copiilor 1938)



## La școală

Învățătorul: Spune-mi tu Ițig, de ce are omul picioare?  
Școlarul: Ca să aibă cu ce umplea cismele...

# GHICITORI

Am un purceluș : cu botul rămă  
Și cu picioarele îngădește.

(Acul)

Cucuiata, vai de ea,  
Șade 'ntr'un vârf de nua  
Și p'ânge că o cădea  
Și-o lua-o cineva.

(Aluna)

Am un moș bătrân :  
Până nu-l apuc de barbă,  
Nu plec nicăieri.

(Bastionu)

Am doi cai :  
Când îi duc la apă,  
Se uită scasă ;  
Când îi duc acasă,  
Se uită la apă.

(Calăile)

Am două fete :  
Una așteaptă vara,  
Alta așteaptă iarna.

(Carul și Sania)

Ce e mic și mititel,  
Se ia lumea după el ?

(Ceasu)

Ce-i rotund  
Și fără fund ?

(Cercu)

Este un sat unde câinii nu latră,  
Cocoșii nu cântă  
Și oamenii nu se scoală.

(Cimitirul)

Cine se târăște ca șarpele  
Și face cuib ca iepurele ?

(Dovleacu)

# Colindă

## Umblă Maica după Fiu,

|                               |                               |
|-------------------------------|-------------------------------|
| Umblă Maica după Fiu,         | Pre cruce de brad L-au pus,   |
| Tot plângând și întrebând :   | Cu sulita L'au impune,        |
| — N'ați văzut pe Fiul sfânt ? | Sânge și apă de-au curs...    |
| — Nu, noi că nu L'am văzut,   | Maica cum prinse de veste     |
| Că tocmai să-L fi văzut,      | Cum că lucru așa este,        |
| Și nu L'am fi cunoscut...     | Incepu tare a plânge,         |
| — De-a-L cunoaște ați putut   | Inima-l bătea în sânge ! —    |
| Pre semne e cunoscut :        | Ingerii o ceată mare,         |
| Că în fața Fiului,            | Sboară la Ea cu 'ntristare    |
| Scrisă-i raza soarelui ;      | Și pe aripi O lua,            |
| Iar în sânu-l, lună plină,    | Sus la cer o ridica...        |
| Luna plină cu lumină ;        | Maica Sfântă cuvânta,         |
| Iar în cei doi umerei,        | Și către ingeri zicea :       |
| Strălucesc luceferi...        | — Fiul meu tot Domn va fi     |
| — Maică, dacă e așa,          | Și lumea va mântui ;          |
| Noi îți dăm o veste rea :     | Pre cei răi va pedepsi,       |
| Că-i în Curtea lui Pilat,     | Pre cei buni va milui !...    |
| Răstignit pre lemn de brad,   |                               |
| Cu iidovi înconjurat ;        | Și te 'ntoarce cruce 'n masă, |
| Cunună ghimpoasă tare         | Să fii g' zdă sănătoasă !...  |
| Pre capul Sfinției Sale...    |                               |

## Steaua sus răsare

|                       |                     |
|-----------------------|---------------------|
| Steaua sus răsare,    | Și dacă porniră,    |
| Ca o taină mare,      | Indată-l găsiră,    |
| Steaua strălucește,   | La dânsul intrară   |
| Și lumii vestește :   | Și se închinară :   |
| Că astăzi curată,     | Cu daruri gătite,   |
| Prea nevinovată,      | Lui Hristos menite, |
| Fecioara Maria,       | Luând fiecare,      |
| Naște pe Mesia.       | Bucurie mare.       |
| Magii cum zăriră      | Care bucurie        |
| Steaua, și porniră,   | Și aici să fie      |
| Mergând după rază,    | Dela tinereță,      |
| Pe Hris'os să-l vadă. | Pân' la bătrâneță.  |

## Trei soluri de femei.

A fost odată, în vremurile de demult, o pereche de oameni foarte cum se cade. Temători de Dumnezeu amândoi, bărbatul și femeia, muncitori și cruțători, iarăși, amândoi. Și fiindcă era, așa cum erau, le-a dat Dumnezeu bucuria, de a-și vedea răsplătită munca cu mare belșug și din oameni săraci, cum au fost la început, au ajuns în cursul anilor să fie oameni cu stare bună, ba chiar cei mai avuți și mai cu vază în satul lor.

Dar le-a dat Dumnezeu și o altă bogăție la casă: doi feciori sănătoși, frumoși, buni, ascultători și harnici la muncă. Erau bucuria și mândria părinților lor. Tocmai se gândeau părinții, ca să însoare pe feciorul cel mai mare, spre a-l ști așezat, căci era în anii căsătoriei, — când a căzut la pat și a murit unul după altul, tata și mama, bărbatul și femeia. I-au înmormântat feciorii pe amândoi cu pompa cuvenită și s'au pus să se înțeleagă, că acum, după ce au rămas singuri, ce ar fi de făcut?

Cel mai mic a spus celui mai mare, că mai întâi trebuie să se însoare, ca să vină o femeie la casă, pentru că fără mulere nu poate fi purtată gospodăria unei case mari, cum e a lor.

— „Bine, să mă însor, dar mai întâi împărțim averea rămasă dela părinți, ca să știm, care ce are și să nu fie mai târziu ceartă între noi” — răspunse feciorul cel mai mare.

— „Împărțirea e foarte ușoară, — spuse cel mai mic dintre frați, — căci după ce un tată și o mamă am avut amândoi, frățește trebuie să împărțim și averea rămasă dela ei. din care o jumătate e a ta, cealaltă a mea”.

— „Ba nu-i așa, frățiorule, — răspunse feciorul cel mai mare, — că eu, ca primul născut, am mai mari drepturi decât tine. Prin urmare, mie mi-se cuvin două părți din averea părinților și ție numai una”.

Cel mai mic dintre frați a rămas însă pe lângă părerea sa, că averea părintească trebuie împărțită în două părți egale, dar nici cel mai mare nu s'a abătut dela părerea sa, că el, ca prim-născut, are drepturi mai mari și astfel iubirea de mai înainte dintre frați a început a se clătina, în urmă a dispărut și locul ei l-a luat gâlceava, cearta, care nu se mai sfârșea în casă, amenințând de multe-ori să treacă chiar și la pârulală.



Intî-o dimineată cel mai mic a făcut propunere fratelui său, că să nu se mai certe pentru împărțirea averii, ci să meargă amândoi pe la oamenii bătrâni și cumînți din sat, să le ceară sfatul și judecata și cum vor hotărî ei, așa să facă împărțirea averii. Cel mai mare a primit propunerea fratelui său și astfel au plecat amândoi pe la ușile tuturor oamenilor bătrâni și cumînți din sat, căroră le-au înșirat în toate amănuntele neînțelegerile dintre ei, dar nici unul dintre bătrâni nu s'a încumetat să-și spună părerea și să croiască judecata, ci fiecare strângea din umeri și spunea, că e greu lucru să faci dreptate între frați, dacă ei singuri nu știu să și-o facă. Bătrânul la care au fost mai pe urmă le-a mai spus însă, că în orașul cutare este un om bătrân și cuminte, care știe descurca lucrurile cele mai încălcite, să meargă numai la omul acesta frații înpricinați, pentru că el singur le va ști face judecata după cea mai sfântă dreptate.

Și s'au dus frații și după un drum obositor de câteva zile, au ajuns în orașul căutat și întrebând în dreapta și în stînga, au dat și de casa omului înțelept, pe care-l căutau și au intrat în curtea casei, dar aci i-a primit cu o falcă în cer, cu alta în pămînt, o muiere bătrână, urâtă, care venea cu o prăjină lungă spre ei, pentru a-i alunga afară din curte, căci în curtea și în casa ei, — zicea ea, — nu are nimeni ce să caute ! ? Norocul lor, că la sgomotul făcut de gura rea a muerii s'a deschis o ușă dela casă și pe ea a ieșit afară în curte un bătrân cu barba albă ca zăpada, care le-a spus, să se apropie numai de el, fără a băga în seamă vorbele ocărătoare ale muerii (era muierea lui) și să-i spună ce necazuri și ce dureri au.

Și i-au povestit frații din fir în păr cauza neînțelegerii dintre ei, iar moșneagul cu barba de zăpadă, după ce i-a ascultat cu multă răbdare, le-a spus, că i se cere un lucru foarte greu, pe care el nu poate să-l facă, fiindcă m'ntea lui nu e atât de luminată, ca să poată vedea pe a cui parte e dreptatea, dar să meargă frații la fratele său cel mai mare, care locuiește în orașul cutare și care, fiind mai cuminte decît el, sigur că le va face judecată dreaptă.

După câteva zile de drum lung și obositor, au ajuns frații și în orașul acestui bătrân înțelept, și aflându-i casa, au intrat în curtea plină de gunoale și de necurătenie a casei, aflând în curte, la umbra deasă a unui pom, o femeie culcată, care însă

nu dormea și pe care întrebându-o, că unde pot vorbi cu bătrânul cel înțelept, din casa aceasta, muierea, de leneșă ce era, nu le-a răspuns cu gura, ci le-a arătat cu piciorul pe unde sunt treptele și ușa de intrare. Dar atunci s'a și arătat în ușă omul căutat de ei, care, spre mirarea lor, nu avea barbă de zăpadă, ci numai de jumătate încărunită, iar jumătate neagră și care, ascultându-le cu atențiune dorința, le-a spus, că nici el nu le poate face judecată în afacerea lor atât de încurcată, dar să meargă la fratele său cel mai mare, care e mai învățat decât el și care locuiește în orașul cutare. Din casa acestuia sigur că frații împricinați au să iasă pe deplin mulțumiți cu sfaturile primite și cu judecata croită.

Au plecat frații din nou la drum și în sfârșit au ajuns și în orașul în care locuia al treilea și cel mai bătrân dintre cei trei oameni înțelepți. Când au dat de casa lui și au intrat în curtea casei, au rămas înmărmuriți de curățenia cea mare din curte și de frumusețea curții. Era plină de straturi de flori, printre straturi cărări frumos pietruite și curate ca masa unui altar; florile atunci de curând stropite, dar și mai surprinși au fost, când au văzut o bătrână prietenoasă, ieșindu-le întru întîmpinare și primindu-i cu cuvinte dulci, ca de mamă:

— "Vai, dragii mei, trebuie să veniți foarte de departe, căci port ca al vostru nu se prea vede pe la noi și veți fi obosiți și poate flămânzi, cine știe de când nu ați mâncat, Veniți deci și vă spălați întâi, apoi vă așezați la masă, că eu vă gătesc repede ceva de mâncare și apoi mâncați în tihnă până se scoală bătrânul meu, care totdeauna doarme câte un ceas după masă și știu că la el ați venit, ca să-i cereți sfatul în vreo treabă încurcată".

Au mâncat bine frații și când au fost gata, iată că vine bătrânul la ei și se așează la masă, în rând cu ei, întrebându-i, că ce năcaz mare au de au făcut drumul cel lung până la el, pentru a-i cere sfatul, iar frații i-au împărtășit pricina neînțelegerii dintre ei, — și bătrânul, — care nu avea nici un păr cărunt în barbă sau pe cap, fără multă bătaie de cap le-a spus următoarele:

— „Sunteți frați buni, dela un tată și dela o mamă, prin urmare *frățeste* trebuie să împărțiți averea moștenită: jumătate primește unul, jumătate altul. Dacă nu ați fi amândoi feciori, ci unul din voi ar fi fată atunci fata ar primi numai a treia

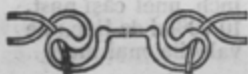
parte din avere și două părți ar fi ale feciorului, dar voi sunteți feciori amândoi și cel mic are tot atâta drept la avere ca și cel mare".

Frații au rămas mulțumiți cu judecata bătrânului și i-au mulțumit pentru bunele lui sfaturi, dar au mulțumit și bătrânii pentru buna primire, de care i-a invrednicit în casa ei și erau să plece acum spre casă, când cel mai mare dintre frați și-a luat inima în dinți și-a întrebat cu oarecare sfială pe bătrânul, că oare cum se face, de el, ca cel mai bătrân, nu are nici un păr cărunț, nici în barbă, nici în cap, pe când fratele mijlociu e de jumătate cărunț, iar cel mai tânăr e alb de tot, ca osia?

— „Dragii mei”, — le răspunse bătrânul, asta vine dela muierea, pe care o are bărbatul. Căci sunt trei soiuri de femei în lume. Una e înțeleaptă și ascultătoare, alta e leneșă și risipitoare și, iarăși, alta e rea, cârtitoare, cu gura veșnic gata de ceartă. De soiul femeilor din urmă e femeia fratelui meu mai mic și deaceea a încărunțit săracul înainte de vreme. De soiul femeilor leneșe și risipitoare e femeia fratelui meu mijlociu, și deaceea e cărunț și el jumătate. Femeia mea însă e bună ca ca un inger, harnică, ascultătoare, îndemânică, așa, că eu nu am fost ispitit niciodată să mă supăr, să cad în mânie, să o cert pentru ceva, și astfel eu am fost cruțat de încărunțirea înainte de vreme. Luați deci cu voi, și acest sfat dela mine, că atunci, când vă veți însura, să băgați bine de seamă pe cine aduceți de nevastă în casă, să nu fie una ca a fratelui meu mai mic și nici una ca a fratelui meu mijlociu, ci să fie una cum a fost și cum e bătrâna mea, pentru că cu o astfel de femeie, bărbatul duce o viață liniștită, trăiește ca în raiu, fără năcazuri și fără supărări”.

Cei doi frați au promis, că așa vor face și au plecat spre casă. Dar că făcut-au așa, sau nu, — povestea nu ne spune. Iavăătura, care trebuie scoasă din poveste, poate să prindă bine însă multora și din zilele noastre și deaceea am comunicat povestea cetitorilor acestei cărți, așa cum mi-a rămas ea mie în memorie, de când o cetisem într-o carte veche de povești orientale.

Teodor V. Păcășian



## Tariful poștal și telegrafic

|                                                                               | Pt. interiorul<br>României |                         | Pentru Grecia<br>Turcia și<br>Jugoslavia | Pentru cele-<br>lalte țări |
|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-------------------------|------------------------------------------|----------------------------|
|                                                                               | Loco                       | Alte<br>locali-<br>tăți |                                          |                            |
| <b>O scrisoare simplă</b> până la 20 gr.....                                  | 5                          | 7                       | 12                                       | 16                         |
| " " " " 50 gr.....                                                            | 7                          | 9                       |                                          |                            |
| " " " " 100 gr.....                                                           | 11                         | 13                      |                                          |                            |
| " " " " 250 gr.....                                                           | 21                         | 23                      |                                          |                            |
| Pentru străinătate de fiecare 2 gr. câte.....                                 |                            |                         | 5                                        | 7                          |
| <b>O carte poștală simplă</b> .....                                           | 4                          | 4                       | 5                                        | 7                          |
| " " " " militară.....                                                         | 1                          | 1                       |                                          |                            |
| " " " " cu răspuns plătit.....                                                | 7                          | 7                       | 10                                       | 14                         |
| " " " " ilustrată cuprins salutări<br>sau formule de felicitări               | 4                          | 4                       | 5                                        | 7                          |
| <b>O carte ilustrată cu orice text</b> .....                                  | 5                          | 5                       | 5                                        | 7                          |
| <b>Cartile de vizită cu o formulă de<br/>felicitare sau condoleanțe</b> ..... | 1.50                       | 1.50                    | 1.50                                     | 3                          |
| <b>Cartile de vizită cu orice text..</b>                                      | 3                          | 3                       |                                          |                            |
| <b>Imprimato</b> până la 50 gr. ....                                          | 1.50                       | 1.50                    |                                          |                            |
| " " " " până la 100 gr. ....                                                  | 2.50                       | 2.50                    |                                          |                            |
| " " " " până la 250 gr. ....                                                  | 4.50                       | 4.50                    |                                          |                            |
| " " " " până la 1000 gr. ....                                                 | 13.50                      | 13.50                   |                                          |                            |
| dela 1 kg în sus se tratează ca mesagerii...                                  |                            |                         |                                          |                            |
| Pentru străinătate, de fiecare 50 gr.....                                     |                            |                         | 1.50                                     | 3                          |
| <b>Imprimato asimilate</b> până la 50 gr...                                   | 3                          | 3                       |                                          |                            |
| <b>Cărți did.</b> lit., calend. etc. până la 100 gr.                          | 1.50                       | 1.50                    |                                          |                            |
| " " " " lit., calend. etc. până la 250 gr.                                    | 2.50                       | 2.50                    |                                          |                            |
| " " " " lit., calend. etc. până la 1000 gr.                                   | 10.50                      | 10.50                   |                                          |                            |
| " " " " lit., calend. etc. până la 2000 gr.                                   | 16.50                      | 16.50                   |                                          |                            |
| dela 2 kg în sus se tratează ca mesagerii...                                  |                            |                         |                                          |                            |
| Pentru străinătate de fiecare 50 gr.....                                      |                            |                         | 1                                        | 3                          |
| <b>Ziare cotid.</b> , exp. de Ad-țiile respective                             |                            |                         |                                          |                            |
| până la 120 gr.....                                                           | 0.25                       | 0.25                    |                                          |                            |
| până la 200 gr.....                                                           | 0.50                       | 0.50                    |                                          |                            |
| până la 250 gr.....                                                           | 1                          | 1                       |                                          |                            |
| Pentru străinătate de fiecare 50 gr. ....                                     |                            |                         | 1                                        | 3                          |
| <b>Ziare, reviste</b> etc. românești sau străine<br>expediate de oricine      |                            |                         |                                          |                            |
| până la 100 gr.....                                                           | 1                          | 1                       |                                          |                            |
| până la 250 gr.....                                                           | 3                          | 3                       |                                          |                            |
| până la 500 gr.....                                                           | 5                          | 5                       |                                          |                            |
| până la 1000 gr.....                                                          | 9                          | 9                       |                                          |                            |
| Dela 1 kg în sus se tratează ca mesagerii                                     |                            |                         |                                          |                            |
| <b>Pachete — mic</b> până la 100 gr. ....                                     | 10                         | 15                      |                                          |                            |
| " " " " până la 250 gr. ....                                                  | 12                         | 17                      |                                          |                            |
| " " " " până la 500 gr. ....                                                  | 14                         | 19                      |                                          |                            |
| " " " " până la 750 gr. ....                                                  | 16                         | 21                      |                                          |                            |
| " " " " până la 1000 gr. ....                                                 | 18                         | 23                      |                                          |                            |
| Dela 1 kg în sus se tratează ca mesagerii                                     |                            |                         |                                          |                            |
| <b>Hărți de afaceri</b> , până la 250 gr.....                                 | 5                          | 6                       | 7                                        | 12                         |
| <b>Probe de mărfuri</b> , până la 100 gr.....                                 | 3                          | 3                       | 3                                        | 5                          |
| " " " " până la 250 gr.....                                                   | 6                          | 6                       |                                          |                            |
| " " " " până la 500 gr.....                                                   | 9                          | 9                       |                                          |                            |
| <b>Taxa fixă de recomandare</b> .....                                         | 5                          | 8                       | 10                                       | 12                         |
| " " " " express .....                                                         | 10                         | 15                      | 24                                       | 24                         |
| " " " " poste restante .....                                                  | 5                          | 5                       |                                          |                            |
| " " " " pe lun. pt. inch. unei căși post.                                     | 100                        |                         |                                          |                            |
| <b>Taxe pt. val. decl.</b> până la 10.000 lei de fiec. mie                    | 3                          |                         |                                          |                            |
| pentru valorile mai mari...                                                   | 1                          |                         |                                          |                            |

|                                                               |    |
|---------------------------------------------------------------|----|
| <b>Taxa pt. ramburs</b> până la 200 lei .....                 | 1  |
| până la 500 lei .....                                         | 3  |
| până la 1000 lei .....                                        | 5  |
| dela 1000 în sus .....                                        | 10 |
| <b>Mandate poștale:</b> Taxa pentru cartonul mandatelor ..... | 3  |
| Taxa până la 5000 lei, de fiecare 100 lei .....               | 1  |
| dela 5001—10.000 lei de fiecare 1000 lei .....                | 5  |
| dela 10.001—20.000 lei de fiecare 100 lei ...                 | 3  |

## Extras din legea timbrului

| O b i e c t e                                                                         | Timb. mob. în L |               | Timbru prin viz. în Lei | Timbru de aviație |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|---------------|-------------------------|-------------------|
|                                                                                       | taxă stabilă    | taxa proporț. |                         |                   |
| Petițiuni către autorități publice .....                                              | 9               |               |                         | 1                 |
| Anexe la aceste petițiuni, dacă nu sunt supuse la alt timbru, de fiecare exemplar ... | 2               |               |                         | 2                 |
| Cambii cu scadența până la 6 luni pentru fiecare sută de Lei .....                    |                 | 0.40          |                         |                   |
| Cambii cu scadență peste 6 luni pentru fiecare sută de Lei .....                      |                 | 0.70          |                         |                   |
| Bilete pentru vânzări de vite mici .....                                              | 3               |               |                         | 2                 |
| Bilete pentru vânzări de vite mari .....                                              | 7               |               |                         | 2                 |
| Autorizațiuni pentru exercițiul unei meserii                                          | 27              |               |                         | 2                 |
| Facturi pentru fiecare sută de Lei a valorii                                          |                 | 0.40          |                         |                   |
| Brevete de desfacerea băuturilor spirtoase                                            | 620             | 11.—          |                         | 1                 |
| Permis pentru portul armelor .....                                                    | 132             |               |                         | 2                 |
| Chitanțe și adeverințe de predare sau plată până la 100 Lei .....                     | scutit          |               |                         |                   |
| dela 100 Lei până la 10000 Lei .....                                                  | 3               |               |                         | 2                 |
| dela 10000 Lei până la 50000 Lei .....                                                | 7               |               |                         | 5                 |
| dela 50000 Lei până la 100000 Lei .....                                               | 14              |               |                         | 10                |
| dela 100000 Lei în sus pentru fiecare sută de mii sau fracțiune în plus 2 Lei         |                 |               |                         |                   |

### Tot Șloim e cuminte

- De ce ți-e atât de roșu obrazul Șloim?!
- Mi-a tres unul o palmă.
- O palmă? Cine a îndrăzmit?!
- Nu știu cum îl cheamă.
- Cum, nu-i știi numele? 
- La ce bun să știu numele cuiva pe care nu-l voi mai vedea niciodată?



## Strigături

Florică, floricea  
Mândro, mândrulița mea,  
De frumoasă-ai fi frumoasă  
Și-ai fi bună de mireasă  
Dar te strică gurița,  
Că-ți umblă ca melița:

Mă'nsurai să-mi iau muiere  
Luai mama mamei mele.  
Mă bucuram la avere  
Si-o luai fără masele.

La fântâna cea de piatră  
Judec'un fecior pe-o fată  
Judecata e făcută:  
Ia-o'n brațe și-o sărută.

Mândra mea, frumoasă esti,  
Numai când te rumenești  
Dar când ești nerumenită  
Îți spun drept că ești urâtă!

Dragă mi-i mândruța'naltă,  
Că-mi dă gură peste poartă,  
Dar mândruța mititea  
Mă face să trec la ea.

Cine-o împărțit norocul  
Ardă-mi-l para și focul,

Că la toți le-a dat cu sacul  
Iar mie mi-a dat cu acul;  
Cine-o împărțit dragostea,  
N'ar avea parte de ea,  
Că la toți le-a dat cu acu'  
Iar mie mi-o dat cu sacu'.

Mă bădiță, om sucit,  
Șezi la noi, dac'ai venit.  
— N'am venit ca să vă șed,  
C'am venit numa să'ntreb:  
Da-i-ți fata după mine;  
Dac'o dai, noroc și bine!  
Da-i-ți fata ori n'o dai?  
Dacă nu — noroc să ai!

Zace badea'n grădinuță,  
Cu mâna pe inimuță.  
Nu știu, Doamne, ce m'aș face,  
Să mă duc să văd cum zace.  
Eu i-am dus pită și nuci,  
El îmi cere buze dulci:  
Eu i-am dus faguri de miere  
El cere buzele mele.

Vecina de lângă mine  
Totdeauna-mi prinde bine,  
Că de vede că mi-i rău  
Fuge iute la părâu,  
Și-mi aduce apă rece  
Și-mi pune la cap, de-mi trece.



# GLUME

## Cine are mai mulți sfinți

Se certau între ei, un creștin și un ovreu de numărul sfinților ce au fiecare și cearta a mers până acolo că au hotărât, ca pentru fiecare Sfânt ce vor numi să smulgă câte un fir de păr din barba potrivnicului.

„Abraham” zice ovreul și smulge un fir din barba creștinului.

„Petru și Pavei” zice creștinul și smulge două fire ovreului.

„Anania, Azaria și Misael” zice ovreul și smulge trei fire creștinului, însă cu atâta violență, în cât creștinul vrând să termine mai repede zice:

„Cei 40.000 de martiri” și apucând barba ovreului cu ambele mâini îi o smulse toată.

## Între ovrei

Leiba vine la Ițic Ștrul și-i zice: „Bună ziua Ștrul, iată un prieten vechiu, vine să te roage să-i dai ajutor 100 Lei”.

— Prieten vechiu, dija, borborește Ștrul, ce obraznicie. Vezi de te cară afară, nu te cunosc.

— „Bine, zice Leiba. Tu nu mă mai cunoști. Atunci vom vedea, cel mai târziu peste trei zile dija o să mori”.

„Taci din gură, strigă speriat Ștrul. Na o sută de lei. Dar spune de ce ai zis că peste trei zile cel mult o să mor?”

„Apoi, uite, zice Leiba răsând, pentru că nu m'ai mai cunoscut. Eu am fost în spital și acolo am auzit cum zicea doctorul, că dacă cineva nu-și mai cunoaște nici prietenii și rudele, în cel mult trei zile moare.

## Șloim și Rabi

Șloim să duce la Rabi.

— Rabi-Lebe! Am să-ți spun o taină.

— Spune-o, Șloim.

— Mare urgie a căzut asupra casei mele. Rabi, tu știi că am avut un singur copil.

— Știu. A murit?

— Mai rău, Rabi-leben. S'a botezat!

Rabi se scarpină în barbă.

— Du-te, Șloim acasă, și fii liniștit.

— Cum, Rabi? Așa păcat pe capul meu și să fiu liniștit.

— Taci, Șloim.

— Rabi-leben, ar trebui să chemi pe copilul meu să-l dojenești.

— Nu pot, Șloim.

— De ce, Rabi.

— Să-ți spun la ureche, Șloim. Și eu am avut un singur copil și s'a botezat.

Șloim s'a clătinat și era să cadă.

— Cum, Rabi-leben, copilul tău?

— Al meu, Șloim.

Rabinul se plimba fumând prin casă, Șloim era zăpăcit.

— Vai de mine, Rabi, ce am ajuns! Dar ce zice Dumnezeu?

Rabi să oprește deodată.

— Dumnezeu? Șloim, Dumnezeu tace, căci și El a avut un singur fiu, și acela s'a botezat.

## Școlarul leneș

Copilul lui Ițig Natan era printre cei mai leneși din toată școala. Intr-o dimineață de iarnă, micul Moritș a ajuns la școală abia către amiază, când învățătorul tocmai se pregătea să lase copiii acasă.

— Bine, Moritș, cum se face, că tu în loc să vii la școală dimineața la ora 8, sorești tocmai la 11?

— Nu-i nici-o mirare domnule învățător! Afară bate un vânt puternic și e mare lunecuș. De fapt eu am plecat de-acasă la ora 7, însă la fiecare pas ce-l făceam înainte, vântul mă împingea doi pași înapoi.

— Dacă s'a întâmplat așa, cum spui tu, mă mir mult, cum naibă ai ajuns totuși la școală.

— Foarte bine, domnule învățător. Când mi-am dat eu seama, că nu pot ajunge la școală, m'am întors și m'am prefăcut că merg spre casă. Și astfel, împins de vânt am ajuns la școală.

## Calendarul vânătorilor

Se vânează dela:

- 1 August—30 Noembrie: Potârnică.
- 1 August—14 Ianuarie: Prepelițe, Cârstei, Porumbel, Turturele, Coccoșari (Surzi)
- 1 August—30 Noembrie: Dropii, Spurcaci.
- 1 August—14 Ianuarie: Caprele negre.
- 1 Septembrie—14 Ianuarie: Eperi.
- 1 Septembrie—14 Ianuarie: Fasani, Găini de alună (Erunci).
- 1 Iulie—14 Martie: Lebede, Gâște Rațe.
- 1 Iulie—14 Aprilie: Sitar, Becanițe, Ciovilici (Nagăți), Cocori și alt vânat de apă.
- 1 August—15 Ianuarie: Coccoși și găini de munte (amb. specii).
- 15 Aprilie—14 Martie: Coccoși.
- 1 Iunie—30 Ianuarie: Cerbi, Căprioare (Țapi).
- 1 Octombrie—30 Noembrie: Căprioare (Capre).
- Animale sălbatice oricând.



## DOR ȘI JALE

Foae verde de mohor  
Așa-mi vine uneori  
Să beau otravă să mor.  
Foae verde măr domnesc  
Stau în drum și mă gândesc  
La ce să mă otrăvesc?  
Mai am zile să trăiesc  
Cu puica să mă'nălănesc  
Două vorbe să-i vorbesc  
Că am să mă prăpădesc.  
Rabdă inimă și taci  
Ca pământul care-l calci.

De le faci de nu le faci  
Eu văd bine că le tragi!

..

Tot am zis și m'am jurat  
Să nu umblu seara'n sat  
La nevastă cu bărbat,  
Jurământul l-am călcat  
După iubită-am plecat  
Foate verde lemn pilit  
Pe sub garduri pitulit  
Aud ușa scârțâind

Ioima'n mine răsând  
Eu credeam că îi mândruța  
Și-o să-i sărut gurița  
Da-i câinele de bărbat.  
Cu furconiul dela pat  
Jap la mine după cap.

\* \* \*

Bărbate sufletul meu,  
Vinde doi din șase boi  
Și-mi ia pat cu perini moi,  
Vinde grăul din trei care  
Și îmi ia caput de piele;  
Vinde doi boi din tânjală  
Și-mi cumpără rumeneală,  
Bărbatul a târguit,  
Două biciuri de curele  
Din drac să facă muere.

\* \* \*

Ginere băgat în casă  
Nu-i nici slugă nici nu-i gazdă  
Nici nu-i slugă cu simbrie  
Nici nu-i gazdă de moșie  
Foarte rău m'am înșelat  
Doamne când m'am înșurat  
Că am lăcomit la sută  
Și luai pe cea urâtă  
Și lăcomii la avere  
Luai mama mamii mele.

Frunză verde matostat,  
Câte țări în lurg și lat  
Nu-i ca fata din Banat,  
Când e zi de sărbătoare  
Ea se gată ca o floare,  
Și din plete până'n brâu  
Toată îi spicuri de grâu,  
Și se'nvinge la mijloc  
Cu brâu roșu ca de foc;  
Când te vede năcăjit  
Și la față cătrănit  
Gura ei odată-ți zice  
Vino'n coace mări voinice.

\* \* \*

Frunzuliță frunzulea  
Mândruliță draga mea,  
Stau în loc și mă gândesc  
Pe ce cale să pornesc  
Cu tine să măntălesc;  
Când mă culc eu te visez  
Las mâna, nu te găsesc,  
Nu mai dorul inimii  
Scriș pe fața perinii,  
Lungă-i noaptea, eu nu dorm  
Tot mă'nvârt și tot mă'ntorc  
Ca peștele'n apă lină  
Ca omu'n țară streină.





**Timpul împerecherei, durara sărcinei și numărul puilor diferitelor animale**

| NUMIREA             | Timpul împerech.      | Durata sarcinei<br>(săptămâni) | Au pui în lunile     | No. puilor | ani      |                 | NUMIREA              | Timpul împerech. | Durata sarcinei<br>(săptămâni) | Au pui în lunile | No. puilor | ani      |                 |
|---------------------|-----------------------|--------------------------------|----------------------|------------|----------|-----------------|----------------------|------------------|--------------------------------|------------------|------------|----------|-----------------|
|                     |                       |                                |                      |            | Trăiește | Trăiește cresc. |                      |                  |                                |                  |            | Trăiește | Trăiește cresc. |
| Bour ... ..         | Sept.                 | 40                             | Maiu                 | 1          | 8        | 30              | Ursul ... ..         | Aprilie          | 36                             | Dec.             | 2          | 5        | 30              |
| Elan ... ..         | "                     | p la 40                        | "                    | 1-3        | 1-8      | 20              | Râsul ... ..         | Febr.            | 9                              | Maiu             | 3          | 2        | 20              |
| Cerb ... ..         | Sept.-Oct.            | 33-38                          | "                    | 1-2        | 6        | 20              | Lupul ... ..         | Ian.             | 9                              | Mart.            | 5-8        | 3        | 15              |
| Renul sau tarandul  | Oct.                  | 40                             | Iunie                | 1          | 8        | 20              | Vulpea ... ..        | Febr.            | 10                             | April.           | 4-6        | 2        | 20              |
| Capra de stâncă ... | Dec.                  | 20                             | Maiu                 | 1-2        | 5        | 10              | Vidra ... ..         | "                | 12                             | Maiu             | 3-7        | 2        | 20              |
| Capra neagră ... .. | Mov.                  | 20                             | "                    | 1-2        | 4        | 12              | Bursuc ... ..        | Nov.             | 12                             | Mart.            | 3-4        | 2        | 20              |
| Mistreț ... ..      | Dec.                  | 18-20                          | April.               | 5-9        | 6        | 12              | Pisica ... ..        | Ian.             | 9                              | "                | 5-6        | 2        | 12              |
| Căprioara ... ..    | Iul.-Aug.             | 40                             | Maiu                 | 1-2        | 4        | 10              | Iderul de arbori ... | Febr.            | 9                              | April            | 2-4        | 2        | 16              |
| Iepure ... ..       | dela Febr.-<br>August | 4                              | dela Mart.-<br>Sept. | 3-5        | 1/2      | 8               | Iderul de casa ...   | "                | 9                              | "                | 3-4        | 2        | 12              |
| Iepurele de mosc.   | "                     | 4                              | "                    | 5-9        | 1/2      | 8               | Dihor ... ..         | "                | 9                              | "                | 5-7        | 2        | 10              |
| Castorul ... ..     | Aprilie               | 16 (?)                         | Maiu                 | 3-4        | 2        | 20              | Nevăstuică ... ..    | Aprilie          | 9                              | Iunie            | 3-6        | 1        | 10              |
| Veverița ... ..     | "                     | 9                              | Iunie                | 3-5        | 1        | 8               | Samurul ... ..       | "                | 9                              | "                | 4-6        | 1        | 8               |

Timpul împerecherii, cloclitului, diferitelor păsări și animale

| N U M I R E A                        | Se împere-<br>chează în | Depun<br>ouă | Se clo-<br>cesc în | LOCUL CLOCLITULUI                              |      | Cresce<br>în | Trăiește |
|--------------------------------------|-------------------------|--------------|--------------------|------------------------------------------------|------|--------------|----------|
|                                      |                         |              |                    | buc.                                           | zile |              |          |
| Cocoșul (mare) de munte ... ..       | Maiu, Apr.              | 8-12         | 30                 | In pădure pe pământ                            | ...  | 3/4          | 10       |
| Cocorul ... ..                       | Aprilie                 | 2            | 30                 | In mlaștină...                                 | ...  | 2            | 30       |
| Dropla și Spurcaciul... ..           | Aprilie                 | 2            | 30                 | Fânețe și țărini                               | ...  | 1 1/3        | 20       |
| Fasan ... ..                         | Aprilie                 | 12-20        | 24                 | In iarbă sub tufișuri                          | ...  | 1/3          | 12       |
| Cocoș. de mesteacăn (mic de munte)   | Apr., Maiu              | 8-10         | 30                 | In pădure pe pământ                            | ...  | 1/3          | 10       |
| Găinușa de alun ... ..               | Mart., Apr.             | 8-10         | 24                 | Idem...                                        | ...  | 1/3          | 10       |
| Găinușa ... ..                       | Maiu, Iunie             | 12-18        | 27                 | In munți înalți peste limita veget. forestiere | ...  | 1/3          | 10       |
| Potârniche albă de munte ... ..      | Aprilie                 | 6-9          | 28                 | Stânci cu mușchi, peste limita veget. forest.  | ...  | 1/2          | 10       |
| Sitarul ... ..                       | Aprilie                 | 3-4          | 21                 | In pădure pe pământ                            | ...  | 1/2          | 10       |
| Porumbelul sălbatic gulerat ... ..   | Maiu                    | 2-3          | 21                 | Pe arbori de pădure...                         | ...  | 1/3          | 10       |
| Porumbelul sălbatic de scorburii ... | Maiu                    | 2            | 20                 | In scorburile arborilor                        | ...  | 1/3          | 10       |
| Sturzul ... ..                       | Maiu                    | 4-5          | 14                 | Pe arborii înalți                              | ...  | 1/3          | 10       |
| Potârnichea ... ..                   | Aprilie                 | 12-20        | 21                 | Cereale și sub tufișuri                        | ...  | 1/3          | 8        |
| Prepelite n. ... ..                  | Maiu                    | 8-10         | 21                 | In cereale                                     | ...  | 1/3          | 8        |
| Crâsteleul n. ... ..                 | Maiu                    | 8-12         | 21                 | Pe livezi                                      | ...  | 1/3          | 6        |
| Lebăda ... ..                        | Aprilie                 | 5-8          | 36                 | In stuh (trest. și papură)                     | ...  | 2            | 40       |
| Gâsca sălbatică ... ..               | Aprilie                 | 9-11         | 40                 | Mlaștini pe înalt, usc.                        | ...  | 1/2          | 10       |
| Rândaunica de mare ... ..            | Maiu                    | 4-8          | 21                 | In stuh ..                                     | ...  | 1/2          | 10       |
| Vulturul... ..                       | Maiu                    | 3-4          | 14                 | In trestie                                     | ...  | 1/2          | 10       |
| Corbul ... ..                        | Aprilie                 | 2            | 30                 | In vârful arborilor mari înalți pc stânci      | ...  | 1            | 100      |
| Cioara mare ... ..                   | Martie                  | 3-4          | 20                 | Pe arbori înalți                               | ...  | 1/3          | 20       |
| Ciofotana (tarcă) ... ..             | Aprilie                 | 3-4          | 14                 | Idem...                                        | ...  | 1/3          | 10       |
| Ciofotana (tarcă) ... ..             | Aprilie                 | 4-5          | 14                 | Pe arbori în bălțișuri                         | ...  | 1/3          | 10       |

# Cât poartă animalele?

| Începutul<br>data | Sfârșitul periodului cât poartă animalul |               |                  |                  |
|-------------------|------------------------------------------|---------------|------------------|------------------|
|                   | vacile 285 zile                          | caii 348 zile | oile-caprele 154 | scroafele 120 z. |
| 5 Ianuarie        | 1 Oct.                                   | 10 Dec.       | 7 Iunie          | 4 Maiu           |
| 11 "              | 22 "                                     | 16 "          | 13 "             | 10 "             |
| 16 "              | 27 "                                     | 21 "          | 18 "             | 15 "             |
| 20 "              | 31 "                                     | 25 "          | 22 "             | 19 "             |
| 5 Febr.           | 16 Nov.                                  | 10 Ianuarie   | 8 Iulie          | 4 Iunie          |
| 12 "              | 22 "                                     | 16 "          | 14 "             | 10 "             |
| 21 "              | 2 Dec.                                   | 16 "          | 24 "             | 20 "             |
| 25 "              | 6 "                                      | 30 "          | 28 "             | 24 "             |
| 2 Martie          | 11 "                                     | 4 Febr.       | 2 August         | 29 "             |
| 8 "               | 17 "                                     | 10 "          | 8 "              | 4 Iulie          |
| 14 "              | 22 "                                     | 15 "          | 13 "             | 10 "             |
| 22 "              | 31 "                                     | 24 "          | 22 "             | 19 "             |
| 4 Aprilie         | 13 Ianuarie                              | 9 Martie      | 4 Sept.          | 1 August         |
| 6 "               | 15 "                                     | 11 "          | 6 "              | 3 "              |
| 16 "              | 25 "                                     | 21 "          | 16 "             | 13 "             |
| 26 "              | 4 Febr.                                  | 31 "          | 26 "             | 23 "             |
| 1 Maiu            | 9 "                                      | 5 Aprilie     | 1 Oct.           | 28 "             |
| 11 "              | 19 "                                     | 15 "          | 11 "             | 7 Sept.          |
| 21 "              | 1 Martie                                 | 25 "          | 21 "             | 17 "             |
| 31 "              | 11 "                                     | 5 Maiu        | 31 "             | 27 "             |
| 6 Iunie           | 17 "                                     | 11 "          | 6 Nov.,          | 3 Oct.           |
| 11 "              | 22 "                                     | 16 "          | 11 "             | 8 "              |
| 15 "              | 26 "                                     | 20 "          | 5 "              | 12 "             |
| 20 "              | 6 Aprilie                                | 31 "          | 20 "             | 23 "             |
| 30 "              | 10 "                                     | 4 Iunie       | 30 "             | 27 "             |
| 5 Iulie           | 15 "                                     | 9 "           | 5 Dec.           | 1 Nov.           |
| 10 "              | 26 "                                     | 14 "          | 10 "             | 6 "              |
| 16 "              | 30 "                                     | 20 "          | 16 "             | 12 "             |
| 25 "              | 5 Maiu                                   | 29 "          | 25 "             | 21 "             |
| 30 "              | 10 "                                     | 4 Iulie       | 30 "             | 26 "             |
| 8 August          | 19 "                                     | 13 "          | 8 Ianuarie       | 5 Dec.           |
| 10 "              | 21 "                                     | 15 "          | 10 "             | 7 "              |
| 14 "              | 25 "                                     | 19 "          | 14 "             | 11 "             |
| 24 "              | 4 Iunie                                  | 29 "          | 24 "             | 21 "             |
| 29 "              | 9 "                                      | 3 August      | 29 "             | 26 "             |
| 3 Sept.           | 14 "                                     | 8 "           | 3 Febr.          | 31 "             |
| 8 "               | 19 "                                     | 13 "          | 8 "              | 5 Ianuarie       |
| 11 "              | 24 "                                     | 18 "          | 13 "             | 10 "             |
| 23 "              | 4 Iulie                                  | 28 "          | 23 "             | 20 "             |
| 28 "              | 9 "                                      | 2 Sept.       | 28 "             | 25 "             |
| 4 Oct.            | 15 "                                     | 8 "           | 6 Martie         | 31 "             |
| 9 "               | 20 "                                     | 13 "          | 11 "             | 5 Febr.          |
| 13 "              | 24 "                                     | 17 "          | 15 "             | 9 "              |
| 23 "              | 4 August                                 | 27 "          | 25 "             | 19 "             |
| 28 "              | 9 "                                      | 2 Oct.        | 30 "             | 24 "             |
| 3 Nov.            | 14 "                                     | 8 "           | 5 Aprilie        | 2 Martie         |
| 8 "               | 20 "                                     | 13 "          | 10 "             | 7 "              |
| 12 "              | 24 "                                     | 17 "          | 14 "             | 11 "             |
| 22 "              | 3 Sept.                                  | 27 "          | 24 "             | 21 "             |
| 28 "              | 9 "                                      | 2 Nov.        | 30 "             | 27 "             |
| 2 Dec.            | 13 "                                     | 6 "           | 4 Maiu           | 31 "             |
| 7 "               | 18 "                                     | 11 "          | 9 "              | 5 Aprilie        |
| 14 "              | 25 "                                     | 18 "          | 16 "             | 12 "             |
| 17 "              | 28 "                                     | 21 "          | 19 "             | 15 "             |
| 27 "              | 7 Oct.                                   | 1 Dec.        | 29 "             | 25 "             |
| 31 "              | 11 "                                     | 5 "           | 2 Iunie          | 30 "             |

Găina clocește 21—22 zile câte 15—19 ouă. — Gâsca clocește 29—32 zile câte 12—16 ouă.  
 Carca clocește 26—29 zile câte 16—19 ouă, — Râța clocește 24—31 zile câte 16—19 ouă. — Cățelele poartă 9 săpt.

## Târgurile

# Din Banat și Ardeal

## Județul Timiș—Torontal

- Banloc*, 4 Apr. 1 Nov.  
*Beba-Veche*, 6 Martie, 5 Iunie, 4 Septembrie.  
*Bellinț*, 28 Aprilie, 11 August.  
*Beșanova Vache*, 14 Mai, 13 Aug. 15 Oct.  
*Biled*, 20 Martie, 12 Iunie, 2 Octombrie.  
*Bresfovăț*, 1 Aprilie, 14 Octombrie.  
*Butin*, 24 Aprilie, 24 Iulie, 15 Octombrie, 20 Decembrie.  
*Buziaș*, Ultima Vineri (din August, a 3 Vineri din Ian., Apr., Iul., 1 Vineri din Oct.  
*Cărpiniș*, 13 Aprilie, 12 Iunie, 18 Septembrie.  
*Cenadul-Mare*, 19 Iunie, 13 August, 9 Oct. 4 Decembrie.  
*Cenei*, 24 Mai, 24 August, 25 Octombrie.  
*Clacova*, 7 Aprilie, 30 Iunie, 25 August, 13 Oct., 10 Noembrie.  
*Chevereșul-Mare*, 10 Martie, 9 Iunie, 4 August, 3 Noembrie.  
*Chizătău*, 11 Ianuarie, 28 Aprilie, 18 Iunie, 15 Oct.  
*Comlosul-Mare*, 28 Februarie, 12 Iunie, 28 August, 13 Noemv.  
*Clopodia*, 7 Ianuarie, 7 Aprilie, 4 August, 6 Octombrie.  
*Denta*, 20 Mai, 2 Noembrie.  
*Deta*, prima sâmbătă din Februarie, 19 Martie, 11 Iunie, 10 Septembrie, 26 Noembrie.  
*Fibis*, 8 Februarie, 9 Mai, 7 Noembrie.  
*Gătaia*, 23 Ianuarie, 23 Iulie, 23 Octombrie, prima zi de luni după 23 Aprilie.  
*Gherța*, 10 Ianuarie, 10 Aprilie 10 Iulie, 10 Octombrie.  
*Giulvăz*, 12 Mai, 12 August, 7 Octombrie.  
*Ghizela*, 21 Martie, 21 Septembrie.  
*Igris*, 4 Septembrie.  
*Ioanșfeld*, 15 Aprilie, 15 Octombrie.  
*Iamul-Mare*, 17 Aprilie, 4 Septembrie, 17 Febr., 10 Noembrie.  
*Jebel*, 21 și 22 Aprilie, 1 Iunie, 1 Sept., 20 și 21 Octombrie.  
*Jimbolia*, 26 și 27 Martie, 25 și 26 Iunie, 3 și 4 Sept., 5—6 Nov.  
*Lenauhelm*, 6 Martie 24 Aprilie, 9 Octombrie.  
*Liebling*, 10 Mai, 7 Septembrie.

*Ligova*, 22 Aprilie, 20 Iulie. 8 Sept., 8 Noemvrie  
*Lovrin* 12 Martie, 25 Iunie, 10 Sept., 29 Oct.  
*Moravița*, 3 Aprilie, 4 Octomvrie.  
*Martisoara*, 20 Aprilie, 10 August-  
*Moriffeld*, 20 Martie, 8 Mai, 21 August, 6 Noemvrie  
*Nichisoara*, 22 Mai, 6 August.  
*Ohaba-Forgaci*, 20 Ianuarie, 26 Mai, 14 Iulie, 27 Oct.  
*Orfisoara*, 8 Septemvrie.  
*Pecul-Nou*, 3 Aprilie, 7 August, 23 Octomvrie.  
*Parlam*, 24 Aprilie 15 Iunie, 24 Septemvrie, 14 Noemvrie  
*Pesac*, 1 Aprile, 24 Iunie, 14 Octomvrie.  
*Recaș*, 20 Februarie, 3 Iunie, 31 August, 29 Octomvrie.  
*Sacoșul-Mare*, 19 Martie, 28 Iunie, 28 Septemvrie,  
*Sacoșul Turcesc*, 17 Mai, 17 Noemvrie.  
*Sânticolaul-Mare*, Sâmbăta înainte de 5 Apr., 1 Iulie, 18 Oct.,  
18 Decemvrie.  
*Saravale*, 26 Martie, 27 August.  
*Satchinez*, 15 Mai, 15 August, 15 Noemvrie.  
*Săcușigiu*, 25 Ianuarie, 27 Iulie, 23 Octomvrie,  
*Semlac*, 19 Martie, 18 Iunie, 22 Octomvrie.  
*Sânpetru German*, 16 August.

**TIMIȘOARA**, Joia și Vinerea înainte de : 20 Martie, 2 Iunie  
16 Augst, 30 Septemvrie, 19 Decemvrie. Dacă aceste zile  
cad pe ziua de Joi, târgul începe în aceeași zi și ține 2  
zile. Dacă în ziua de târg e sărbătoare națională târgu-  
se va ține Vinerea.

*Topolovățul-Mare*, 28 Aprilie, 16 Iunie, 11 Aug., 22 Decemv.  
*Tormac*, 22 Aprilie, 17—19 Iunie, 16—18 Sept. 25—27 Dec.,  
*Ujvar*, 10 Apr., 22 Augus., 10 Octomvrie.  
*Variaș*, 3 Aprilie, 4 Septemvrie, 30 Octomvrie.  
*Vinga*, 21 Mai, 20 Aug., 20 Oct., 2 Decemvrie.

## JUDEȚUL SEVERIN

*Bata*, 2 Febr., 1 Mai, 6 Aug., 21 Noemvrie.  
*Ballinț*, Joia primă din lunile Aprilie, Iunie, Sept. și Dec.  
*Berzovia*, 29 Martie, 31 Mai, 26 Iulie, 29 Octomvrie.  
*Birchiș*, 15 Ianuarie, prima Duminică după Rusalii și 25 Apr.  
*Caransebeș*, ultima Vineri și Sâmbătă din Ianuarie și Aprilie,  
prima Joi din August și Octomvrie.



*Căpâlnaş*, 1 Ianuarie, 9 Martie, 23 Aprilie, Luni Rusaliilor.  
 Naşt. Sf. Ioan Botez., Sf. Maria Mică, Arh. Mihail şi Gavril,  
*Cornea*, Luni după Dum. 5 din Postul Paştelor, Luni înaintea  
 Arhang. Mihail şi Gavril.  
*Curtea*, 21 Mai, 14 Septemvrie.  
*Domaşnea*, Sâmb. înainte de Florii şi Luni după Sf. Petru şi Pavel  
*Făget*, cu 4 zile înainte de Botez, cu 4 zile înainte de Sf. Toader,  
 cu 4 zile înainte de Ispas, 4 zile înainte de Sf. Petru, 4 zile  
 înainte de Sf. Maria, 4 zile înainte de Sf. Dumitru şi Sf. Nic.  
*Lugoj*, 10 Febr., 10 Mai, 4 Iulie, 31 Octomvrie, Marţi înainte  
 de 25 Martie, înainte de 15 Aug. şi Dec.  
*Mehadia*, Ultima sâmbătă înainte de Botez, de Florii de Sf.  
 Petru şi de Sf. Paraschiva.  
*Mehadica*, Miercuri înainte de întâmpinarea Domnului de Sf.  
 Gheorghe, Sf. Ilie, şi de Arh. Mihail şi Gavril.  
*Sacul*, 15 Ianuarie, 15 Aprilie, 15 Iulie, 15 Octomvrie.  
*Bethansen*, Sâmb. ultimă din Apr. Iun. Sept. şi penultima din Dec.  
*Orşova*, 1 Mai, 17 Septemvrie.  
*Teregoa*, Vineri înainte de Botez, Vinerea Patimilor, Vineri  
 înainte de Naşt. Sf. Ion şi 26 Octomvrie.

#### JUDEŢUL CARAŞ

*Berzasca*, 13—14 Iulie, 26—27 Octomvrie.  
*Bocsa Română*, 8 Martie, 6 Maiu.  
*Bocsa Montană—Vaslova*, 23 Martie, 15 Maiu, 3 Iulie, 25 Sep-  
 temvrie, 20 Noemvrie.  
*Bozovici*, Luni în săptămâna penultimă a Paştelor, Luni înainte  
 de înălţarea Domnului, Luni în prima săptămână după 1  
 Octomvrie, Luni din penultima săptăm. înainte de Crăciun.  
*Cacoveni*, 4 Februarie, 22 Maiu, 26 Augst, prima Miercuri din  
 luna Noemvrie.  
*Cluchiciu*, 2 Februarie, 21 Maiu, 6 August, 26 Octomvrie.  
*Dalboget*, 10 Martie, 23 Octomvrie.  
*Dognacea*, 17 Martie, 1 Septemvrie.  
*Forotic*, 27 Aprilie, 7 Septemvrie, 12 Octomvrie.  
*Ildovin (Berzovia)*, 26 Martie, 28 Maiu, 30 Iulie, 29 Octomvrie.  
*Moldova-Nouă*, 20 Aprilie, 22 Iunie, 2 Noemvrie.  
*Moldova-Veche*, 7 Aprilie, 28 August.  
*Năiduş*, 2 Februarie, 14 Octomvrie.  
*Oraviţa Montană*, 12 Martie, 16 Iulie, 8 Octomvrie, 3 Decemvrie.  
*Prigor*, 26 Ianuarie, 22 Iunie, 19 Octomvrie.

*Reșița*, Vineri înainte de Florii, înainte de Sf. Ilie, înainte de ziua Crucii, și ultima Vineri din Octomvrie.

*Sasca Montană*, 7-8 Maiu, 23-24 Iunie, 21-22 Sept., 3 Noemvrie, Tirol, 3 Martie, 1 Septemvrie.

*Valen-Mare*, Jola Mare, Sf. Paraschiva.

*Vermeș*, 8 Maiu, 9 Octomvrie.

*Vranj*, 24 Iunie, 26 Octomvrie.

#### JUDEȚUL ARAD

*Almas*, Marți înaintea sârb. Sf. Paști, Marți înainte de Apost. Petru și Pavel, Marți înainte de Sf. Dumitru Marți înainte de Crăciun.

*Aradul-Nou*, 1 Martie, 16 Iunie 18 Octomvrie.

*Bărzava*, Duminecă înainte de S. S. 40 mucenici, Duminecă înainte de Constantin și Elena, Duminecă înainte de Schimbarea la față, Duminecă înainte de Cuvioasa Paraschiva, Duminecă înainte de Sf. Crăciun.

*Buteni*, Luni din sept. în care cade sărbătoarea Intâmpinarea Domnului, Luni la o săptămână după sărbătoarea Rusalilor, Luni din sept. în care cade sârb. Tăierea Capului Sf. Ion Botezător, Luni înainte de sârb. Nașterea Domnului.

*Cil*, Luni după Florii, 11 Iulie, întrucât 11 Iulie nu cade pe ziua de luni, se va ține înainte de această dată, 26 Octomvrie (idem), Luni după Sf. Nicolae.

*Cermelu*, 25 Martie, 30 Iunie, 11 Noemvrie, 1 Decemvrie.

*Chișineu-Criș*, 20 și 21 Aprilie, 20 și 21 Iunie, 21 și 23 Septemvrie, 8 și 9 Decemvrie.

*Dieci*, 20 Martie, 20 Iulie, 20 Octomvrie.

*Dezna*, Sâmbătă înainte de 19 Martie, 14 Maiu, 14 Septemvrie, 21 Noemvrie

*Ghloroc*, prima Duminecă după 15 Martie și 25 Sept. (mărfur, și alimente), 15 și 16 Martie, 30 și 31 Septemvrie (vite)

*Gurahonț*, Luni înainte de 10 Febr., Luni înainte de 11 Mai, Luni înainte de 30 August, Luni înainte de 15 Noemvrie.

*Hălmașu*, Sâmbătă după 6 Febr., Sâmbătă înainte de Florii, Sâmbătă înainte de 29 Iunie, Sâmbătă înainte de 3 Septemvrie, Sâmbătă după 26 Octomvrie.

*Ineu*, în prima săptămână după Bobotează, în ultima Duminecă din Apr. în sept. Sft. Ilie. în Octomb. după Sft. Dumitru.

*Nădlac*, Sâmbătă și Duminecă în care cad zilele de 2 Ianuarie, 24 Aprilie și 29 Septemvrie (întrucât datele amintite ar-

- putea să cadă în zilele de sărbătoare atunci târgurile se  
țin în săpt. premergătoare) 7 și 6 Iulie.
- Pecica**, Sâmbătă înainte de 25 Martie și 25 August deosemeni  
și Duminică.
- Pâncota**, Ultima Sâmbătă și Duminică a lunii Februarie. A  
doua săptămână după Paștele Ort. Sâmbătă și Duminică.  
Prima Sâmbătă și Duminică a lunii August. A doua Sâmbă-  
tă și Duminică a lunii Octombrie.
- Petriș**, 20 Ianuarie, Duminică înainte de Florii. 10 și 11 Iunie,  
19 și 20 Iulie, 14 Octombrie, 20 Decembrie.
- Rovine**, Sâmbătă premergătoare zilei de 9 Mai, pt. vite. Dumi-  
necă și luni pt. mărfuri, Sâmbătă premergătoare zilei de  
14 Septembrie pt. vite, Duminică și Luni pt. mărfuri.
- Sft. Ana**, Prima Sâmbătă din 1 Martie, August și Octombrie.
- Șimandul de Jos**, Sâmbătă și Duminică înainte de 13 Februarie,  
6 și 7 Maiu, 9 și 10 Septembrie.
- Seftin**, Sâmbătă înainte de 15 Aprilie, Sâmbătă după 19 Nov.
- Semlac**, În Duminică cea mai apropiată de 20 Martie, 20 Iunie  
și 20 Septembrie.
- Șicula**, Ultima Luni din Ianuarie, Prima Luni din Aprilie, Ul-  
tima Luni înainte de Sfti Petru și Pavel. Ultima Luni înă-  
inte de Sft. Arhanghel Mihail și Gavril.
- Șirna**, Sâmbătă după 15 Ianuarie. Sâmbătă înainte de 15 Martie  
Sâmbătă după 1 Iunie. Sâmbătă înainte de 15 August.  
Sâmbătă după 31 Septembrie. Sâmbătă înainte de 1 Dec.
- Șebis**, Miercurea din săpt. în care cade Sft. Gheorghe. Miercu-  
rea din săpt. în care cade Sft. Petru și Pavel. Miercurea  
din săpt. în care cade Sft. Mihail și Gavril. Miercurea în  
săpt. în care cade Sft. Nicolae.
- Șepreuș**, Înainte cu o săpt. de Duminică Floriilor Românești,  
În ziua de Sft. Petru și Pavel (dacă cade într-o Duminică  
se va ține Vineri). În ziua de Sft. Dumitru (idem)
- Socodor** Sâmbătă ce urmează după 15 Iun. Sâmbătă ce ur-  
mează după 1 Aprilie, Sâmbătă ce urmează după 15 Iulie  
Sâmbătă ce urmează după 6 Noembrie.
- Șilindia**, Duminică după 25 Maiu, Duminică după 2 Octombrie  
Duminică după 13 Decembrie.
- Săvârșin**, 14 Februarie, 13 Maiu, 18 August, 3 Decembrie  
1 Aprilie, 15 Iunie, 1 Octombrie.
- Târnova**, Joi după 1 Aprilie, Joi după 1 Iunie, Joi după 30  
Septembrie, Joi după 30 Decembrie.

*Tașul* în fiecare 3-lea luni din Aprilie și înainte de Luni din Septembrie.

*Vânători* în Miercurea din săpt. în care se cuprinde ziua de 7 Aprilie, Miercurea din săpt. care se cuprinde 24 Iunie Miercurea în care urmează prima Duminică din O.t. A două Miercure din Decembrie.

*Vărdia de Mureș* 2 Ianuarie, Prima Joi după Sft. Paști, A doua Joi după Sft. Rusalii. 14 Septembrie.

*Zărând* Sâmbătă și Duminica prima din postul Paștilor. Sâmbătă și Duminica Rusaliilor, Sâmbătă și Duminica Sft. Mării. Sâmbătă și Duminică înainte de 17 Decembrie.

*Zetind* Joi la începutul lunii Ianuarie, Joi la începutul lunii Septembrie.

#### JUDEȚUL HUNEDOARA

*Orașul Deva* 11—12 Ianuarie, de vite, 14 Ian. de marfă. 10—11 Maiu de vite, 13 Maiu de marfă. 31 Iulie și 1 Aug. de vite, 3 Aug. de marfă, 27 și 28 Oct. de vite, 30 Oct. de marfă.

*Orașul Hațeg* 30—31 Ianuarie. 2 Febr. Miercuri și Joi înainte Florilor, de vite Sâmbătă Florilor de marfă, 12—13 Aug. de vite, 15 Aug. de marfă. 5—6 Sep<sup>r</sup>. de vite, 8 Sept. de marfă.

*Orașul Orăștie* 11 și 14 Martie. 1 și 4 Iunie, 1 și 4 Octombrie 3 și 6 Decembrie.

*Orașul Hunedoara* a) Târgul „Miezele Păresei”, în a 4-a Săptămână din Postul Paștilor Miercurea și Sâmbătă. b) Târgul „Ispasului” Miercurea și Sâmbătă înainte de Ziua Eroilor c) Târgul „Sânpetrului” la 26 și 29 Iunie, d) Târgul „Tăierii Capului” 26 și 29 Aug. e) Târgul „Vracilor” 11 și 14 Noembrie.

*Orașul Petroșani* 13 și 15 Maiu. 13 și 16 Octombrie.

*Plasa Deva : Simeria* : 26 și 27 Febr. de vite, 1 Mart. de marfa 15—16 și 18 Iulie. 11—12 și 14 Oct. 23—24 și 26 Dec.

*Bărsău* în ultima Sâmbătă a fiecare luni.

*Băcia* 21 Aprilie 15 Sept.

*Plasa Hunedoara : Sântamara de Platră* : 13 Ian. A patra zi de Paști, 14 Oct.

*Plasa Hațeg : Sângeorgiu* : 6 Maiu. 14 Oct. 18 Dec.

*Plasa Orăștie : Sibot* : 21 Maiu, 8 Nov.

*Cugir* 2 și 3 Aprilie, 20 și 21 Iulie, 14 și 15 Sept. 17 și 18 Decembrie.

- Vinerea A treia de Paști* Vinerea după Paști, 27 și 30 Dec.  
*Plasa Geoagiu : Geoagiu :* 6 și 8 Apr. 1 și 3 Iulie, 3 și 5 Sept.  
 18 Dec.  
*Bașa* 25 Martie, 25 Iunie, în ultima zi de Joi din fiecare luni  
 târg mixt.  
*Sarmiseghetuza A doua Dumitcă* după Paști, 14 Oct.  
*Plasa Avram Iancu.* Baia de Criș, în Miercurea 3-a din Mar-  
 tie, Miercurea treia din Iunie, Miercurea treia din Sept.  
 Miercurea treia din Dec.  
*Vașa de jos* Vinerea înainte de Florii — Vinerea înainte de  
 Sf. Petru și Pavel — Vinerea înainte de înălțarea Sf.  
 Crucii, Vinerea înainte de Crăciun.  
*Brid* Prima Joi din luna Martie, prima Joi din luna Iunie,  
 prima Joi din luna Sept., prima Joi din luna Decembrie.  
*Blăjeni* Marța înainte de Sft. Paști, Marța înainte de Sft. Pa-  
 raschiva.  
*Illa (Plasa Illa)* 7 Ian. 25 Martie, a doua zi de Rusalii, 24 Iunie,  
 15 August, 29 Sept. 22 Noembrie.  
*Zam* 16 Ianuarie — A patra Miercurea din postul Paștilor.  
 21 Mai, 8 Iulie, 29 August, 14 Sept., 30 Nov.  
*Dobra (Plasa Dobra)* 23 Apr. A doua Joi după Rusalii, 8 Sept.  
 26 Octombrie.  
*Dobra* 7 Decembrie, Marți din săptămâna bănzii.  
*Pui (Plasa Pui)* 1 Maiu, 14 Octombrie).  
*Sălașul de sus,* 21 Aprilie, 27 Septembrie.

## Alte târguri importante în Ardeal

- Abrud,* 23 Febr., 20 Aprilie, 7 Sept., 30 Nov.  
*Atud* 22—25 Ianuarie, 5—8 Maiu, 16—19 August, 13—16 Oct.  
 oi 1—4 Maiu.  
*Alba Iulia,* vite 4—5 Aprilie, 23—24 Iulie, 27—28 Sept. 14—15  
 Dec. — marfă 7 Apr., 28 Iulie, 30 Sept., 19 Dec.  
*Aleșd (jud. Bihor)* Miercuri după 24 Febr., 15 Aprilie, 19 Oct.  
 Joi înainte de 21 Iunie, Joi săptămâna cu 21 Sept. Joi  
 săpt. cu 13 Dec.  
*Avrig,* 19 Martie, 1—2 Iunie, 12—13 August, 1—2 Oct.  
*Beiuș (j. Bihor)* În zilele de Joi a doua după 2 Febr. după  
 23 Aprilie, după 20 Iulie și după 26 Oct.



**Beltu**, (j. Bihor) Marți din săpt. cu 1 Apr., 1 Iunie cu 1 Sept.  
și a treia din Oct.

**Blaj**, 9—12 Aprilie, 30 Iunie, — 2 Iulie, 3—6 Dec.

**Brașov**, 6 Apr., 8 Iunie, 11 Oct.

**Budiul de Câmpie**, 31 Maiu, 2—3 Iunie, 21—22 Sept.

**Câmpeni**, (jud. Turda), 13 Febr., 2 Apr., 28 Maiu, 9 Iulie, 28  
August, 5 Noembrie.

**Ceica** (Jud. Bihor), Miercurile : după 6 Ianuarie, din săpt. Pati-  
milor, săpt. cu 29 Iunie și a treia înainte de 26 Oct.

**Copșa Mare**, 21—24 August.

**Copșa Mică**, oi 21 Aprilie, — vite cornute 25 Apr., 20 Aug.  
— marfă, 28 Apr., 13 August.

**Dumbrăveni** (Ibașfălău), 24—26 Ian., 23—26 Martie, 8—10  
Maiu, 2—5 Iulie, 18—20 Sept., 17—20 Noembrie.

**Făgăraș**, 15 Martie, 20—22 Maiu, 7—8 Sept., 4—5 Dec.

**Medias**, 24—26 Febr., 10—12 Aprilie, 28—30 Maiu, 9—13  
Iulie, 21—24 Sept. 27—29 Nov., 6—8 Iulie oi, vite de  
prășile 9 Aprilie.

**Săliște** (jud. Sibiu) oi și porci, 4 Aprilie, 11 Iunie, 4 Oct., vite  
5 Aprilie, 12 Iunie, 5 Octombrie.

**Sibiu**, oi 26—28 Aprilie, 7—9 Septembrie, vite 9—10 Ianuarie,  
29—30 Apr., 10—11 Sept., cai : 11—12 Ian., 2—3 Maiu,  
12—13 Septembrie.

**Simeria** (jud. Hunedoara), 26—27 Februarie, 21—22 Iunie, 1  
Sept. 13—24 Octombrie.

**Sighișoara**, 15—16 Ian., 13—14 Martie, 21—22 Iunie, 15—16  
Sept., 1—2 Nov.

**Sinca Veche**, vite cornute 10 Martie, 29 Aprilie, 20 Iulie, 24  
Octombrie, — oi și porci 11 Martie, 30 Aprilie, 21 Iulie  
25 Octombrie.

**Talpoș** (jud. Bihor), Sâmbetele din săptămânile cu 25 Febr.,  
25 Maiu, 25 August 25 Noembrie.

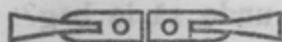
**Teaca**, 30—31 Ianuarie, 29—30 Aprilie, 25—26 Iunie, 3—4  
Noembrie, — oi 10—12 Aprilie.

**Teluş**, 17—18 Februarie, 26—27 Aprilie, 24—25 Iunie, 25—26  
August, 5—6 Noembrie, — oi 13 August.

**Yinca** (jud. Bihor), zilele de Luni, tot la o săpt. după cele 4  
târguri din Oradea, după 12 Mart., 21 Ian. 8 Sept. 8 Dec.

**Turda**, 18—20 Febr., 21—23 Aprilie, 11—23 Iunie, 5—7 Sept.,  
28—30 Oct., 3—5 Dec.

**Zlatna**, v. 17—18 Martie, 16—17 Iunie, 30—31 August, 19—20  
Noembrie.



# Să mai și glumim

## La judecătorie

Judecătorul: Cum se face că ceasornicul lui Ion a fost găsit în buzunarul Diale?!

Acuzatul: Nu știu, Domnule Președinte. Nu-mi aduc aminte. Vă rog să-mi dați un termen de gândire

Judecătorul: Bine. Îți dau doi ani. În acest timp te tot poți gândi.

## Moriți uituc

Bună ziua Moriți. Bine că te întâlnesc. Te caut de două zile.

Ai ceva să-mi spui?!

Da. Ceva foarte serios.

Ce anume?!

Îți mai aduci aminte, că acum doi ani te-am împrumutat cu trei mli de lei?!

Cum să nu-mi aduc aminte! Eu nu uit niciodată.

Foarte bine.

Atunci?!

Atunci, ce?!

Când mi-i dai înapoi?!

De, asta e mai greu. De unde vrei să știu eu? Ce, sunt profet?!

## Nicușor deșteptul

— Nicușor, ți-am spus de mai multeori să nu-ți bagi degetele în nas.

— Atunci pentruce are nasul găuri?!

— Nu întreba ci scoate degetele!

— Bine, dar unde să le bag?!

## Sfat medical

— Spui că medicul a sfătuit pe Costache să bea numai un pahar de vin pe zi și am văzut că ieri a băut zece pahare.

— Păi a fost la zece medici și fiecare i a îngăduit să bea câte un pahar de vin pe zi.

## Țiganul la spovedanie

Era în postul mare. Țăranii, ca de obicei, se spovedeau.

Un țigan își înșira păcatele.

Apoi de părinte de furat, nu-i vorbă, am furat. Dar, uite ce-i vorba, am furat și dela Sfinția Ta...

— Și ce-ai furat anume fiule? întrebă părintele.

— Fân, Sfinția Ta... Iarna fusese lungă, și n'aveam ce să dau la bietul meu roib.

— Greu fiule! Dar îți pare rău de ce-ai făcut?

— Rău, părinte.

— Și făgăduiești, că n'ai să mai faci?

— Iacă, făgăduesc, părintele.

Popa începu să-i cetească deslegările, țiganul tăcea sub patrafir. Deodată părintelui îi veni în minte.

— Da bine fiule, cât fân mi-ai furat?!

— Opt căpițe mari, Părinte.

— Dar când focul lui Dumnezeu?!

— Când? Patru alaltăseară, două aseară, iar dacă voiu trăi și mi-o ajuta Dumnezeu, două am de gând să le fur de seară.



## Curiosități

# Din lumea mare

### Tigări cu metru!

Toți știm cam ce mărime au țigările pe care le fumăm noi Europeanii. Nu știu însă toți că în insula Jamaica țigările au o lungime neobișnuită, de un metru și mai mult. Acolo țigările nu se răsucește în foite anume fabricate, ci frunza de tutun se răsucește cu alte frunze tot de tutun, până se face o țigare de 11-12 cm. În Jamaica fumătorii nu se întreabă câte țigări au fumat, ci câți metri. Și unde mai pui că între bărbați și femei e o adevărată întrecere la fumat.

### O monedă de un milion dolari

În orașul american New-York se găsesc multe din curiozitățile lumii. Între altele, în acest oraș se păstrează cel mai scump ban din lume, în valoare de un milion dolari. Moneda e făcută din cincizeci mii monede de aur de câte 20 dolari. Diametrul banului e de un metru și grosimea de 8 centimetri. Dacă aurul acesta ar fi prefăcut în bani de câte un dolar și l-am înșira unul lângă altul, am avea un șir lung de 156 kilometri. Greutatea uriașului banilor este de 809 kilograme.

### Floarea ceasornic

În America de mijloc, anume în țara Mexicului, crește o floare foarte interesantă. Culoarea ei este albă, dar numai noaptea până dimineța la ivirea soarelui. Îndată ce razele soarelui o ating, culoarea ei începe să se schimbe în roz, iar pe la amiază devine cu totul roșie. După masă să schimbă în violet, apoi în albastru (vânăt), dar spre amurg, la apusul soarelui, este complet albastră. Odată cu lăsarea nopții, floarea se decolorează din nou, astfel că a doua zi dimineța este albă ca crinul.

Oamenii din partea locului n'au nevoie de ceasuri, căci cunosc mersul zilei după culoarea florii, pe drept numită floare-ceasornic.

# VISURI

## A

Abătându-te din cale e călătorie  
nenorocită

Aburi eşind din pământ, inse-  
amnă ceartă, sfadă

Ac: veste rea, ură

— (căzând): ceartă

Accident (suferind): boală grea

Aclamații: primejdie

Acoperiș: speculație primejdioasă

Actor: falșitate, minciună

Acuzat (a fi un bărbat): vești  
bune

— (de femeia ta): vești rele

Adăpost (căutând): durere as-  
cunsă

Adunare: câștig

— (de judecători): căsătorie  
stricată

— (de bărbați): ai rivali

— (de femei): soția te înșală

Aeroplan: succes în planuri mari

— (căzând): nesucces

Agonie (suferind): moștenire

— (văzând): câștig pentru cel  
văzut

Agrise mâncând de visezi, inse-  
amnă de ești bărbat vei lua  
femea rea, de ești femeie vei  
lua bărbat rău

Ajutând pe cineva: călătorie a-  
propiată

Ajutor: nenorociri

— primind): izbândă apropiată

A alăpta: bucurie mare

Alb (veșminte): suflet curat

Albîndu-ți părul capului și al  
bărbei: pagubă vei avea în  
curând

Albie (plină): economii

— (goală): pierderi de bani

Albină: câștig, folos

— (întepându-te): nenorocire

— (ucizând): pierderi de bani

— (dăruind): căsătorie fericită

Alergând: primejdie

— (când ajungi la țintă): succes

Alunecând de visezi: vei fi în-  
șelat de cineva.

Alune e secetă, neavere

Altar: credință mare

— (văzând): căsătorie fericită

— (ingenunchind): dorințele ți  
se vor realiza

— (văzând pe cineva ingenun-  
chiat): acela are nevoie de  
ajutor

Aluat (făcând): mici neplăceri

Amantă: succes în dragoste

Amortire: neglijență păgubitoare

Amorezat visându-te: nu-ți chel-  
tui rău sănătatea

Amor făcând cu cineva, ceartă  
înseamnă

Animale: semn bun, belșug

— (hrănind): avere

— (alerând): necazuri

— (vorbindu-le): durere

— (sălbătice): prieteni noi

Apă (de izvor): început fericit

— (stătătoare): primejdie

— (rece): noroc

— (turbure): piedici, pericol



- (caldă); boală
- (limpede); bucurie și veselie
- (repede); semn de veselie
- Arând pământul; belșug, bucurie
- Aramă; dorința ți se va realiza
- Arbore înalt suindu-te în el; înseamnă onoare, cinste mare
- (fără frunze); goliciune este
- (verde); onoare vei căpăta
- Argint; neplăcere, sărăcie
- (viu); nestatornicie
- Ariciu; te urmăresc dușmanii
- Arie de treierat; bucate multe
- Aripă; odihnă binefăcătoare
- Armată; sănătate însemnează
- Armă; pericol, ceartă
- Arzând o casă visând înseamnă pericol, pagubă
- Ars (fiind); dragoste aprinsă
- Arvună; daruri scumpe
- Așeza (a te . . .) schimbare apropiată a soartei
- Așteptare; vreme pierdută
- Ață albă; ți se va dovedi nevinovăția
- (neagră); vei coase vestimente de doliu
- (roșie); înseamnă că dragostea tot mai mult te va lega în lanțul ei
- Aur (găsind); noroc, moștenire
- (furând); vești rele
- (dăruind); vei fi poftit la nuntă
- (plătind); dezbinare între prieteni
- (pierzând); ești furat sau înșelat
- (primind în dar); sărăcie,

- (purând); fii atent
- Auzind sunetul clopotului; vei auzi o știre de moarte
- cucuveaua, e rea prevestire
- câinii urlând, e bătaie, ticaloșenie, cutremur de pământ
- toba bătând, se va publica o veste dela stăpânire
- Avere; o veste bună vei auzi
- Avocat (văzând); vei avea judecată
- (consultând); griji

## B

- Băiat; izbândă
- (născând); nebulie
- Babă bătrână moartă; negură, ploaie
- Balauri de visezi; cinste dobân-dești
- Bal; căsătorie
- Baie rece visând, arată că dușmanii vor să-ți facă rău
- Bâlcu; necazuri, neliniște
- Balon; planuri îndepărtate
- (înăltând); vei pierde un câștig
- (prăbușindu-se); planuri zădărnice
- Băltoacă (văzând); câștig
- (sărind); vei scăpa de o primejdie
- Bancă; succes în societate
- (în biserică); căsătorie nefericită
- Bandiți; dușmani
- (îngrijind); izbândă
- Bani primind; cheltueli mari

— numărând: bogăție, noroc la cărți de joc  
 — văzând: mânia  
 — pierzând: nebăgător de seamă  
 — găsind: noroc la joc  
 — dând la săraci: inimă bună  
 — cheltuind: venituri mari  
 — furând: apiecarea spre pun-găsie  
 Baniță: dreptate  
 Barbă: putere și mărire  
 — (lungă): proces câștigat  
 Bârbier: pierdere, înșelăciune  
 Barcă: călătorie  
 — (văzând în depărtare): dragoste nouă  
 Barză: te vei căsători, cu un apropiat al tău  
 Baston: sănătate  
 — (găsind): dușmanul te va învinge  
 Bătăie între oameni: te vei ceartă cu cineva  
 Bătălie: semn rău  
 Bătătură: griji, necazuri  
 Bitistă: necaz, ceartă  
 Bătrân, bătrânețe: înțelepciune, sfaturi bune  
 Bea (a): boală de nervi  
 Behăit (de miei): flecăreală zadarnică  
 Berbec: avere mare  
 Bere: osteneală fără folos  
 Beție: belșug, sănătate  
 Bețivi (văzând): necazuri  
 Biblie dacă vezi, viață lungă arată  
 Bicicletă: căsătorie apropiată  
 Biciu: necazuri pricinuite de o

rudă  
 Birtaș (văzând): știri noi  
 — (fiind): Ingușitorii te vor pierde  
 Biserică (văzând): nenorocire  
 — (fiind în ea): mângâiere în suferință  
 — de visezi că zidești, înseamnă că vei face nuntă  
 Bivol: câștig mare  
 Bluză: călătorie scurtă  
 Boală de vei visa: ploaie arată  
 Boi (înjugăți): căsătorie fericită  
 — (grasi): fericire apropiată  
 — (slabi) sărăcie, foamete  
 — (morți) foamete în acel an  
 — (cumpărând sau vânzând): bogăție  
 — (alergând): vei pătimi rele  
 — (bătrâni): semn bun  
 — (mugind): primejdie de moarte  
 — (sbierând): neodihnă arată  
 Bomboane: lingușiri  
 — (mâncând): te vei îndrăgosti  
 Botez: prevestire fericită, ori vei avea mulți copii  
 Brânză: neplăceri  
 Briceag: ceartă în familie  
 Briciu: primejdie căci te înșală nevasta  
 Broască (testoasă): bucurie tainică  
 — (de vei visa): înseamnă că te vei fuduli  
 Brutar: necazuri  
 Bucătărie: vorbe rele  
 Bufniță, buhă, văzând: pagubă  
 — vei avea  
 Bunici: viață lungă

Bunică: bucurie în familie  
 Burghiu: mărturisire plăcută  
 Buruien: pierdere  
 Busulor: amărăciune  
 Butoi (cu vin): oaspeți  
 Butoaie goale: arată sărăcie  
 Butoi (goi): necazuri  
 — (plin): câștig  
 — (spart): pierderi

# C

Cadavru: sănătate  
 — (în casă): căsătorie apropiată  
 Cădelniță: liniște sufletească  
 Cădere: nenorociri  
 Cafea: noroc, viață lungă  
 Câine: credință (dacă-i al tău)  
 — (alb): nenorocire  
 — (negru): trădarea prietenilor  
 — (mușcând): necazuri  
 — (turbat): temeri întemeiate  
 — (lătrând): bărfeli  
 Caise: plăcere, mulțumire  
 Cal: semn bun  
 — (păscând): fericire în casă  
 — (incălecând): izbândă  
 — (negru): soție bogată  
 — (alergând): vreme bună  
 — (alb): plăcere, bucurie  
 — (roib): necazuri, griji  
 — (în grajd): afaceri încurcate  
 — (mort): pierderea unei rude  
 Cale de visezi: nenorocire este  
 Cale lungă: arată nenorocire mare  
 Călăreț: onoruri, demnități  
 Călătorie: primejdii

Căldărar: bogăție, moștenire de la rude  
 Căldare: vești bune dela țară  
 Căldură: prosperitate  
 Călugăr (visând): intristare arată  
 Călugărită: iubită și-e necredincioasă  
 Cămară: vremuri bune  
 Cămașă (curată): bogăție  
 — (murdară): sărăcie  
 — (cosând): noroc în dragoste  
 Cămilă: ai prieteni sinceri  
 Câmp (cultivat): fericire  
 — (necultivat): sărăcie  
 — de bătaie: nenorocire mare  
 Câne (mușcând): grijă arată  
 Câni (mici): prieteni vei dobândi  
 — (mari): dușmani arată  
 — (de vânat): prieteni arată  
 Cănepă: cinstea îți va fi răsplătită  
 — (țesând): căsătorie apropiată  
 Cântec: necazuri ascunse  
 — (de păsărele): dragoste  
 Cap (de mori): dușmănie  
 — (de fiară): semn bun  
 Capră: dragoste nestatornică  
 — (mai multe): noroc  
 — (neagră): neplăcere  
 — (albe): noroc  
 — (mulgând): boală în familie  
 Car: gelozie  
 — (cu 2-4-6 cai): noroc mare  
 Cărare (largă): viață fără piedici  
 — (îngustă): viață grea  
 Cărbuni (văzând): noroc, bogăție  
 — (arzând): ești iubit mult  
 Cărciumă: necazuri  
 Cârje: bătrâneță fericită, primejdie

- dia a trecut  
 Cârnați: dușmani  
 Carne: sănătate  
 Cartofi (mari): venituri  
 — (mici): sărăcie  
 Cărți de joc: noroc în afaceri  
 Casă (cumpărând): bună stare  
 — (prăbușindu-se): boală  
 — (zidind): fericire în dragoste  
 — (părăsind): câștig  
 — (arzând): griji înseamnă  
 Căsătorie: semn bun  
 Căsnicie: căsătorie proastă  
 Castraveți: neplăceri  
 Castel (văzând): mândrie arată  
 Cataramă: prietenie  
 Cătușe: rudă sau prieten închis  
 Cazan: belșug  
 Cazarmă: onoruri meritate  
 Ceai (bând): oaspeți  
 Ceapă (văzând): necaz, ceartă  
 — (mâncând): sărăcie, necaz, supărare  
 — (curățind): lacrimi  
 Ceară: căsătorie  
 Certându-te cu rudele: călătorie lungă  
 Ceartă: semn bun  
 Ceasornic: sărăcie  
 Ceafă: pierdere în afaceri  
 Cenușă: doliu  
 Cerneală de scris: vești dela o rudă vei primi  
 Cep: trebuie să îndrepti o greșeală  
 Cerul cu stele: bucurie, noroc la loterie  
 Cercei (pierzând): vei pierde un prieten  
 — (cumpărând): supărare arată  
 Cercei (aflând): noroc și bucurie  
 Cerb: câștig  
 Cerșetori: lene  
 Cerșind de te vei visa: vei câștiga la jocuri de noroc  
 Cheie: avere, sănătate  
 — (pierzând): ceartă în casă  
 Chel: semn rău  
 Chibrituri: bogăție  
 Cimitir: semn bun  
 Cimpoi: vești neașteptate  
 Cioară (șburând): moarte în familie  
 — (croncănind): vești rele  
 — (stând în pom): veste bună arată  
 Ciocan: semn rău  
 Ciocolată: sănătate  
 Ciocârlie: arăta înălțare  
 Cioban cu turmă de oi: îți crește averea  
 Cisme (cumpărând): tei vei înoui  
 Ciomag: piedice  
 Cireș (înflorit): belșug  
 — (cu rod): căsnicie fericită  
 Cireșe: bucurie  
 Ciuperci: viață lungă  
 Cizme roșii că porți: semn rău  
 Cizme: bogăție  
 Clătite: oaspeți  
 Clopot: semn rău  
 — (sunând): vești bune  
 Coasă: imbelșugare  
 Cocolășă (văzând): câștig  
 — având: necazuri  
 — Cocolăș: veste bună  
 Comoară (găsind): viitor bun e  
 Copac (taiat): nenorocire  
 — (nalt): fericire  
 — (urcându-te): izbândă

Copii (alergând prin căsă); afa-  
ceri bune  
— (la sân); fericire  
— Corabie (pe apă); câştig  
— (inecându-se); nenorocire  
Cor (cântând); bucurie  
— (bisericesc); moartea unci  
rude  
Corb; moarte, nenorocire  
Coşar; semn bun  
Cozonac; bucurie  
Cruce; fericire  
Cufăr; călătorie  
Cuib (de păşărele); fericire în  
câsnicie  
Cunună de visezi; logodnă arată  
Cuminecătură (luând); scăpare  
de necaz e  
Cuptor; bogătie  
Curcubeu; noroc  
Cutremur de pământ; semn rău  
Cuţit; fii cu băgare de seamă

## D

Daruri de visezi, că primeşti,  
cinste şi câştig  
— că dai; avere şi bogăţie îţi  
vesteşte  
Dansul; arată lacrimi  
Deal (urcând); succes  
— (coborând); nenoroc  
Decoraţie; onoruri  
Degete multe la mâni şi picioare  
că ai; înbogăţire  
Degetari; schilodire  
Desfrânare; boală, necazuri  
Descult visându-te; rea prevestire  
Despărţire; revedere

Desbrăcat şi descins umblând;  
nepăsare şi negrijă  
Diavol durmind de visezi; înpă-  
care este  
Dihor; înşelăciune  
Dinţi frumoşi; sănătate  
Dinţi (scoţând); nenorocire,  
moarte  
Dinţi albi şi netezi; sănătate  
Dobitoc de visezi; veselie este  
Doctorie; tristeţe, nemulţumire  
Dormind în pat; boală înseamnă  
Dovleac; semn bun  
Doctor visând; boală, părere de  
rău  
Drac (văzând); vei fi ispitit  
Draci luându-se după tine; duş-  
mănie din partea oamenilor  
Dric; moarte  
Dud; belşug  
Dude (mâncând); bogăţie şi  
mulţumire  
Dulap; bogătie  
Doliu că ai; vei fi fericit  
Dulceaţă; mulţumire  
Durere (simţind); bucurie  
Duminecă visând; petrecere  
arată

## E

Ederă de visezi; noroc este  
Earbă de vei vedea; sănătate  
este  
Evanghelie visând că ceteşti;  
arată mare vrednicie şi cinste  
Elefant (văzând); primejdie  
— (călărind); noroc  
Episcop cu crucea la gât; bună



speranță

Evrei visând: noroc în afaceri  
Epure: boală rea  
— fugind: timp frumos, noroc  
Esle de vite: norocire vei avea

## F

Făclie arzând: prevestiri triste  
Fălnă: bunătate, noroc  
Fată glumind cu ea: te vei face iubit  
— sărutând: de ești înșurat te cerți cu nevasta, de nu ești căsătorit, te vei cununa curând  
— (moartă): căsătoria apropiată e  
Fân: izbândă  
Fântână (văzând): mărturisire  
— (căzând în): viitor întunecat  
— (secată): griji  
Farfurie: semn bun  
— (spărgând): griji  
Fasole verde mâncând: căsătorie arată  
Fereastră: succes  
Fecior de visezi că naști: îți vine cinste de unde nici nu crezi  
Flori albe visând: bucurie arată  
Flori culegând: dragoste e  
Flori de visează fetele: se căsătoresc curând  
Floarea soarelui: dragoste împărtășită  
Femeie frumoasă visând: vei fi amoretat  
Femeie sărutând: arată înșelăciune  
Femeie certându-se înseamnă: câștig

Flori culegând: griji și necazuri  
Flori (văzând): logodnă  
— (rupând): îți strici norocul  
— (cumpărând): zile bune te așteaptă  
— (veștede): boală  
Fir de ață: te vei întoarce la ce ai părăsit  
Foarfecă: ceartă între iubiți sau soți  
Fluturi: nestatornicie, timp frumos  
Foc (văzând): primejdie  
— (stângând): vei scăpa de rău  
Fragi (mâncând): noutate plăcută  
— (culegând): lacrimi vei avea  
Friptură (mâncând): îngrijire de cele trebuitoare înseamnă  
Fructe: fericire  
Frunze: bucurie  
— (căzând): boală  
Fum (negru): ceartă  
Furtună pe mare: frică, primejdie te așteaptă  
Furcă: necazuri  
Furnică (văzând): osteneală, onoare  
Furtună: supărare, primejdie  
Furând ceva: rușine înseamnă  
Fus: câștig mic  
Fustă de vei vedea în vis: noroc la dragoste ai  
Funie de visezi, arată schimbare în hotărâre

## G

Găină singură: pagubă  
— (ouând): noroc în dragoste

— (cu pui, cloșcă): câștig și  
noroc  
Gară: călătorie  
Gard: piedici  
Ghiață: dragoste  
Glas de cocoș: veste nouă  
— de găscă: vorbe deșarte  
Găini visând: vei avea o femeie  
bună  
Găluște (mâncând): pretenie arată  
cu alții  
Gard sărind: vei isbuti intru  
toate  
Galbeni primind: oameni bogați  
vei primi  
Căină clocind: negoț bun vei  
face  
Gâște la casa ta: semn de ne-  
norocire  
Găscă (sburând): se schimbă  
vremea  
Grădină: bucurie, fericire  
Grădină părăsită: arată boală  
Grajd: bogăție  
Gol bărbat visând: rușine, supă-  
rare  
Goală femeie visând: bucurie  
Gras visându-te că ești: te vei  
înbogați  
Groapă închisă fiind în ea: pri-  
mejdie vestește  
Grâu verde: bucurie, ploaie  
Gușă văzând la alții: ești prea  
grăbit în lucrurile tale  
Gură frumoasă: ferește-te de  
lingușitori  
Guzgani văzând în vis: rușine  
înseamnă  
Grâne: belșug, fericire  
Groapă (săpând): căsătorie fe-

ricită  
Gutui: dragoste, bogăție  
Gunoi în casă: sărăcie arată  
Gușă visând că ai: amărăciune  
este

## H

Haină roșie de visezi că ai: bo-  
gat vei fi  
— neagră de ai: boală arată  
— spălând: bun traiu  
— femeiască văzând: ceartă  
arată  
— albă: veselie este  
Horă visând: bucurie vei avea  
Hoți văzând: pagubă vei suferi  
Holde legănându-se: ploaie arată  
Hrean de visezi: curajos vei fi  
Hristos de-l vezi în vis: vei fi  
fericit

## I

Iarbă verde de visezi: sănătate  
Icoană: arată nenorocire  
Iapă: căsătorie apropiată  
Iepure (negru): izbândă  
— (omorând): pierdere  
Inger de te vei visa că ești:  
onoare mare, bolnavilor moarte  
Indrăgostit: desamăgire  
Imbrățișând pe cineva: e des-  
părțire  
Icre roșii: boală te va cuprinde  
Inecat: semn bun  
Inel: lenevie  
Inotând: sănătate

Inele multe: te vei inbogați  
Inger de va visa fata mare: ră-  
mâne nemăritată  
Înălțându-te la cer: nu e bine  
Insurându-te cu o femeia bă-  
rână: scârbă e  
Îngreunată văzându-te: bogăție  
arată  
Împărat văzând: vei fi om mare  
Înmormântare văzând: primești  
o veste  
Iubind pe cineva: vei cădea în  
ispită  
Icoană de fată frumoasă: incu-  
rând vei fi mire, ori mireasă  
Isvor (limpede): bucurie  
— (turbure): speranță spulberată  
— (secat): afaceri proaste  
Izmenele perzându-ți de visezi:  
vei pătimi o rușine

## J

Jandarm: căsnicie fericită  
— (vorbind cu...): procese  
Joc văzând în vis: măritiş, în-  
surat arată  
Jug: muncă grea  
Jidov visând: noroc neașteptat  
Joc în cărți: vei fi păcălit  
Judecătorie visând: vei avea ne-  
plăceri

## L

Lacrimi: bucurie neașteptată  
Ladă goală: sărăcie  
Lac sau baltă: bine înseamnă

Lămăie: amărăciune  
Lampă (aprinsă): dragoste în-  
flăcărată  
— (stinsă): uitare  
— (aprinzând): noroc  
Lână: unire în familie  
Lanț de fier: vei avea o viață  
lungă  
Lapte: sănătate, bucurie  
Lătrat: câștig de proces  
Lei de vei visa că vezi: luptă  
și război între dușmani  
Livadă: noroc  
Lipitori pe corp: boală preves-  
tește  
Livadă (cosind): nenorocire  
Leagăn văzând în vis: în curând  
vei avea botez  
Luminări aprinse: veste bună  
— stinse: nenorocire  
Lopată: griji  
Lulea: fericire  
Luntre de visezi: veste bună  
Lună (nouă): ești înșelat  
— (plină): noroc în dragoste  
Lup: om rău  
Luptându-te cu fiare: arată că  
vei scăpa de dușmani

## M

Măcelar de vei vedea: îți vei  
petrece bine  
Măcina (grâne): bogăție  
— (piper): vești triste  
Mac de culegi: vei păți o rușine  
Măni murdare de ai: amărât  
vei fi  
Mărgele de vezi: vei avea griji

Măr roșu: înseamnă că te îndrăgostești

Miei mici: înseamnă nenorocire

Moară văzând: lucru mult este

Mire dacă te vezi: ceartă este

Militari văzând: moarte în neamuri

Mânzi, visând: vei primi vești bune

Mireasă de visezi: vei fi fericit

Maimuță de visezi: înseamnă lingușitori

Mamă: semn bun

Mâncând pepeni: nu e semn bun

Mănăstire: liniște, pace

Mătură: ceartă în casă

Măgar văzând în vis: nu te vei certa cu oameni proști

Meiu: noroc

Melc: nevasta te înșeală

Miere: vești rele

Mistreț: dușman nemilos

Muscătură: semn rău

Muzică: bucurie mare

Muiere sărutând: câștig în afaceri este

Mâncând ridiche de visezi: sănătos vei fi.

## N

Naș văzându-te: ești cinstit

Naștere: noroc, bucurie

Nebun (fiind): noroc în dragoste — (văzând): sărăcie, suferință

Negustor visând: mare nenorocire

Negel la picior visând: boală vei avea

Nevasta vecinului visând: pătești o rușine

Nisip: sărăcie, greutate

Nod: încurcături

Nori: neînțelegeri

Notar de vei visa: vei moșteni pe cineva

Noroi pe picioare: rușine, boală

Nuci mâncând: ceartă, bătaie

— numărând: muncă zadarnică

Nuntă cu lăutari: bucurie, voie bună

Nutreț: bogăție, prieteni buni

## O

Oaie: bucurie, câștig

Olișer visând: vremuri rele arată

Oglindă: ești orbit de dragoste

— spărgând: ceartă

Omidă: necazuri

Ochi negri de vei visa: arată că vei lua o nevastă frumoasă

— albastri de vei visa: grijă arată

Orz: bucurie, folos

Oase de morți de vei vise: mare greutate însemnează

Ochelari de vei visa purtând: spor, înaintare

Oale pe foc de vei visa: nunta, ospăț

Oi de visezi că pasc: câștig

Oameni veseli de vei visa: zile bune, bucurie

— în negru înbrăcați: prevestire de moarte

Om omorât de vei visa: sărăcie și greutate însemnează

om de vei visa că ai omorât:  
 viață bună însemnează  
 omizi de visezi: vei avea plăceri  
 braș visând: călătorie vei face  
 orb ducând de mână, de visezi:  
 rea prevestire  
 — văzând de visezi: mare grijă  
 arată  
 om frumos: bine este  
 om beat: bine este  
 puă roșii: primejdie mare  
 ou: dragoste  
 — (spart): necazuri  
 — (mânând): logodnă fericită

## P

Păduchi: câștig  
 Păhar, bând din el: zile bune  
 — (dormind pe...): sărăcie  
 Pădure: stare de mulțumire  
 Păine (albă): mulțumire  
 — (neagră): mizerie  
 — (strică): norocire statornică  
 — (caldă): învinuire  
 Pământ negru: strâmtoare, ne-  
 casz  
 Pantofi visând: bun bărbat vei  
 lua  
 Pălărie de paie, că ai: secetă,  
 timp uscat  
 Pantaloni rupți că ai: rușine  
 Plăcintă mâncând: pagubă arată  
 Plângând de te vei visa: vei fi  
 vesel  
 Paturi multe visând: bucurie  
 arată

Pat înpodebit: arată noroc  
 Preot visând: vei ajunge la o  
 mare cinste  
 Pom uscat de vei visa: înșelă-  
 ciune arată  
 Părinți morți: norocire în fa-  
 milie  
 Porci, că ai în casă: arată să-  
 nătata  
 Prune mâncând: boală aduce  
 Părul alb că-l ai: dreptate, bu-  
 curie  
 Păr lung că ai: dragoste, stimă  
 Păsări cântând de visezi: bucu-  
 rie în familie  
 Pepene galbeni: prietenie  
 Pere: bucurie  
 Pește mâncând: pagubă  
 Pieptene: ceartă  
 Piept gol visând: rușine pătești  
 Pești vii, văzând: vrăjmașii te  
 pândesc să te ucidă  
 Pistică: hoți, dușmani  
 Pinteni purtând de vei visa: bo-  
 gație, vanitate  
 Pleavă: vei ajunge om bogat  
 Pod, punte visând: onoare,  
 stimă  
 Plop: bucurie  
 Popă visând: vei fi curat la  
 suflet  
 Potcoave văzând și bătând: că-  
 sătorie în familie  
 Pomană că vei mânca: vei face  
 mulți copii  
 Plug: noroc  
 Pom (fără rod): pagubă  
 — (cu rod): câștig  
 Porumbei: veste bună, bucurie  
 Parcel: noroc neașteptat



Prune că mătânci; înseamnă  
 boală, supărare  
 Punte visând: vei face călătorie  
 Pușcă: necaz, mânie  
 Prăpastie: primejdie

## R

Raci mergând napoi: îți merge  
 rău  
 — mergând înainte: îți merge  
 bine  
 — stând: vei fi călcat de hoți  
 Răchius: necaz, nevoie  
 Rană: neplăceri  
 Rătăcindu-te în pădure: nenoro-  
 cire  
 Răs (auzind): neplăceri  
 Rață: vorbe rele  
 — (mâncând): bună prevestire  
 Rău: dragoste  
 — repede: fericire  
 — secăt: sărăcie  
 Ridici visând: îți va merge bine  
 Rândunele văzând: vești bune  
 capeți  
 Rege văzând: speranță și noroc  
 Rochii văzând în vis: ai preteni  
 falși  
 Rătăcit visându-te: osteneală  
 zadarnică e  
 Rupe(s): izbândă  
 — (o creangă): primejdie  
 — (o grindă): moarte subită

## S

Sabie: succes  
 Salată: boală ușoară  
 Sac spart: veste rea  
 Saci cu bani: noroc arată  
 Sânge: bucurie  
 — (închegat): boală

Sapă: muncă cu folos  
 Sare: bogăție  
 Sărutare: trădare (din partea  
 cui o dă)  
 Scaun: viața tihnită  
 Seceră: noroc în căsnicie  
 Secure: primejdie  
 Spânzura (a): neplăceri  
 Spice de grâu adunând: norocire,  
 onoare  
 Stâlp (căzut): nenorocire  
 Sânge curgând dela cineva:  
 moarte în familie  
 Steag: succes, bucurie  
 Sărutând pe cineva, ori săru-  
 tându-te cineva: bună norocire  
 înseamnă  
 Strugur: bucurie, folos, plăcere  
 Sfinți pe icoane visând: bună  
 prevestire

## Ș

Șanș: cursă, piedică  
 Șarpe: trădare, boală, ură  
 — omorând: să te ferești de  
 dușmani  
 Soarece prinzând de visezi: vin  
 pețitori  
 Șerpi fugind de visezi: vijelie,  
 vânt mare  
 Știucă visând: zaci de friguri

## T

Tată visând: bucurie și sănătate  
 Taur văzând: te pândesc duș-  
 manii  
 — (cumpărând): ceartă  
 — (negru): moarte  
 Tâlhăr visând: drum periculos  
 este  
 Târg: câștig  
 Tobă auzind: vei auzi o noutate

Tocilă: bucurie mare  
Tocilar: răutate, neînțelegere  
Torlă: bucurie  
Trandafir: semn bun  
Trăsura: necazuri  
Trimbiță auzind: câștig vei avea  
Turmă de oi: noroc este  
Trifoi: noroc, viitor frumos  
Tun: războiu, sărăcie  
Tuns: supărare, tristețe  
Ture: succes, câștig  
Tutun: nestatornicie în dragoste  
— (fumând): semn bun

## T

Țapi sărind de vei visa: vei face multe nebunii  
Țuică: necazuri, sărăcie în casă  
Țigani de vei visa: amici fățarnici

## U

Ud de te vezi: bolnav vei fi  
Umflătură: semn rău  
Umblând beat de te visezi: o boală te amenință  
Uelte de câmp: noroc mare  
Umbrelă visând: ai oameni mari prieteni  
Umblând beat: boală prevestește  
Unt mâncând: bogăție arată  
Urlete: vrășmași  
Ulcior spart: moarte, sărăcie  
Urs: dușman bogat și puternic  
Usturoi mâncând: vei face un lucru mare  
Urzici: ești trădat  
Urlet de auzi: bine și noroc e

## V

Vacă: dușmănie, necredința femeii  
— (mulgând): câștig mare  
— (mugind): vei muri  
— (grasă): timpuri bune, vei doborânda slujbe mari  
— (slabe): timpuri rele  
Var: dezamăgire  
Vapor mergând: călătorie lungă  
Varză: bunăstare, bogăție  
Veveriță: căsătorie, mulți copii  
Verdeață de vezi: e dragoste mare  
Verdeturi: boală  
Vie: vei fi fericit  
Vir: voie bună, mulțumire  
Vite: semn bun  
Vișine visând: bătrânețe arată  
Vite grase visând: ani fericiți vei avea  
Vite slabe: an rău vei avea  
Vrăbii: pagubă  
Vreme frumoasă: veste bună  
— urât: veste rea  
Vulpe: prieten necredincios  
Vultur: izbândă

## Z

Zahăr (mâncând): lingușitori  
Zăpadă: schimbare în dragoste, dragoste nouă  
Zburând visându-te: succes, rezultat  
Ziar cetind: noutăți mari  
Zidar visându-te: moarte, nenorocire

# Proverbe

## — Despre mojie —

Cum a zis unul :  
Carte nu știe, dar calcă popește  
Cum a zis altul :  
Știe bine vlădica  
Pe cine ia de chică.  
În țara orbilor cel cu un ochiu este împărat  
De multe ori  
Rămâi bătut, ocărât și cu banii dați  
Cioară lângă cioară trage  
Alte paseri nu-i sunt drage.  
Mojicul e tot mojie chiar și în ziua de Paști  
Pe măgar cât să-l împodobești,  
Armăsar tot nu poți să-l numești  
Că  
Pe mojie îl cunoști după ochi  
Ca pe măgarul după urechi  
E ca un borcan  
Din afară zmălțuit  
Și dinlăuntru mânjit  
Pasărea după ce-se cunoaște ? — După cântec  
Și  
Mojicul după ce se cunoaște ? — După vorbă.

## Ghicitoare

Și în apă și afară  
Nici nu'noată nici nu sboară  
Toate merg cu ochii scoși  
Și au pui periculoși  
(Submarinul)

## Despre cruțare

Cât ți-e pătura atât te întinde,  
Căci  
Cum îți vei așterne, așa vei dormi.  
Și  
Cine cheltuește peste cea ce câștigă n'are 'n casă  
mămăligă  
Cum e țara, și obiceiul  
Cum e sfântul, și tămâia.  
Brânză bună în burduf de câine.  
Mărgăritar atârnat de gâtul porcului,  
Și  
Cui nu-i place să trăiască ca găina la moară !  
Strânge bani albi pentru zile negre.  
Când îți intră paraua în mână, leag'o cu nouă noduri.

## Despre prostie

Prost din prost care se naște  
E ca vita, doar nu paște.  
Prost trăește, fără nume  
Prost se duce, și din lume.  
El  
Nu știe unde-l mânâncă  
Și zice : — Scarpină încă  
Prostul  
Il mânâncă într'o parte  
Se scarpină în altă parte  
Și  
Ca să scurteze din cale,  
De cu seară a plecat  
Și în tindă s'a culcat.



---

«Oaspele nu mânâncă ce gândește, ci mânâncă ce găsește.

«Cotoiul dacă înbătrânește, șoareci mititei iubește.

# Chiuituri la joc

Frunză verde busuioc  
Cum ne potrivim la joc!  
Eu mititel ca un plop.  
Și ea mare, cât un dop.

Câte fete-s cu pieptare  
Toate-s strâmbe de spinare  
Numai mândrulița mea  
E dreaptă ca secera

Vai de mine, ce să fac  
Care-mi place, eu nu-i plac  
Vai de mine ce să fie,  
Cui plac eu, nu-mi place mie.

Sub călcâiul cismei mele  
Șade dracul și-o muere  
Și mă 'nvață a juca  
Și în joc e descânta

Nu te uita lele hăi  
Nu te uita'n ochii mei  
Ochii mei nu's de oglindă  
Să-ți vezi fața ta de mândră

Asta-i nana c'o cunosc  
Că la mine'n brațe a fost  
Asta-i nana c'o știu bine  
Că la mine'n brațe vine

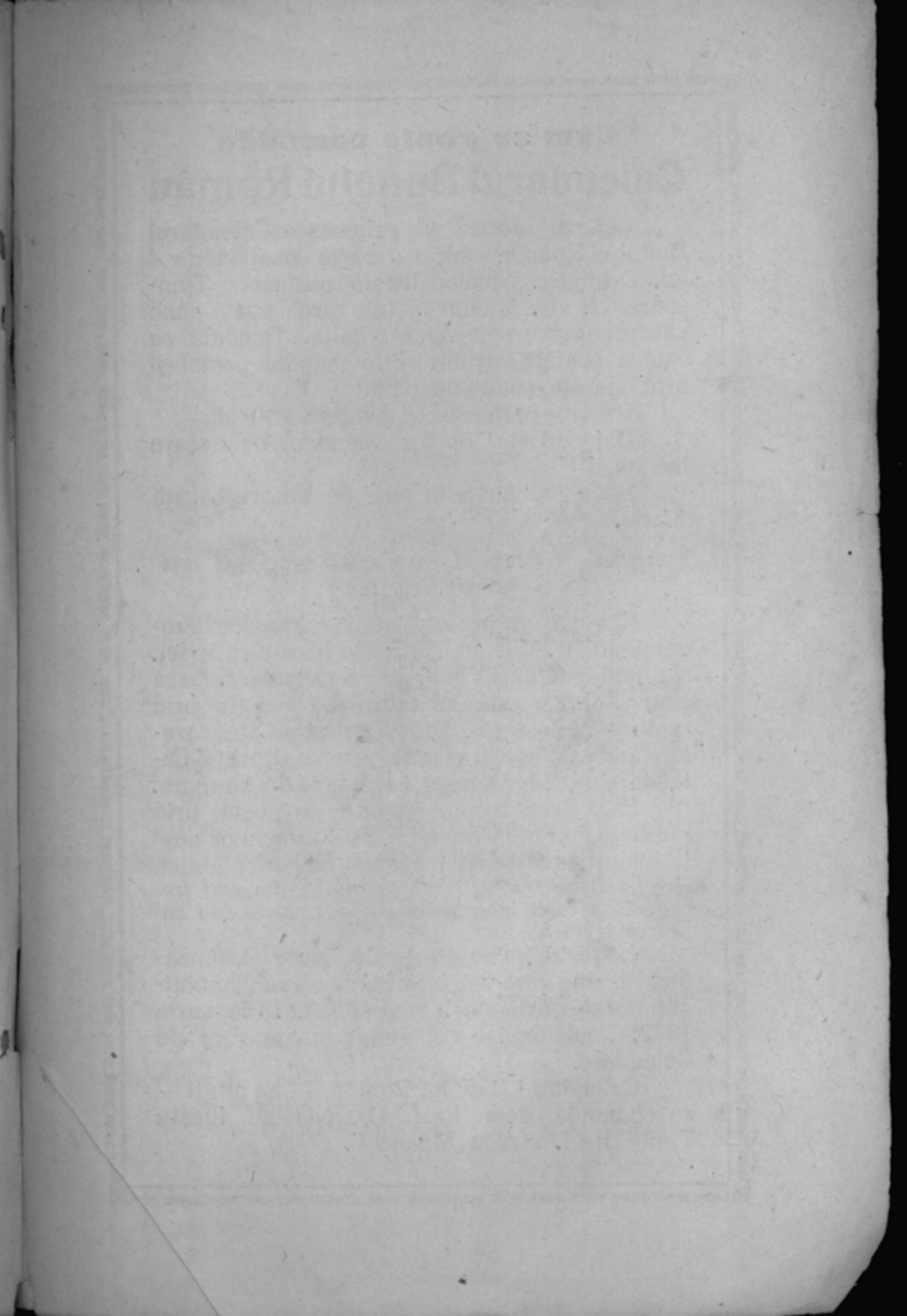
Pe mândra cu ochii verzi  
Nici odată să n'o crezi.  
Căci când zice zău și zău  
Atunci te minte mai rău

Am o mândră n'am o sută  
Ia-o dracul, tare-i slută  
Dară nici dracul n'o ia  
Că-i urât și lci de ea.

Sus, sus, sus, la cucuruz  
Mândra mi s'a dus  
Căci bădița-i la cosit  
Ea umblă după iubit

Frunze verzi am tot cântat  
Dar și ele s'au uscat  
Fete mari am tot iubit  
Dar și ele'au 'nbătrânit.





## Cum se poate comanda Calendarul Bunului Român

Cei cari doresc să primească Calendarul Bunului Român: scriu o carte poștală de lei, D-lui Dr. Nicolae Ilieșiu profesor, Timișoara I. str. Milano 6, în care vor spune câte exemplare să li se trimită. Deodată cartea poștală trimite prin mandat poștal următoarele sume de bani.

Pentru 10 bucăți calendare 190 lei.

Dela 10-20 bucăți calendare de fiecare bucătă 18 lei.

Dela 20 bucăți în sus, de fiecare bucătă 17 lei.

### Poșta pentru calendare o s portăm noi

Cei cari vin personal după calendare la dăcie în str. Milano 6, primesc bucata cu 16 lei. Nu dăm însă decât cel puțin 5 calendare. Dacă cineva dorește să-i se expedieze pachetul ramburs (adecă să platească prețul Calendarilor când le ridică dela poștă) atunci la prețul Calendarelor, mai plătește 10 lei taxa de ramburs.

Fără bani trimiși înainte pe poștă, ramburs, nu dăm nimănui, decât vechilor noștri clienți, pe care îi cunoaștem de buni platnici. Rău plătitori ne-au rămas mulți din anii cuți. Lista lor o vom publica o la zi, ca să-l cunoască toată lumea.

Librăriile, chioscurile de ziare și vânzătorii de meserie vor primi Calendarul, cu o gașia desocotirii și achitării până la 15 Ianuarie 1942. Comisionul e cel uzitat în comerțul Calendarelor.

Calendarul Bunului Român, — nu uitați să se comandă dela Prof. Dr. Nicolae Ilieșiu Timișoara I. strada Milano 6.